



USER MANUAL

- EN Instruction manual for owner's use
- PL Instrukcja obsługi dla użytkownika (tłumaczenie z oryginału)
- DE Bedienungsanleitung für den Benutzer (Übersetzung aus dem Original)
- NL Gebruikershandleiding (vertaling van de originele versie)
- FR Manuel d'utilisation (traduction de la version originale)
- HU Használati útmutató (fordítás az eredeti változatról)
- RO Manual de utilizare (traducere din versiunea originală)
- SK Návod na použitie pre vlastníka (preklad z originálnej verzie)
- SI Navodila za uporabo (prevod iz izvirne različice)
- LV Lietošanas instrukcija (tulkojums no oriģinālās versijas)
- LT Naudojimo instrukcija (vertimas iš originalios versijos)
- HR Upute za uporabu (prijevod iz izvorne verzije)
- CZ Návod k použití pro uživatele (překlad z originální verze)
- EE Kasutusjuhend (tõlge originaalversioonist)
- IT Manuale d'uso (traduzione dalla versione originale)
- PT Manual de instruções (tradução da versão original)
- ES Manual de instrucciones (traducción de la versión original)
- UA Інструкція з експлуатації (переклад з оригінальної версії)
- FI Käyttöohje (käännös alkuperäisestä versiosta)
- NO Bruksanvisning (oversettelse fra originalversjonen)
- MK Упатство за користење (превод од оригиналната верзија)
- SO Manual përdorimi (përkthim nga versioni origjinal)
- SR Uputstvo za upotrebu (prevod iz originalne verzije)
- SV Bruksanvisning (översättning från originalversionen)
- DK Brugsanvisning (oversættelse fra originalversionen)
- IS Leiðbeiningarhandbók fyrir eiganda (þýdd úr frumtextanum)
- LI Gebrauchsanweisung für de Besëtzer (iwwersat aus dem Original)
- BY Інструкцыя па эксплуатацыі для ўладальніка (перакладзеная з арыгінала)
- UD Ръководство за употреба за употреба от собственика (преведено от оригинала)
- GR Εγχειρίδιο οδηγιών για χρήση από τον ιδιοκτήτη (μετάφραση από το πρωτότυπο)
- TR Sahibinin kullanımına yönelik kullanım kılavuzu (orijinalinden çevrilmiştir)
- IR Lámhleabhar treoracha le húsáid ag an úinéir (aistrithe ón mbunleagan)
- AR (ةيلصالا ءخسنلا نم مءرتم) لفلالملا مءءءسال ءامءل عءلا لءلء



ANGLE GRINDER

45433



WARNING! - UWAGA! - ATTENTION! - WAARSCHUWING! - ACHTUNG! - MEGJEGYZÉS! - ATENȚIE! - UPOZORNENIE! - BRĚDINĀJUMS! - DÉMESIO! - PAŽNJA! - VÝSTRAHA! - HOIATUS! - NOTA! - NOTA! - ¡ATENCIÓN! - УВАГА! - HUOM! - ADVARSEL! - ВНИМАНИЕ! - KÉRKO! - UPLATA! - VARNING! - ADVARSEL! - OROZORIO! - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! - VIÐVÖRUN! - ΠΑΠΡΑΞΔЖАННЕ! - RABHADH! - UYARI! - اريذسح! - OPGEPASST!

EN	Preserve this handbook for future reference.
PL	Zachowaj ten podręcznik na przyszłość.
FR	Conserver le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.
NL	Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging.
DE	Diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig aufbewahren.
HU	Tartsa meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra.
RO	Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.
SK	Ušchovajte si túto príručku pre budúce použitie.
SI	Shrani to priročnik za kasnejšo referenco.
LV	Uzglabājiēt šo lietošanas pamācību turpmākai lietošanai.
LT	Saugokite šį naudojimo vadovą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje.
HR	Sačuvajte ovaj priručnik s uputama za buduću upotrebu.
CZ	Ušchovejte tuto příručku pro budoucí potřebu.
EE	Hoida käesolev kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.
IT	Conservare il presente manuale di istruzioni per future consultazioni.
PT	Guarde este manual de instruções para referência futura.
ES	Guarde el manual para futuras consultas.
UA	Зберігайте цю інструкцію для подальшого використання.
FI	Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
NO	Behold denne håndboken for fremtidig referanse.
MK	Зачувајте го овој прирачник за идни референци.
SQ	Ruajeni këtë manual për referencë të ardhshme.
SR	Zadržite ovaj priručnik za buduće reference.
SV	Spara denna handbok för framtida referens.
DK	Behold denne vejledning til fremtidig reference.
IS	Geymið þessa handbók til síðari viðmiðunar.
LU	Behält dëst Handbuch fir spéider Consultatioun.
BY	Захавайце гэты дапаможнік для далейшага выкарыстання.
BG	Запазете това ръководство за бъдещи справки.
GR	Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
TR	Bu el kitabını ileride başvurmak üzere saklayın.
IE	Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa toadhchaí.
AR	ليحتسملها يف ديلا عوجرلل ليلدلا اذهب ظفتح

EN	KEY TO PRODUCT SAFETY SIGNS
PL	LEGENDA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH NA WYROBACH
FR	LÉGENDE DES PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ FIGURANT SUR LES PRODUITS
NL	VERKLARING WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP PRODUCTEN
DE	ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSKENNZEICHNUNG AN DEN PRODUKTEN
HU	A TERMÉKEKEN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK LEGENDÁJA
RO	LEGENDA SEMNELOR DE AVERTIZARE DE PE PRODUSE
SK	LEGENDA VÝSTRAŽNÝCH ZNAČIEK NA VÝROBKACH
SI	KLJUČ DO SIMBOLOV VARNOSTI PROIZVODA
LV	PRODUKTU DROŠĪBAS ZĪMJU NOZĪME
LT	ĮSPĖJAMŲJŲ ŽENKLŲ ANT GAMINIŲ LEGENDA
HR	LEGENDA ZNAKOVA UPOZORENJA NA PROIZVODIMA
CZ	LEGENDA K BEZPEČNOSTNÍM ZNAČKÁM NA VÝROBKU
EE	TOODETE HOIATUSMÄRGISTE LEGENDID
IT	LEGENDA DEI CARTELLI DI AVVERTIMENTO SUI PRODOTTI
PT	LEGENDA DOS SINAIS DE AVISO NOS PRODUTOS
ES	LEYENDA PARA SÍMBOLOS DE SEGURIDAD DE LOS PRODUCTOS
UA	ЛЕГЕНДА ПРО ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ЗНАКИ НА ПРОДУКТАХ
FI	TUOTTEISSA OLEVIENTEN VAROITUSMERKKIEN SELITYKSET
NO	NØKKEL TIL PRODUKTSIKKERHETSSKILDER
MK	КЛУЧ ЗА СИМБОЛИТЕ НА БЕЗБЕДНОСТ НА ПРОИЗВОДОТ
SQ	ÇELËSI PËR SIMBOLET E SIGURISË SË PRODUKTIT
SR	KLJUČ ZA SIMBOLE BEZBEDNOSTI PROIZVODA
SV	NYCKEL TILL PRODUKTSÄKERHETSSYMBOLER
DK	NØGLE TIL PRODUKTSIKKERHEDSSYMBOLER
IS	LYKILL AÐ ÖRYGGISMERKJUM VÖRU
LU	SCHLËSSEL ZU PRODUKT-SËCHERHEETSSCHELD
BY	ЛЕГЕНДА ДА ЗНАКАЎ БЯСПЕКИ ПРАДУКТАЎ
BG	ЛЕГЕНДА КЪМ ЗНАЧИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА
GR	ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΤΑ ΣΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
TR	ÜRÜN GÜVENLİK İŞARETLERİNİN ANAHTARI
IE	EOCHAIR DO CHOMHARTHAÍ SLÁNDÁLA TÁIRGÍ
AR	جتنملها قامالس تامال ع انتغم



EN	All identification data: manufacturer, model, code and serial number are printed on EC label.
PL	Wszystkie dane identyfikacyjne: producent, model, kod i numer seryjny zostały wskazane na oznaczeniu CE.
FR	Toutes les données d'identification : fabricant, modèle, code et numéro de série sont imprimées sur l'étiquette CE.
NL	Alle identificatiegegevens: fabrikant, model, code en serienummer zijn op het EC-label afgedrukt.
DE	Sämtliche Gerätedaten wie Hersteller, Modell, Artikel- und Seriennummer sind auf der CE-Plakette angeführt.
HU	A CE-jelölésen minden azonosító adat: gyártó, modell, kód és sorozatszám szerepel.
RO	Toate datele de identificare: producător, model, cod și număr de serie sunt indicate pe marcajul CE.
SK	Všetky identifikačné údaje: výrobca, model, kód a výrobné číslo sú uvedené na CE označení.
SI	Vsi identifikacijski podatki: proizvajalec, model, koda in serijska številka so natisnjeni na EC nalepki.
LV	Visi identifikācijas dati: ražotājs, modelis, kods un sērijas numurs ir norādīti CE marķējumā.
LT	Visi identifikavimo duomenys: gamintojas, modelis, kodas ir serijos numeris nurodomi CE ženkle.
HR	Svi identifikacijski podaci: proizvođač, model, kod i serijski broj navedeni su na CE oznaci.
CZ	Všechny identifikační údaje: výrobce, typ, kód a sériové číslo jsou uvedené na štítku EC.
EE	Kõik identifitseerimisandmed: tootja, mudel, kood ja seerianumber on märgitud CE-märgisele.
IT	Tutti i dati di identificazione: produttore, modello, codice e numero di serie sono indicati sulla marcatura CE.
PT	Todos os dados de identificação: fabricante, modelo, código e número de série estão impressos no rótulo EC.
ES	Todos los datos de identificación: fabricante, modelo, código y número de serie están impresos en la etiqueta CE.
UA	Всі ідентифікаційні дані: виробник, модель, код і серійний номер вказані на маркуванні CE.
FI	Kaikki tunnistetiedot: valmistaja, malli, koodi ja sarjanumero ilmoitetaan CE-merkinnässä.
NO	Alle identifikasjonsdata: produsent, modell, kode og serienummer er trykt på EC-merket.
MK	Сите идентификациски податоци: производител, модел, код и серијски број се отпечатани на EC етикетата.
SQ	Të dhënat e identifikimit: prodhuesi, modeli, kodi dhe numri serial janë të shtypura në etiketën EC.
SR	Svi podaci o identifikaciji: proizvođač, model, kod i serijski broj su štampani na EC etiketi.
SV	Alla identifieringsdata: tillverkare, modell, kod och serienummer är tryckta på EC-etiketten.
DK	Alle identifikationsdata: producent, model, kode og serienummer er trykt på EC-mærkat.
IS	Allar auðkenningarupplýsingar: framleiðandi, gerð, kóði og raðnúmer eru prentaðar á EB-miðanum.
LU	All Identifikatiounsdaten: Hiersteller, Modell, Code a Seriennummer sinn op der EG-Etikett gedréckt.
BY	Усе ідэнтыфікацыйныя дадзеныя: вытворца, мадэль, код і серыйны нумар надрукаваны на этыкетцы EC.
BG	Всички идентификационни данни: производител, модел, код и сериен номер са отпечатани на етикета на EO.
GR	Όλα τα στοιχεία αναγνώρισης: κατασκευαστής, μοντέλο, κωδικός και σειριακός αριθμός είναι τυπωμένα στην ετικέτα EK.
TR	Tüm tanımlama bilgileri: üretici, model, kod ve seri numarası EC etiketinde basılıdır.
IE	Tá na sonraí aitheantais go léir: monaróir, samhail, cód agus uimhir sraitheach clóite ar lipéad CE.
AR	معلومات التعرف على المنتج: الشركة المصنعة، النموذج، الكود و الرقم التسلسلي مطبوع على ملصق CE.

EN	Hearing, sight and respiratory protection must be worn.
PL	Obowiązkowo zabezpieczyć słuch, wzrok i drogi oddechowe.
FR	Port obligatoire de protections auditive, oculaire et respiratoire.
NL	Verplichte bescherming van oren, ogen en luchtwegen.
DE	Gehör-, Sicht- und Atemschutz muss getragen werden.
HU	Kötelező védeni a hallást, a látást és a légutakat.
RO	Protejați obligatoriu urechile, ochii și căile respiratorii.
SK	Musí sa nosiť ochrana sluchu, zraku a dýchania.
SI	Nositi je treba zaščititi za sluh, vid in dihanje.
LV	Jāvalkā dzirdes, redzes un elpošanas aizsardzība.
LT	Privaloma dėvėti klausos, regėjimo ir kvėpavimo apsaugą.
HR	Morate nositi zaštitu za sluh, vid i disanje.
CZ	Použijte ochranu sluchu, zraku a dýchacích cest.
EE	Kuulmis-, nägemis- ja hingamisteede kaitse kohustuslik.
IT	È necessario indossare protezione per l'udito, la vista e la respirazione.
PT	É necessário usar proteção auditiva, ocular e respiratória.
ES	Protecciones auditiva, ocular y respiratoria son obligatorias.
UA	Необхідно носити захист слуху, зору та дихання.
FI	Kuulo-, näkö- ja hengityssuojaus on käytettävä.
NO	Hørsel, syn og åndedrettsvern må brukes.
MK	Мора да се носи заштита на слухот, видот и дишењето.
SQ	Duhet të mbani mbrojtje për dëgjimin, shikimin dhe frymëmarrjen.
SR	Morate nositi zaštitu za sluh, vid i disanje.
SV	Hörsel-, syn- och andningsskydd måste bäras.
DK	Høre-, syns- og åndedrætsbeskyttelse skal bruges.
IS	Nota skal heyrnar-, sjón- og öndunarhlíf.
LU	Héier-, Siicht- a Otemschtz musse gedroe ginn.
BY	Абавязкова насіць сродкі абароны слыху, зроку і органаў дыхання.
BG	Трябва да се носят предпазни средства за слуха, зрението и дихателните пътища.
GR	Πρέπει να φοράτε προστατευτικά μέσα ακοής, όρασης και αναπνοής.
TR	İşitme, görme ve solunum koruması kullanılmalıdır.
IE	Caithfear cosaint éisteachta, radhairc agus riospráide a chaitheamh.
AR	يجب أن ترتدي ملابس واقية للسمع، البصر والتنفس.



EN	Dangerous voltage.
PL	Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
FR	Attention: présence de courant électrique.
NL	Attentie, elektrische stroom.
DE	Achtung, elektrische Spannung.
HU	Vigyázat, áramütés veszélye.
RO	Atenție, pericol de electrocutare.
SK	Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
SI	Ogrožajoče napetosti.
LV	Uzmanību, elektrošoka drauds.
LT	Atsargiai, elektros smūgio pavojus.
HR	Opasna napetost.
CZ	Nebezpečné napětí.
EE	Ettevaatust, elektrilöögi oht.
IT	Attenzione, rischio di scossa elettrica.
PT	Cuidado, risco de choque elétrico.
ES	Peligro: alto voltaje.
UA	Обережно, ризик ураження електричним струмом.
FI	Varoitus, sähköiskun vaara.
NO	Fare for elektrisk støt.
MK	Опасно напојување.
SQ	Tension i rrezikshëm.
SR	Opasni napon.
SV	Farlig spänning.
DK	Farlig spænding.
IS	Hættuleg spenna.
LU	Geféierlech Volt.
BY	Небяспечнае напружанне.
BG	Опасно напрежение.
GR	Επικίνδυνη τάση.
TR	Tehlikeli voltaj.
IE	Voltas contúirteacha.
AR	ريخط دهج.



EN	Warning, hot surfaces.
PL	Uwaga, grozi poparzeniem.
FR	Risque de brûlures.
NL	Gevaar voor brandwonden.
DE	Verbrennungsgefahr.
HU	Magas hőmérséklet okozta veszély.
RO	Atenție, pericol de arsuri.
SK	Pozor, nebezpečenstvo popálenia.
SI	Opozorilo, vroče površine.
LV	Uzmanību, apdegumu risks.
LT	Pavojus dėl aukštos temperatūros.
HR	Opasnost zbog visoke temperature.
CZ	Nebezpečí popálení.
EE	Ettevaatust, põletusohu.
IT	Pericolo causato dalle alte temperature.
PT	Perigo causado por temperaturas elevadas.
ES	Peligro: superficie caliente.
UA	Небезпека, спричинена високими температурами.
FI	Korkean lämpötilan aiheuttama vaara.
NO	Advarsel, varme overflater.
MK	Предупредување, жешки површини.
SQ	Kujdes, sipërfaqe të nxehta.
SR	Upozorenje, vruće površine.
SV	Varning, heta ytor.
DK	Advarsel, varme overflader.
IS	Aðvörun, heitir fletir.
LU	Opgepast, waarm Uewerflächen.
BY	Увага, гарачыя паверхні.
BG	Внимание, горещи повърхности.
GR	Προσοχή, θερμές επιφάνειες.
TR	Dikkat, sıcak yüzeyler.
IE	Rabhadh, dromchlaí te.
AR	قنخ اسلا حطس الّا، ريذحت.



EN	Before use, read the handbook carefully.
PL	Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami obsługi.
FR	Lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation.
NL	Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door.
DE	Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
HU	Kérjük, a munka megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
RO	Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza.
SK	Pred použitím sa dôkladne oboznámte s návodom na obsluhu.
SI	Pred uporabo natančno preberite priročnik.
LV	Pirms lietošanas rūpīgi iepazīstieties ar pievienoto lietošanas instrukciju.
LT	Prieš pradėdami darbą atidžiai perskaitykite šį vadovą.
HR	Prije početka rada pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
CZ	Před použitím si pečlivě přečtěte příručku.
EE	Enne kasutamist tutvuda hoolikalt kasutusjuhendiga.
IT	Leggere attentamente questo manuale prima di iniziare il lavoro.
PT	Leia atentamente este manual antes de começar a trabalhar.
ES	Antes de usar, lea el manual atentamente.
UA	Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед початком роботи.
FI	Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen työn aloittamista.
NO	Les håndboken nøye før bruk.
MK	Прочитайте го прирачникот внимателно пред употреба.
SQ	Para se të përdorni, lexoni me kujdes manualin.
SR	Pre nego što počnete, pažljivo pročitajte priručnik.
SV	Läs noggrant manualen före användning.
DK	Læs vejledningen omhyggeligt, før du bruger den.
IS	Lesið handbókina vandlega fyrir notkun.
LU	Virum Gebrauch, lies d'Handbuch virsiichteg.
BY	Перад ужываннем уважліва прачытайце інструкцыю.
BG	Преди употреба, прочетете внимателно ръководството.
GR	Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο.
TR	Kullanmadan önce el kitabını dikkatlice okuyunuz.
IE	Roimh úsáid, léigh an lámhleabhar go cúramach.
AR	يُمن أن يقرأ دليل الاستخدام بعناية قبل الاستخدام.



EN		Danger - automatic startup.
PL		Uwaga, niebezpieczeństwo automatycznego uruchomienia się.
FR		Risque de démarrage automatique.
NL		Gevaar voor automatisch starten.
DE		Gefahr durch automatischen Anlauf.
HU		Vigyázat, az automatikus indulás veszélye.
RO		Riscul de pornire automată.
SK		Pozor, nebezpečenstvo automatického spustenia.
SI		Opozorilo - samodejni zagon.
LV		Uzmanību, automātiskās palaišanas drauds.
LT		Atsargiai, automatinio paleidimo pavojus.
HR		Upozorenje: opasnost od automatskog pokretanja.
CZ		Pozor – nebezpečí automatického spuštění.
EE		Ettevaatust, automaatse aktiveerimise oht.
IT		Attenzione, pericolo di avvio automatico.
PT		Cuidado, perigo de arranque automático.
ES		Peligro: control automático (circuito cerrado).
UA		Обережно, небезпека автоматичного запуску.
FI		Varoitus, automaattisen käynnistyksen vaara.
NO		Fare - automatisk oppstart.
MK		Опасност - автоматско вклучување.
SQ		Rrezik - ndezje automatike.
XS		Opasnost - automatsko pokretanje.
SE		Fara - automatisk start.
DK		Fare - automatisk opstart.
IS		Hætta - sjálfvirk ræsing.
LU		Gefor - automateschen Start.
BY		Небяспека - аўтаматычны запуск.
BG		Опасност - автоматично стартиране.
GR		Κίνδυνος - αυτόματη εκκίνηση.
TR		Tehlike - otomatik başlatma.
IE		Contúirt - tosaithe uathoibríoch.
AR		

يغشئلا - رطخ

ي.ي.اقلتلالي غشتال - رطخ

TABLE OF CONTENT

1. Instruction book (EN).....	8
2. Instrukcja (PL)	9
3. Bedienungsanleitung (DE)	10
4. Bedieningshandleiding (NL)	11
5. Manuel d'instructions (FR)	12
6. Használati utasítás (HU)	13
7. Manual de instrucțiuni (RO).....	14
8. Návod na obsluhu (SK)	15
9. Navodila za uporabo (SI)	16
10. Instrukciju grāmata (LV)	17
11. Naudojimo instrukcija (LT)	18
12. Korisnički priručnik (HR)	19
13. Návod k obsluze (CZ)	20
14. Kasutusjuhend (EE).....	21
15. Istruzioni per l'uso (IT)	22
16. Instruções de utilização (PT)	23
17. Manual de instrucciones (ES)	24
18. Інструкція з експлуатації (UA).....	25
19. Käyttöohjeet (FI).....	26
20. Bruksanvisning (NO)	27
21. Упатство за користење (MK)	28
22. Manual përdorimi (SQ).....	29
23. Uputstvo za upotrebu (SR)	30
24. Bruksanvisning (SV).....	31
25. Brugsanvisning (DK)	32
26. Leiðbeiningarþók (IS).....	33
27. Inhaltsverzeichnis (LU)	34
28. Кніга інструкцый (BY)	35
29. Книга с инструкции (BG)	36
30. Βιβλίο οδηγιών (GR)	37
31. Talimat kitabı (TR).....	38
32. Leabhar teagaisc (IR).....	39
33. تامليل عتلا باتك (AR)	40

TABLE OF SPECIFICATIONS

								
	RPM	inch	mm	(L/min)	HP / (Kw)	dB(A)	mm	kg
45433	20 000	1/4	10	113	0.5 / (0.4)	84	205	0.8

SAFETY RULES



WARNING

READ, UNDERSTAND AND KEEP THESE INSTRUCTIONS,

Failure to follow all instructions listed below may result in serious injury.

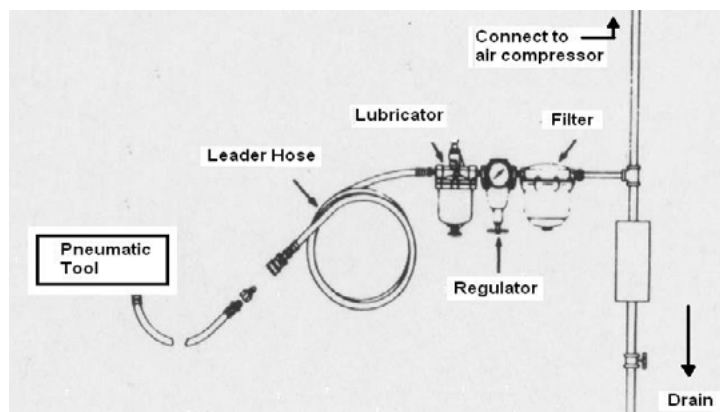
WORK AREA HAZARD & PERSONAL SAFETY

1. Keep your work area clean and well lit.
2. Do not operate tools in explosive atmospheres, such as in the presence of combustible liquid, gases or dust.
3. Disconnect tool before performing service or when not in use.
4. High sound levels can cause permanent hearing loss. Use hearing protection during operation.
5. Maintain a balanced body position and secure footing.
6. Slips/Trips/Falls are a major cause of serious injury or death. Be aware of excess hose left on the work floor.
7. Repetitive work motions, awkward positions and exposure to vibration can be harmful to hands and arms. If numbness, tingling, pain or whitening of the skin occurs, stop using the tool and consult a physician.
8. Always wear impact-resistant eye and face protection when operating, repairing or performing maintenance of the tool or while changing tool accessories.
9. Never operate tool without Disc Guard.
10. Do not grab the toolhead while it is spinning.

TOOL USE AND CARE

1. Use support handle or method to secure and support the work piece to a stable platform.
2. Do not force the tool. Use the correct tool for your application. Using the correct tool which is specifically designed for a select job will provide better tool performance and make the job easier.
3. Disconnect the air supply before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Always disconnect the air supply before performing any inspection, maintenance, or tool cleaning.
4. Use only accessories recommended by the manufacturer for your model.
5. Use the lever underneath the trigger to select forward (clockwise) or reverse (anti-clockwise) rotation.
6. Do not leave the tool unattended when it is connected to an air supply.
7. Use compressed air only.

AIR SUPPLY SETUP AND CONNECTION



Recommended air line components

1. For optimal results you should incorporate a regulator, oiler and an inline filter.
2. If you are not using an automatic lubricating system, before operating the tool, add a few drops of Pneumatic Tool Oil to the air-line connection. Add more after each hour of constant using.
3. Do not exceed maximum air pressure of 90 PSI/ 6.2 bar or as stated on tool nameplate.

LUBRICATION & MAINTENANCE

Lubricate the tool daily with a high grade of air tool oil. If no air line oiler is used, run a teaspoon of oil through the tool. The oil can be squirted into the tool air inlet, or into the hose at the nearest connection to the air supply, prior to operating the tool. A rust inhibitive oil is acceptable for air tools.

OPERATING INSTRUCTIONS

ONLY use accessories recommended by Airpress. Check the position of the reversing mechanism before operating the tool so as to be aware of the direction of rotation when operating. Before or during use of an Angle Grinder or Cut-Off Tool or during installation of a new grinding/cutting disc, inspect the discs for chips and cracks. Grinding discs with flaws can explode when rotating. Replace discs or cutting wheel when worn. Always handle both the Angle Grinder / Cut-Off tool and individual grinding discs / cutting wheels carefully to avoid damage. To use, press down to action the lever system. The tool will begin spinning, and when you release, the tool will stop.

Grinding/Cutting disc assembly:

1. Disconnect the Cut-Off tool from the air supply.
2. To hold the spindle in place use a wrench. Using a hex key, unscrew the screw on top and remove it with the washer. Then remove the disc.
3. Place new disc in position.
4. Position the screw with washer into the threaded hole.
5. Tighten it down using the wrench to hold the spindle and use the hex key to screw everything tight.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ, ZROZUM I ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ,

OSTRZEŻENIE Awaria Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może skutkować poważnymi obrażeniami.

ZAGROŻENIA W MIEJSCU PRACY I BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

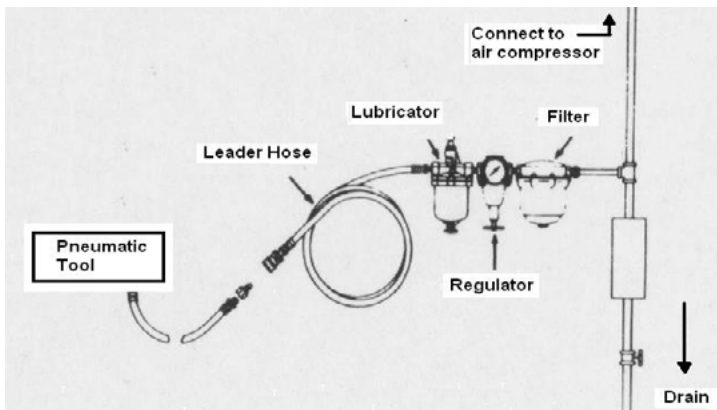
1. Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu.
2. Nie używaj narzędzi w atmosferach wybuchowych, takich jak obecność łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
3. Odłącz narzędzie przed przystąpieniem do czynności serwisowych lub gdy nie jest używane.
4. Wysoki poziom hałasu może spowodować trwałą utratę słuchu. Podczas pracy należy stosować środki ochrony słuchu.
5. Utrzymuj zrównoważoną pozycję ciała i stabilne oparcie.
6. Poślizgnięcia/potknięcia/upadki są główną przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci. Należy uważać na nadmiar węża pozostawiony na podłodze roboczej.
7. Powtarzające się ruchy, niewygodne pozycje i narażenie na wibracje mogą być szkodliwe dla dłoni i ramion. W przypadku wystąpienia drętwienia, mrowienia, bólu lub bladej skóry należy przerwać używanie narzędzia i skonsultować się z lekarzem.
8. Podczas obsługi, naprawy lub konserwacji narzędzia bądź wymiany akcesoriów należy zawsze nosić okulary ochronne i ochronę twarzy odporną na uderzenia.
9. Nigdy nie używaj narzędzia bez osłony tarczy.
10. Nie chwytaj za głowicę narzędzia, gdy się obraca.

UŻYWANIE I KONSERWACJA NARZĘDZI

1. Za pomocą uchwytu lub metody podparcia zabezpiecz i podeprzyj obrabiany element na stabilnej platformie.
2. Nie używaj narzędzia na siłę. Używaj odpowiedniego narzędzia do danego zastosowania. Użycie odpowiedniego narzędzia, zaprojektowanego specjalnie do danego zadania, zapewni lepszą wydajność narzędzia i ułatwi pracę.
3. Odłącz dopływ powietrza przed jakąkolwiek regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Zawsze odłączaj dopływ powietrza przed wykonaniem jakiegokolwiek kontroli, konserwacji lub czyszczenia narzędzia.
4. Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta dla Twojego modelu.
5. Za pomocą dźwigni znajdującej się pod spustem wybierz obrót do przodu (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) lub do tyłu (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).
6. Nie pozostawiaj narzędzia bez nadzoru, gdy jest podłączone do źródła sprężonego powietrza.
7. Używaj wyłącznie sprężonego powietrza.

INSTALACJA I PODŁĄCZENIE DOPROWADZENIA POWIETRZA*Zalecane komponenty linii pneumatycznych*

1. Aby uzyskać optymalne rezultaty należy zastosować regulator, olejarkę i filtr liniowy.
2. Jeśli nie używasz automatycznego systemu smarowania, przed użyciem narzędzia dodaj kilka kropli oleju do narzędzi pneumatycznych do przyłącza pneumatycznego. Dodawaj więcej po każdej godzinie ciągłego użytkowania.
3. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia powietrza 90 PSI/6,2 bar lub wartości podanej na tabliczce znamionowej narzędzia.

**SMAROWANIE & KONSERWACJA**

Codziennie smaruj narzędzie wysokiej jakości olejem do narzędzi pneumatycznych. Jeśli nie używasz smarownicy pneumatycznej, przepuść przez narzędzie łyżeczkę oleju. Olej można wstrzyknąć do wlotu powietrza narzędzia lub do węża przy najbliższym przyłączy do źródła powietrza przed uruchomieniem narzędzia. Do narzędzi pneumatycznych dopuszcza się stosowanie oleju antykorozyjnego.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Używaj WYŁĄCZNIE akcesoriów zalecanych przez firmę Airpress. Przed użyciem narzędzia sprawdź położenie mechanizmu cofania, aby być świadomym kierunku obrotów. Przed lub w trakcie użytkowania szlifierki kątowej lub przecinarki, a także podczas montażu nowej tarczy szlifierskiej/tnącej, sprawdź tarcze pod kątem odprysków i pęknięć. Tarcze szlifierskie z wadami mogą eksplodować podczas obrotu. Wymień tarcze lub tarczę tnącą, gdy są zużyte. Zawsze ostrożnie obchodź się zarówno ze szlifierką kątową/przecinarką, jak i poszczególnymi tarczami szlifierskimi/tnącymi, aby uniknąć uszkodzeń. Aby użyć, naciśnij dźwignię w dół. Narzędzie zacznie się obracać, a po zwolnieniu zatrzyma się.

Zespół tarczy szlifierskiej/tnącej:

1. Odłączyć narzędzie odcinające od dopływu powietrza.
2. Aby przytrzymać wrzeciono na miejscu, użyj klucza. Za pomocą klucza imbusowego odkręć śrubę na górze i zdejmij ją wraz z podkładką. Następnie zdejmij tarczę.
3. Umieść nowy dysk na miejscu.
4. Umieść śrubę z podkładką w otworze gwintowanym.
5. Dokręć wszystko kluczem, aby przytrzymać wrzeciono, a następnie dokręć wszystko kluczem imbusowym.

SICHERHEITSREGELN



LESEN, VERSTEHEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

WARNUNG

Versagen Die Nichtbefolgung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

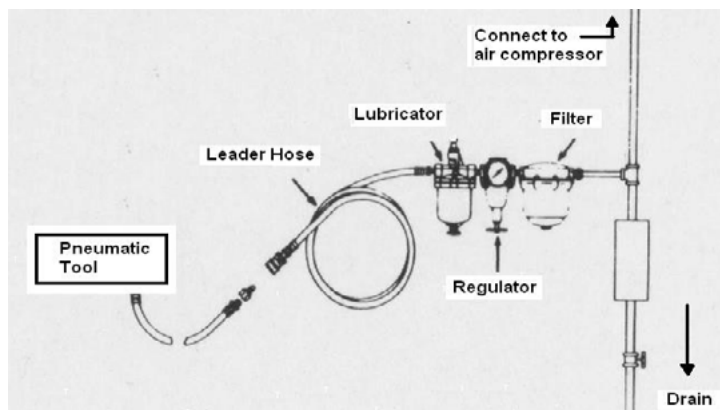
GEFAHREN IM ARBEITSBEREICH UND PERSÖNLICHE SICHERHEIT

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.
2. Verwenden Sie Werkzeuge nicht in explosiven Atmosphären, wie in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
3. Trennen Sie das Werkzeug vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder wenn es nicht verwendet wird.
4. Hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Hörverlust führen. Tragen Sie während des Betriebs einen Gehörschutz.
5. Achten Sie auf eine ausgeglichene Körperhaltung und einen sicheren Stand.
6. Ausrutschen/Stolpern/Stürzen ist eine der häufigsten Ursachen für schwere Verletzungen oder Todesfälle. Achten Sie darauf, dass kein Schlauch auf dem Arbeitsboden liegen bleibt.
7. Wiederholte Arbeitsbewegungen, ungünstige Körperhaltungen und Vibrationen können Hände und Arme schädigen. Bei Taubheitsgefühl, Kribbeln, Schmerzen oder Hautaufhellung die Arbeit abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
8. Tragen Sie beim Bedienen, Reparieren oder Warten des Werkzeugs oder beim Wechseln von Werkzeugzubehör immer einen schlagfesten Augen- und Gesichtsschutz.
9. Betreiben Sie das Werkzeug niemals ohne Scheibenschutz.
10. Fassen Sie den Werkzeugkopf nicht an, während er sich dreht.

GEBRAUCH UND PFLEGE DES WERKZEUGS

1. Verwenden Sie einen Stützgriff oder eine andere Methode, um das Werkstück auf einer stabilen Plattform zu befestigen und abzustützen.
2. Überlasten Sie das Werkzeug nicht. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für Ihre Anwendung. Die Verwendung des richtigen Werkzeugs, das speziell für eine bestimmte Aufgabe entwickelt wurde, sorgt für eine bessere Werkzeugleistung und erleichtert die Arbeit.
3. Trennen Sie die Luftzufuhr, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Werkzeug lagern. Trennen Sie die Luftzufuhr immer, bevor Sie Inspektionen, Wartungsarbeiten oder die Reinigung des Werkzeugs durchführen.
4. Verwenden Sie nur vom Hersteller für Ihr Modell empfohlenes Zubehör.
5. Verwenden Sie den Hebel unter dem Auslöser, um die Vorwärts- (im Uhrzeigersinn) oder Rückwärtsdrehung (gegen den Uhrzeigersinn) auszuwählen.
6. Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt, wenn es an eine Luftversorgung angeschlossen ist.
7. Verwenden Sie nur Druckluft.

EINRICHTUNG UND ANSCHLUSS DER LUFTZUFUHR



Empfohlene Luftleitungskomponenten

1. Für optimale Ergebnisse sollten Sie einen Regler, einen Öler und einen Inline-Filter einbauen.
2. Wenn Sie kein automatisches Schmiersystem verwenden, geben Sie vor dem Betrieb des Werkzeugs einige Tropfen Druckluftwerkzeugöl in den Luftleitungsanschluss. Geben Sie nach jeder Stunde Dauerbetrieb mehr Öl hinzu.
3. Überschreiten Sie nicht den maximalen Luftdruck von 90 PSI/6,2 Bar oder den auf dem Typenschild des Werkzeugs angegebenen Wert.

SCHMIERUNG & WARTUNG

Schmieren Sie das Werkzeug täglich mit einem hochwertigen Druckluftöl. Wenn kein Druckluftöler verwendet wird, lassen Sie einen Teelöffel Öl durch das Werkzeug laufen. Das Öl kann vor dem Betrieb des Werkzeugs in den Lufteinlass des Werkzeugs oder in den Schlauch am nächstgelegenen Anschluss zur Druckluftversorgung gespritzt werden. Für Druckluftwerkzeuge ist ein rostschützendes Öl geeignet.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Verwenden Sie NUR von Airpress empfohlenes Zubehör. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch des Werkzeugs die Position des Umkehrmechanismus, um die Drehrichtung während des Betriebs zu kennen. Untersuchen Sie vor oder während des Gebrauchs eines Winkelschleifers oder Trennwerkzeugs oder beim Einbau einer neuen Schleif-/Trennscheibe die Scheiben auf Absplitterungen und Risse. Schleifscheiben mit Defekten können beim Drehen explodieren. Ersetzen Sie abgenutzte Scheiben oder Trennscheiben. Gehen Sie sowohl mit dem Winkelschleifer/Trennwerkzeug als auch mit den einzelnen Schleifscheiben/Trennscheiben stets vorsichtig um, um Beschädigungen zu vermeiden. Drücken Sie zur Verwendung den Hebel nach unten, um das Werkzeug zu aktivieren. Das Werkzeug beginnt sich zu drehen. Wenn Sie den Hebel loslassen, stoppt es.

Schleif-/Trennscheibenmontage:

1. Trennen Sie das Trennwerkzeug von der Luftzufuhr.
2. Um die Spindel an Ort und Stelle zu halten, verwenden Sie einen Schraubenschlüssel. Lösen Sie mit einem Inbusschlüssel die obere Schraube und entfernen Sie sie mit der Unterlegscheibe. Entfernen Sie anschließend die Scheibe.
3. Neue Scheibe anbringen.
4. Setzen Sie die Schraube mit Unterlegscheibe in das Gewindeloch ein.
5. Ziehen Sie es fest, indem Sie die Spindel mit dem Schraubenschlüssel festhalten und mit dem Inbusschlüssel alles festschrauben.

VEILIGHEIDSREGELS

LEES, BEGRIJP EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES,

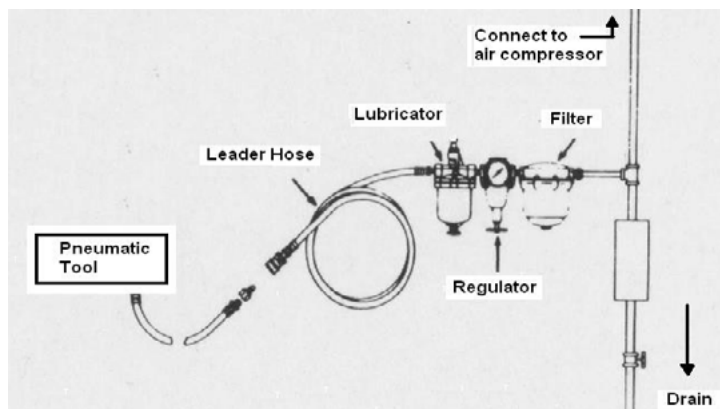
WAARSCHUWING Mislukking Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

GEVAAR IN DE WERKGEBIED EN PERSOONLIJKE VEILIGHEID

1. Zorg ervoor dat uw werkplek schoon en goed verlicht is.
2. Gebruik gereedschappen niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.
3. Koppel het gereedschap los voordat u onderhoud uitvoert of wanneer u het niet gebruikt.
4. Hoge geluidsniveaus kunnen permanent gehoorverlies veroorzaken. Draag gehoorbescherming tijdens het gebruik.
5. Zorg voor een evenwichtige lichaamshouding en een veilige voet.
6. Uitglieden, struikelen en vallen zijn een belangrijke oorzaak van ernstig letsel of overlijden. Wees alert op overtollige slang op de werkvloer.
7. Repeterende bewegingen, lastige houdingen en blootstelling aan trillingen kunnen schadelijk zijn voor handen en armen. Stop het gebruik van het gereedschap en raadpleeg een arts als er gevoelloosheid, tintelingen, pijn of een witte verkleuring van de huid optreedt.
8. Draag altijd een stootvaste oog- en gezichtsbescherming wanneer u het gereedschap bedient, repareert of onderhoudt, of wanneer u gereedschapsaccessoires verwisselt.
9. Gebruik het gereedschap nooit zonder de schijfbescherming.
10. Pak de gereedschapskop niet vast terwijl deze draait.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN GEREEDSCHAP

1. Gebruik een steunhandgreep of -methode om het werkstuk op een stabiel platform te bevestigen en te ondersteunen.
2. Forceer het gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor uw toepassing. Het gebruik van het juiste gereedschap, dat specifiek is ontworpen voor een specifieke klus, zorgt voor betere prestaties en maakt de klus eenvoudiger.
3. Koppel de luchttoevoer los voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Koppel altijd de luchttoevoer los voordat u het gereedschap inspecteert, onderhoudt of reinigt.
4. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant voor uw model worden aanbevolen.
5. Gebruik de hendel onder de trekker om voorwaarts (met de klok mee) of achterwaarts (tegen de klok in) te draaien.
6. Laat het gereedschap niet onbeheerd achter als het op een luchttoevoer is aangesloten.
7. Gebruik alleen perslucht.

LUCHTTOEVOER INSTELLEN EN AANSLUITEN*Aanbevolen luchtleidingcomponenten*

1. Voor optimale resultaten dient u een regelaar, oliefilter en inlinefilter te gebruiken.
2. Als u geen automatisch smeersysteem gebruikt, voeg dan vóór gebruik van het gereedschap een paar druppels Pneumatische Gereedschapsolie toe aan de luchtleidingaansluiting. Voeg na elk uur continu gebruik meer toe.
3. Overschrijd de maximale luchtdruk van 90 PSI/6,2 bar of zoals aangegeven op het typeplaatje van het gereedschap niet.

SMERING & ONDERHOUD

Smeer het gereedschap dagelijks met hoogwaardige olie voor persluchtgereedschap. Als er geen olieslang wordt gebruikt, laat dan een theelepel olie door het gereedschap lopen. De olie kan in de luchtinlaat van het gereedschap worden gespoten, of in de slang bij de dichtstbijzijnde aansluiting op de luchttoevoer, voordat u het gereedschap gebruikt. Een roestwerende olie is geschikt voor persluchtgereedschap.

GEBRUIKSAANWIJZING

Gebruik ALLEEN accessoires die door Airpress worden aanbevolen. Controleer de positie van het omkeermechanisme voordat u het gereedschap bedient, zodat u de draairichting tijdens het gebruik kent. Controleer de schijven op splinters en scheuren vóór of tijdens het gebruik van een haakse slijper of doorslijper, of tijdens de installatie van een nieuwe slijp-/doorslijpschijf. Slijpschijven met gebreken kunnen tijdens het draaien exploderen. Vervang de schijven of de doorslijpschijf wanneer deze versleten zijn. Ga altijd voorzichtig om met zowel de haakse slijper/doorslijper als de afzonderlijke slijpschijven/doorslijpschijven om schade te voorkomen. Druk de hendel in om het gereedschap te activeren. Het gereedschap begint te draaien en stopt wanneer u de hendel loslaat.

Montage slijp-/snijschijf:

1. Koppel het afkortgereedschap los van de luchttoevoer.
2. Gebruik een sleutel om de spindel op zijn plaats te houden. Draai met een inbussleutel de schroef bovenop los en verwijder deze samen met de ring. Verwijder vervolgens de schijf.
3. Plaats de nieuwe schijf.
4. Plaats de schroef met ring in het schroefdraadgat.
5. Draai het vast door de spindel vast te houden met de sleutel en draai alles vast met de inbussleutel.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



LISEZ, COMPRENEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS,

AVERTISSEMENT Échec Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des blessures graves.

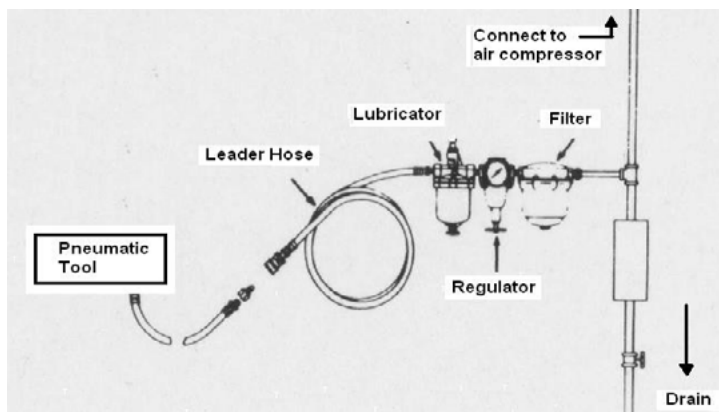
RISQUES DANS LA ZONE DE TRAVAIL ET SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé.
2. N'utilisez pas les outils dans des atmosphères explosives, telles que celles contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.
3. Débranchez l'outil avant d'effectuer l'entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
4. Des niveaux sonores élevés peuvent entraîner une perte auditive permanente. Portez une protection auditive pendant l'utilisation.
5. Maintenez une position corporelle équilibrée et une assise sûre.
6. Les glissades, trébuchements et chutes sont une cause majeure de blessures graves, voire mortelles. Soyez vigilant face aux tuyaux excédentaires laissés sur le lieu de travail.
7. Les mouvements répétitifs, les positions inconfortables et l'exposition aux vibrations peuvent être nocifs pour les mains et les bras. En cas d'engourdissement, de picotements, de douleur ou de blanchiment de la peau, cessez d'utiliser l'outil et consultez un médecin.
8. Portez toujours une protection des yeux et du visage résistante aux chocs lorsque vous utilisez, réparez ou effectuez l'entretien de l'outil ou lorsque vous changez les accessoires de l'outil.
9. N'utilisez jamais l'outil sans le protège-disque.
10. Ne saisissez pas la tête de l'outil pendant qu'elle tourne.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS

1. Utilisez une poignée ou une méthode de support pour fixer et soutenir la pièce à usiner sur une plate-forme stable.
2. Ne forcez pas. Utilisez l'outil adapté à votre application. L'utilisation d'un outil adapté, spécialement conçu pour une tâche donnée, améliorera ses performances et facilitera le travail.
3. Débranchez l'alimentation en air avant tout réglage, changement d'accessoire ou rangement de l'outil. Débranchez toujours l'alimentation en air avant toute inspection, tout entretien ou tout nettoyage de l'outil.
4. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle.
5. Utilisez le levier situé sous la gâchette pour sélectionner la rotation vers l'avant (sens horaire) ou vers l'arrière (sens antihoraire).
6. Ne laissez pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est connecté à une alimentation en air.
7. Utilisez uniquement de l'air comprimé.

CONFIGURATION ET RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION



EN AIR

Composants de conduite d'air recommandés

1. Pour des résultats optimaux, vous devez intégrer un régulateur, un graisseur et un filtre en ligne.
2. Si vous n'utilisez pas de système de lubrification automatique, ajoutez quelques gouttes d'huile pour outils pneumatiques au raccord d'air comprimé avant d'utiliser l'outil. Ajoutez-en après chaque heure d'utilisation continue.
3. Ne pas dépasser la pression d'air maximale de 90 PSI/6,2 bar ou celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.

LUBRIFICATION & ENTRETIEN

Lubrifiez l'outil quotidiennement avec une huile pour outils pneumatiques de haute qualité. Si vous n'utilisez pas de graisseur pour conduite d'air, versez une cuillère à café d'huile dans l'outil. L'huile peut être injectée dans l'entrée d'air de l'outil ou dans le tuyau situé au niveau du raccord le plus proche de l'alimentation en air, avant d'utiliser l'outil. Une huile antirouille est acceptable pour les outils pneumatiques.

MODE D'EMPLOI

Utilisez UNIQUEMENT les accessoires recommandés par Airpress. Vérifiez la position du mécanisme d'inversion avant d'utiliser l'outil afin de connaître le sens de rotation. Avant ou pendant l'utilisation d'une meuleuse d'angle ou d'une tronçonneuse, ou lors de l'installation d'un nouveau disque de meulage/tronçonnage, inspectez les disques pour détecter d'éventuels éclats ou fissures. Les disques de meulage présentant des défauts peuvent exploser en rotation. Remplacez les disques ou le disque de meulage usés. Manipulez toujours la meuleuse d'angle/tronçonneuse et les disques de meulage/tronçonnage avec précaution pour éviter tout dommage. Pour l'utiliser, appuyez sur le levier. L'outil se met en rotation et s'arrête lorsque vous le relâchez.

Ensemble de disque de meulage/coupe :

1. Débranchez l'outil de coupe de l'alimentation en air.
2. Pour maintenir la broche en place, utilisez une clé. À l'aide d'une clé Allen, dévissez la vis supérieure et retirez-la avec la rondelle. Retirez ensuite le disque.
3. Placez le nouveau disque en position.
4. Positionnez la vis avec la rondelle dans le trou fileté.
5. Serrez-le à l'aide de la clé pour maintenir la broche et utilisez la clé hexagonale pour tout visser fermement.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK



OLVASSA EL, ÉRTSE MEG ÉS ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT,

FIGYELMEZTETÉS Hiba az alábbi utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat.

MUNKATERÜLET VESZÉLYEI ÉS SZEMÉLYI BIZTONSÁG

1. Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét.
2. Ne használja a szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például éghető folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
3. Szervizelés előtt, vagy használaton kívül húzza ki a szerszámot a konnektorból.
4. A magas hangszint maradandó halláskárosodást okozhat. Működés közben viseljen hallásvédőt.
5. Tartsa meg az egyensúlyát a testtartásában és a biztos állásban.
6. A megcsúszások/botlások/esések a súlyos sérülések vagy halálesetek egyik fő okai. Ügyeljen a munkaterületen hagyott felesleges tömlőre.
7. Az ismétlődő munkamozdulatok, a kényelmetlen testtartás és a rezgésnek való kitettség káros lehet a kézre és a karra. Ha zsibbadást, bizsergést, fájdalmat vagy a bőr kifehéredését tapasztalja, hagyja abba a szerszám használatát, és forduljon orvoshoz.
8. A szerszám használata, javítása vagy karbantartása, illetve a tartozékok cseréje során mindig viseljen ütészálló szem- és arcvédőt.
9. Soha ne használja a szerszámot tárcsavédő nélkül.
10. Ne fogja meg a szerszámfejet, miközben az forog.

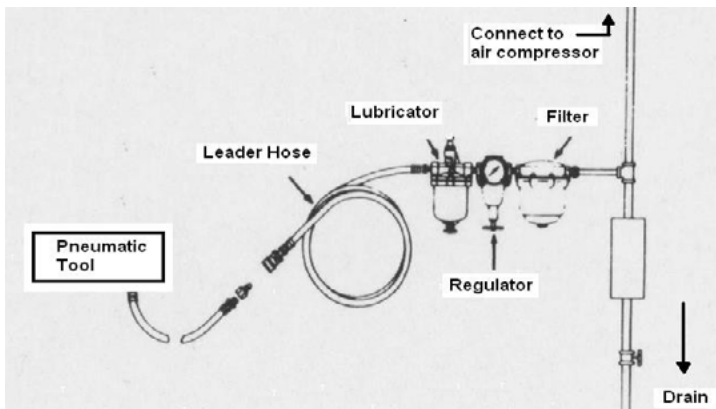
SZERSZÁMHASZNÁLAT ÉS ÁPOLÁS

1. Használjon támasztófogantyút vagy módszert a munkadarab rögzítéséhez és stabil platformhoz való rögzítéséhez.
2. Ne erőltesse a szerszámot. Használja a megfelelő szerszámot az adott feladathoz. A megfelelő, kifejezetten egy adott feladathoz tervezett szerszám jobb szerszámteljesítményt biztosít és megkönnyíti a munkát.
3. Bármilyen beállítás, tartozékcseréje vagy a szerszám tárolása előtt válassza le a levegőellátást. Mindig válassza le a levegőellátást, mielőtt bármilyen ellenőrzést, karbantartást vagy szerszámtisztítást végezne.
4. Kizárólag a gyártó által a modellhez ajánlott tartozékokat használja.
5. Az elsőbillentyű alatti karral válassza ki az előre (az óramutató járásával megegyező) vagy hátra (az óramutató járásával ellentétes) forgásirányt.
6. Ne hagyja felügyelet nélkül a szerszámot, ha az csatlakoztatva van a levegőellátáshoz.
7. Kizárólag sűrített levegőt használjon.

LEVEGŐELLÁTÁS BEÁLLÍTÁSA ÉS CSATLAKOZTATÁSA

Ajánlott légvezeték-alkatrészek

1. Az optimális eredmény elérése érdekében szabályozót, olajozót és beépített szűrőt kell beépíteni.
2. Ha nem használ automatikus kenőrendszert, a szerszám használata előtt cseppentsen néhány csepp pneumatikus szerszámolajat a levegőcsatlakozóba. Folyamatos használat esetén minden óra elteltével adjon hozzá többet.
3. Ne lépje túl a 90 PSI/6,2 bar maximális légnyomást, vagy a szerszám adattábláján feltüntetett értéket.



KENÉS ÉSKARBANTARTÁS

Naponta kenje meg a szerszámot kiváló minőségű sűrített levegős szerszámolajjal. Ha nem használ levegővezeték-olajozót, engedjen át egy teáskanál olajat a szerszámon. Az olajat a szerszám levegőbemeneti nyílásába vagy a levegőellátáshoz legközelebbi csatlakozásnál lévő tömlőbe lehet fecskendezni a szerszám használata előtt. A sűrített levegős szerszámokhoz rozsdagátló olaj elfogadható.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

CSAK az Airpress által ajánlott tartozékokat használja. A szerszám használata előtt ellenőrizze az irányváltó mechanizmus helyzetét, hogy tisztában legyen a forgásiránnyal. Sarokcsiszoló vagy vágószerszám használata előtt vagy alatt, illetve új csiszoló-/vágókorong beszerelésekor ellenőrizze a korongokat repedések és csorbulások szempontjából. A hibás csiszolókorongok forgás közben felrobbanhatnak. Cserélje ki a kopott tárcsákat vagy a vágókorongot. A sérülések elkerülése érdekében mindig óvatosan kezelje mind a sarokcsiszolót/vágószerszámot, mind az egyes csiszolókorongokat/vágókorongokat. Használathoz nyomja le a karrendszer működésbe hozásához. A szerszám forogni kezd, és amikor elengedi, leáll.

Csiszoló-/vágókorong szerelvény:

1. Válassza le a vágószerszámot a levegőellátásról.
2. Az orsó rögzítéséhez használjon villáskulcsot. Imbuszkulccsal csavarja ki a tetején lévő csavart, és vegye ki az alátétet együtt. Ezután vegye le a tárcsát.
3. Helyezze be az új lemezt a helyére.
4. Helyezze a csavart az alátéttel együtt a menetes furatba.
5. Húzza meg a kulcsot az orsó rögzítéséhez, majd az imbuszkulccsal csavarja be szorosan az egészet.

REGULI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI, ÎNȚELEGEȚI ȘI PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI,

AVERTIZARE

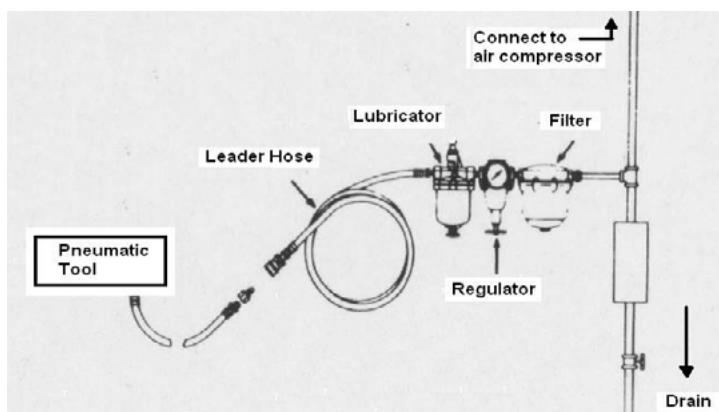
Eșec Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la vătămări grave.

PERICOLE ÎN ZONA DE LUCRU ȘI SIGURANȚA PERSONALĂ

1. Păstrați-vă zona de lucru curată și bine iluminată.
2. Nu utilizați unelele în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului combustibile.
3. Deconectați unealta înainte de efectuarea lucrărilor de service sau când nu o utilizați.
4. Nivelurile ridicate de sunet pot cauza pierderea permanentă a auzului. Folosiți echipament de protecție auditivă în timpul funcționării.
5. Mențineți o poziție corporală echilibrată și o bază stabilă.
6. Alunecările/implecticirile/căderile sunt o cauză majoră de vătămări grave sau deces. Fiți atenți la furtunul în exces lăsat pe podeaua de lucru.
7. Mișcările repetitive, pozițiile incomode și expunerea la vibrații pot fi dăunătoare mâinilor și brațelor. Dacă apar amorțeală, furnicături, durere sau albire a pielii, încetați să utilizați unealta și consultați un medic.
8. Purtați întotdeauna ochelari și ochelari de protecție rezistenți la impact atunci când utilizați, reparați sau efectuați întreținerea unelei sau când schimbați accesoriile unelei.
9. Nu folosiți niciodată unealta fără apărătoarea discului.
10. Nu apucați capul sculei în timp ce se rotește.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI

1. Folosiți un mâner de susținere sau o metodă pentru a fixa și susține piesa de lucru pe o platformă stabilă.
2. Nu forțați unealta. Folosiți unealta corectă pentru aplicația dumneavoastră. Utilizarea unealta corectă, special concepută pentru o anumită lucrare, va oferi o performanță mai bună a unelei și va ușura lucrarea.
3. Deconectați alimentarea cu aer înainte de a efectua orice reglaje, schimbarea accesoriilor sau depozitarea unelei. Deconectați întotdeauna alimentarea cu aer înainte de a efectua orice inspecție, întreținere sau curățare a unelei.
4. Folosiți doar accesorii recomandate de producător pentru modelul dumneavoastră.
5. Folosiți maneta de sub trăgaci pentru a selecta rotația înainte (în sensul acelor de ceasornic) sau rotația înapoi (în sens invers acelor de ceasornic).
6. Nu lăsați unealta nesupravegheată atunci când este conectată la o sursă de aer comprimat.
7. Folosiți doar aer comprimat.

CONFIGURAREA ȘI CONECTAREA ALIMENTĂRII CU AER**Componente recomandate pentru conducta de aer**

1. Pentru rezultate optime, ar trebui să includeți un regulator, un uleiator și un filtru în linie.
2. Dacă nu utilizați un sistem automat de lubrifiere, înainte de a utiliza unealta, adăugați câteva picături de ulei pneumatic pentru scule în conexiunea conductei de aer. Adăugați mai mult după fiecare oră de utilizare continuă.
3. Nu depășiți presiunea maximă a aerului de 90 PSI/ 6,2 bar sau cea indicată pe plăcuța de identificare a unelei.

LUBRIFIERIE & ÎNTREȚINERE

Ungeți scula zilnic cu un ulei pneumatic de calitate superioară. Dacă nu folosiți unsoare pentru conducta de aer, turnați o linguriță de ulei prin scula respectivă. Uleiul poate fi pulverizat în orificiul de admisie a aerului sculei sau în furtunul de la cea mai apropiată conexiune la alimentarea cu aer, înainte de a o utiliza. Un ulei antirugină este acceptabil pentru sculele pneumatice.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Folosiți NUMAI accesorii recomandate de Airpress. Verificați poziția mecanismului de inversare înainte de a utiliza unealta, astfel încât să fiți conștienți de direcția de rotație în timpul funcționării. Înainte sau în timpul utilizării unei polizoare unghiulare sau a unei scule de debitare sau în timpul instalării unui nou disc de șlefuire/tăiere, inspecționați discurile pentru a depista eventualele așchii și fisuri. Discurile de șlefuire cu defecte pot exploda la rotire. Înlocuiți discurile sau discul de tăiere atunci când sunt uzate. Manipulați întotdeauna cu grijă atât polizoarea unghiulară / unealta de debitare, cât și discurile de șlefuire / discurile de tăiere individuale pentru a evita deteriorarea. Pentru utilizare, apăsați în jos pentru a acționa sistemul de pârghii. Unealta va începe să se rotească, iar când eliberați, unealta se va opri.

Ansamblu disc de șlefuit/tăiere:

1. Deconectați unealta de tăiere de la alimentarea cu aer.
2. Pentru a fixa axul în poziție, folosiți o cheie. Folosind o cheie hexagonală, deșurubați șurubul de deasupra și scoateți-l împreună cu șaiba. Apoi scoateți discul.
3. Așezați noul disc în poziție.
4. Poziționați șurubul cu șaibă în orificiul filetat.
5. Strângeți-l folosind cheia pentru a fixa axul și folosiți cheia hexagonală pentru a înșuruba totuși strâns.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ**POZOR**

PREČÍTAJTE SI, POCHOPTÉ A USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY,

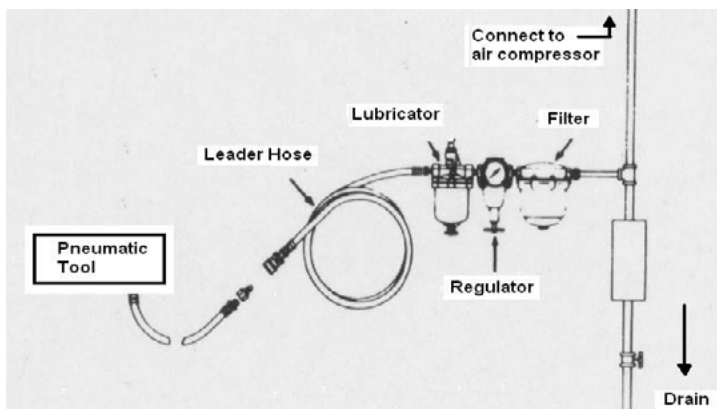
Zlyhanie nedodržiavanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu.

NEBEZPEČENSTVO V PRACOVNOM PROSTORE A OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

1. Udržujte si pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.
2. Nástroje nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
3. Pred vykonaním servisu alebo ak nástroj nepoužívate, odpojte ho zo siete.
4. Vysoká hladina hluku môže spôsobiť trvalú stratu sluchu. Počas prevádzky používajte ochranu sluchu.
5. Udržujte rovnovážnu polohu tela a pevný postoj.
6. Pošmyknutia/zakopnutia/pády sú hlavnou príčinou vážnych zranení alebo smrti. Dávajte si pozor na prebytočnú hadicu ponechanú na pracovnej podlahe.
7. Opakujúce sa pracovné pohyby, neprijemné polohy a vystavenie vibráciám môžu byť škodlivé pre ruky a paže. Ak sa objaví necitlivosť, brnenie, bolesť alebo zblednutie pokožky, prestaňte náradie používať a poraďte sa s lekárom.
8. Pri obsluhu, oprave alebo údržbe náradia alebo pri výmene príslušenstva náradia vždy noste nárazuvzdorné ochranné okuliare a ochranu tváre.
9. Nikdy nepoužívajte náradie bez ochranného krytu kotúča.
10. Nechytajte nástrojovú hlavu, kým sa otáča.

POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE

1. Na zaistenie a podopretie obrobku na stabilnej plošine použite podpornú rukoväť alebo iný spôsob.
2. Netlačte na nástroj silou. Používajte správny nástroj pre danú aplikáciu. Použitie správneho nástroja, ktorý je špeciálne navrhnutý pre konkrétnu úlohu, zabezpečí lepší výkon nástroja a uľahčí prácu.
3. Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia odpojte prívod vzduchu. Pred akoukoľvek kontrolou, údržbou alebo čistením náradia vždy odpojte prívod vzduchu.
4. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom pre váš model.
5. Páčkou pod spúšťou zvolte otáčanie dopredu (v smere hodinových ručičiek) alebo dozadu (proti smeru hodinových ručičiek).
6. Nenechávajte náradie bez dozoru, keď je pripojené k prívodu vzduchu.
7. Používajte iba stlačený vzduch.

NASTAVENIE A PRIPOJENIE PRÍVODU VZDUCHU*Odporúčané komponenty vzduchového potrubia*

1. Pre dosiahnutie optimálnych výsledkov by ste mali zabudovať regulátor, olejovač a radový filter.
2. Ak nepoužívate automatický mazací systém, pred použitím náradia pridajte niekoľko kvapiek oleja na pneumatické náradie do vzduchového potrubia. Po každej hodine nepretržitého používania pridajte viac.
3. Neprekračujte maximálny tlak vzduchu 90 PSI/ 6,2 baru alebo tlak uvedený na typovom štítku náradia.

MAZANIE A ÚDRŽBA

Náradie denne namažte vysoko kvalitným olejom na pneumatické náradie. Ak sa nepoužíva olej do vzduchového potrubia, prelejte náradím čajovú lyžičku oleja. Pred použitím náradia je možné olej nastriekať do prívodu vzduchu do náradia alebo do hadice pri najbližšom pripojení k prívodu vzduchu. Pre pneumatické náradie je prijateľný olej proti hrdzi.

POKYNY NA PREVÁDZKU

Používajte IBA príslušenstvo odporúčané spoločnosťou Airpress. Pred použitím nástroja skontrolujte polohu reverzného mechanizmu, aby ste si boli vedomí smeru otáčania počas prevádzky. Pred alebo počas používania uhlovej brúsky alebo rezacieho nástroja alebo počas inštalácie nového brúsneho/rezacieho kotúča skontrolujte kotúče, či neobsahujú triesky a praskliny. Brúsne kotúče s chybami môžu pri otáčaní explodovať. Vymeňte kotúče alebo rezný kotúč, ak sú opotrebované. S uhlovou brúskou/rezacím nástrojom aj s jednotlivými brúsnymi kotúčmi/rezacími kotúčmi vždy manipulujte opatrne, aby ste predišli poškodeniu. Na použitie stlačte pákový systém. Nástroj sa začne otáčať a po uvoľnení sa nástroj zastaví.

Zostava brúsneho/rezacieho kotúča:

1. Odpojte odrezávací nástroj od prívodu vzduchu.
2. Na upevnenie vretena použite kľúč. Pomocou imbusového kľúča odskrutkujte skrutku na vrchu a odstráňte ju spolu s podložkou. Potom vyberte disk.
3. Vložte nový disk na miesto.
4. Umiestnite skrutku s podložkou do závitového otvoru.
5. Utiahnite ho pomocou kľúča na uchytenie vretena a pomocou imbusového kľúča všetko pevne priskrutkujte.

VARNOSTNA PRAVILA



PREBERITE, RAZUMEJTE IN SHRANITE TA NAVODILA,

OPOZORILO

Neuspeh Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči resne poškodbe.

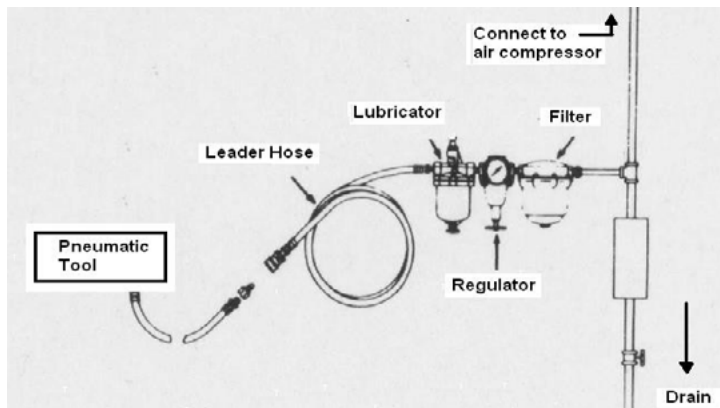
NEVARNOSTI NA DELOVNEM OBMOČJU IN OSEBNA VARNOST

1. Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.
2. Orodja ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah, kot so prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
3. Pred servisiranjem ali ko orodja ne uporabljate, ga izkjučite iz električnega omrežja.
4. Visoka raven hrupa lahko povzroči trajno izgubo sluha. Med delovanjem uporabljajte zaščito za sluh.
5. Ohranjajte uravnotežen položaj telesa in varno oporo.
6. Zdrsi/Spotiki/Padci so glavni vzrok za resne poškodbe ali smrt. Pazite na odvečno cev, ki ostane na delovnih tleh.
7. Ponavljajoči se delovni gibi, nerodni položaji in izpostavljenost vibracijam lahko škodujejo rokam in rokam. Če se pojavi odrevenelost, mravljinčenje, bolečina ali pobelitev kože, prenehajte uporabljati orodje in se posvetujte z zdravnikom.
8. Pri uporabi, popravilu ali vzdrževanju orodja ali pri menjavi pribora orodja vedno nosite zaščito za oči in obraz, odporno proti udarcem.
9. Orodja nikoli ne uporabljajte brez zaščite diska.
10. Ne prijemajte glave orodja, medtem ko se vrti.

UPORABA IN NEGA ORODJA

1. Z podpornim ročajem ali drugo metodo pritrdite in podprite obdelovanec na stabilno ploščad.
2. Ne silite orodja. Uporabite pravilno orodje za svojo nalogo. Uporaba pravilnega orodja, ki je posebej zasnovano za določeno delo, bo zagotovila boljšo zmogljivost orodja in olajšala delo.
3. Pred kakršnimi koli nastavitvami, menjavo pribora ali shranjevanjem orodja odklopite dovod zraka. Pred kakršnim koli pregledom, vzdrževanjem ali čiščenjem orodja vedno odklopite dovod zraka.
4. Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo proizvajalec priporoča za vaš model.
5. Z ročico pod sprožilcem izberite vrtenje naprej (v smeri urinega kazalca) ali nazaj (v nasprotni smeri urinega kazalca).
6. Orodja ne puščajte brez nadzora, ko je priključeno na dovod zraka.
7. Uporabljajte samo stisnjen zrak.

NASTAVITEV IN PRIKLJUČITEV DOVODA ZRAKA



Priporočene komponente zračnih vodov

1. Za optimalne rezultate morate vključiti regulator, oljnik in linijski filter.
2. Če ne uporabljate samodejnega sistema za mazanje, pred uporabo orodja kanite nekaj kapljic olja za pnevmatsko orodje v priključek za zrak. Po vsaki uri neprekinjene uporabe dodajte več olja.
3. Ne prekoračite največjega zračnega tlaka 90 PSI/6,2 bara ali tlaka, navedenega na napisni ploščici orodja.

MAZANJE & VZDRŽEVANJE

Orodje dnevno namažite z visokokakovostnim oljem za pnevmatsko orodje. Če ne uporabljate olja za zračne cevi, skozi orodje spustite čajno žličko olja. Olje lahko pred uporabo orodja popršite v dovod zraka orodja ali v cev na najbližjem priključku za dovod zraka. Za pnevmatsko orodje je sprejemljivo olje proti rjavenju.

NAVODILA ZA UPORABO

Uporabljajte SAMO dodatno opremo, ki jo priporoča Airpress. Pred uporabo orodja preverite položaj mehanizma za vzvratno vrtenje, da boste med delovanjem vedeli za smer vrtenja. Pred ali med uporabo kotnega brusilnika ali rezalnega orodja ali med namestitvijo novega brusilnega/rezalnega diska pregledajte diske glede odkruškov in razpok. Brusilni diski z napakami lahko med vrtenjem eksplodirajo. Zamenjajte diske ali rezalno kolo, ko so obrabljeni. Vedno previdno ravajte s kotnim brusilnikom/rezalnim orodjem in posameznimi brusilnimi diski/rezalnimi kolesi, da se izognete poškodbam. Za uporabo pritisnite navzdol, da aktivirate sistem ročic. Orodje se bo začelo vrteti in ko ga spustite, se bo orodje ustavilo.

Sestav brusilnega/rezalnega diska:

1. Odklopite rezalno orodje iz dovoda zraka.
2. Za pritrditev vretena uporabite ključ. Z imbus ključem odvijte zgornji vijak in ga odstranite skupaj s podložko. Nato odstranite disk.
3. Namestite nov disk.
4. Vijak s podložko namestite v navojno luknjo.
5. Privijte ga s ključem, da držite vreteno, in z imbus ključem vse skupaj trdno privijte.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

IZLASIET, SAPROTIET UN SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS,

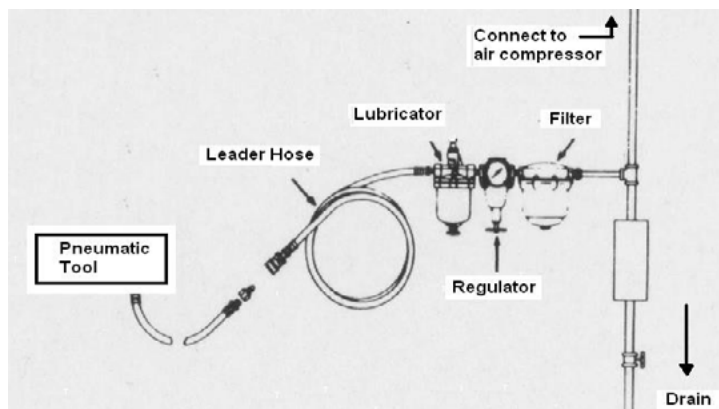
BRĪDINĀJUMS Neveiksme visu tālāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus.

DARBA ZONAS BĪSTAMĪBA UN PERSONĪGĀ DROŠĪBA

1. Uzturiet savu darba zonu tīru un labi apgaismotu.
2. Nelietojiet instrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degvielas, gāzes vai putekļu klātbūtnē.
3. Atvienojiet instrumentu pirms apkopes veikšanas vai tad, kad tas netiek lietots.
4. Augsts skaņas līmenis var izraisīt neatgriezenisku dzirdes zudumu. Darbības laikā izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
5. Saglabājiet līdzsvarotu ķermeņa pozīciju un stabilu atbalstu.
6. Paslīdēšana/pakļūšana/kritieni ir viens no galvenajiem nopietnu traumu vai nāves cēloņiem. Uzmanieties no liekas šļūtenes, kas atstāta uz darba grīdas.
7. Atkārtotas darba kustības, neērtas pozas un vibrācijas iedarbība var kaitēt rokām un plaukstām. Ja rodas nejutīgums, tirpšana, sāpes vai ādas bālums, pārtrauciet instrumenta lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
8. Vienmēr valkājiet triecienizturīgus acu un sejas aizsargus, lietojot, remontējot vai apkopjot instrumentu, kā arī mainot instrumenta piederumus.
9. Nekad nelietojiet instrumentu bez diska aizsarga.
10. Neturiet instrumenta galviņu aiz tās, kamēr tā griežas.

INSTRUMENTU LIETOŠANA UN KOPŠANA

1. Izmantojiet atbalsta rokturi vai metodi, lai nostiprinātu un atbalstītu sagatavi uz stabilas platformas.
2. Nepielietojiet instrumentu spēkam. Izmantojiet savam darbam pareizo instrumentu. Pareiza instrumenta, kas ir īpaši paredzēts konkrētam darbam, lietošana nodrošinās labāku instrumenta veiktspēju un atvieglos darbu.
3. Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai instrumenta uzglabāšanas atvienojiet gaisa padevi. Vienmēr atvienojiet gaisa padevi pirms jebkādu pārbaudes, apkopes vai instrumenta tīrīšanas veikšanas.
4. Izmantojiet tikai piederumus, ko ražotājs ieteicis jūsu modelim.
5. Izmantojiet sviru zem sprūda, lai izvēlētos griešanas uz priekšu (pulksteņrādītāja virzienā) vai atpakaļ (pretēji pulksteņrādītāja virzienam).
6. Neatstājiet instrumentu bez uzraudzības, kad tas ir pievienots gaisa padevei.
7. Izmantojiet tikai saspiestu gaisu.

GAISA PADEVES IESTATĪŠANA UN PIESLĒGŠANA***Ieteicamie gaisa vadu komponenti***

1. Lai iegūtu optimālus rezultātus, jāiekļauj regulators, eļļotājs un iebūvēts filtrs.
2. Ja neizmantojat automātisko eļļošanas sistēmu, pirms instrumenta lietošanas pievienojiet dažus pilienus pneimatiskā instrumentu eļļas gaisa vada savienojumā. Pievienojiet vairāk pēc katras nepārtrauktas lietošanas stundas.
3. Nepārsniedziet maksimālo gaisa spiedienu 90 PSI/6,2 bar vai spiedienu, kas norādīts uz instrumenta datu plāksnītes.

ELĻOŠANA UNAPKOPE

Katru dienu ieeļļojiet instrumentu ar augstas kvalitātes pneimatisko instrumentu eļļu. Ja netiek izmantots gaisa vada eļļotājs, izlaidiet caur instrumentu tējkaroti eļļas. Pirms instrumenta lietošanas eļļu var iesmidzināt instrumenta gaisa ieklūdes atverē vai šļūtenē pie tuvākā savienojuma ar gaisa padevi. Pneimatiskajiem instrumentiem ir pieņemama eļļa ar rūsas nomācošu iedarbību.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Izmantojiet **TIKAI** Airpress ieteiktos piederumus. Pirms instrumenta lietošanas pārbaudiet atpakaļgaitas mehānisma pozīciju, lai darbības laikā zinātu griešanās virzienu. Pirms leņķa slīpmašīnas vai griezējinstrumenta lietošanas vai tā lietošanas laikā, kā arī jauna slīpēšanas/griešanas diska uzstādīšanas laikā pārbaudiet, vai diskiem nav šķembu vai plaisu. Slīpdiski ar defektiem rotācijas laikā var eksplodēt. Nomainiet diskus vai griezējripi, kad tie ir nodiluši. Vienmēr uzmanīgi rīkojieties gan ar leņķa slīpmašīnu/griezējinstrumentu, gan ar atsevišķiem slīpdiskiem/griezējdiskiem, lai izvairītos no bojājumiem. Lai lietotu, nospiediet sviru sistēmu uz leju. Instruments sāks griezties, un, atlaižot, instruments apstāsies.

Slīpēšanas/griešanas diska komplekts:

1. Atvienojiet griešanas instrumentu no gaisa padeves.
2. Lai nostiprinātu vārpstu vietā, izmantojiet uzgriežņu atslēgu. Izmantojot sešstūra atslēgu, atskrūvējiet augšpusē esošo skrūvi un noņemiet to kopā ar paplāksni. Pēc tam noņemiet disku.
3. Ievietojiet jauno disku vietā.
4. Ievietojiet skrūvi ar paplāksni vītņotajā caurumā.
5. Pievelciet to, izmantojot uzgriežņu atslēgu, lai turētu vārpstu, un izmantojiet sešstūra atslēgu, lai visu cieši pieskrūvētu.

SAUGOS TAISYKLĖS


ĮSPĖJIMAS
PERSKAITYKITE, SUPRASTOKITE IR IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS,

Nesėkmė Nesilaikant visų toliau pateiktų nurodymų, galima sunkiai susižaloti.

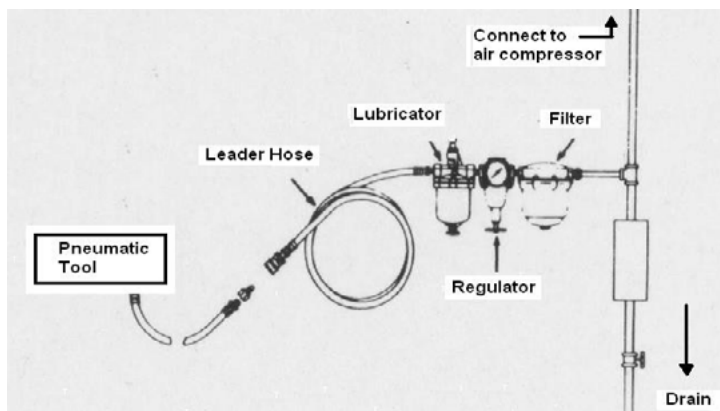
DARBO ZONOS PAVOJAI IR ASMENINĖ SAUGA

1. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.
2. Nenaudokite įrankių sprogių aplinkoje, pvz., esant degiems skysčiams, dujoms ar dulkėms.
3. Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus arba kai nenaudojate, atjunkite įrankį.
4. Didelis garso lygis gali sukelti negrįžtamą klausos praradimą. Darbo metu naudokite klausos apsaugos priemones.
5. Išlaikykite pusiausvyrą ir tvirtą stovėseną.
6. Paslydimai, suklupimai ar kritimai yra pagrindinė sunkių sužalojimų ar mirties priežastis. Saugokitės ant darbo grindų paliktos žarnos pertekliaus.
7. Pasikartojantys darbo judesiai, nepatogios padėties ir vibracijos poveikis gali būti žalingi rankoms ir dilbiams. Jei atsiranda tirpimas, dilgčiojimas, skausmas ar odos pablyškimas, nutraukite įrankio naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.
8. Naudodami, remontuodami ar prižiūradami įrankį arba keisdami įrankio priedus, visada dėvėkite smūgiams atsparias akių ir veido apsaugos priemones.
9. Niekada nenaudokite įrankio be disko apsaugos.
10. Neimkite įrankio galvutės, kai ji sukasi.

ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Naudokite atraminę rankeną arba metodą, kad pritvirtintumėte ir paremtumėte ruošinį ant stabilios platformos.
2. Nenaudokite įrankio per jėgą. Naudokite tinkamą įrankį savo darbui. Naudojant tinkamą įrankį, kuris yra specialiai sukurtas konkrečiam darbui, įrankio veikimas bus geresnis ir darbas bus lengvesnis.
3. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo veiksmus, keisdami priedus arba padėdami įrankį sandėliuoti, atjunkite oro tiekimą. Visada atjunkite oro tiekimą prieš atlikdami bet kokią įrankio patikrą, techninę priežiūrą ar valymą.
4. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus jūsų modeliui.
5. Norėdami pasirinkti sukimosi į priekį (pagal laikrodžio rodyklę) arba atgal (prieš laikrodžio rodyklę), naudokite svirtį po gaiduku.
6. Nepalikite įrankio be priežiūros, kai jis prijungtas prie oro tiekimo.
7. Naudokite tik suslėgtą orą.

ORO TIEKIMO NUSTATYMAS IR PRIJUNGIMAS



Rekomenduojami oro linijų komponentai

1. Optimaliems rezultatams pasiekti turėtumėte įmontuoti reguliatorių, tepalinę ir integruotą filtrą.
2. Jei nenaudojate automatinės tepimo sistemos, prieš naudodami įrankį, į oro linijos jungtį įlašinkite kelis lašus pneumatinės įrankių alyvos. Įpilkite daugiau po kiekvienos nuolatinio naudojimo valandos.
3. Neviršykite maksimalaus 90 PSI / 6,2 baro oro slėgio arba nurodyto įrankio lentelėje.

TEPIMAS IR PRIEŽIŪRA

Kasdien sutepkite įrankį aukštos kokybės pneumatiniais įrankiais. Jei nenaudojate oro linijų tepalo, per įrankį perleiskite arbatinį šaukštelį alyvos. Prieš naudodami įrankį, alyvą galima įpilti į įrankio oro įleidimo angą arba į žarną, esančią artimiausioje oro tiekimo jungtyje. Pneumatiniams įrankiams tinka rūdžių slopinimo alyva.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Naudokite TIK „Airpress“ rekomenduojamus priedus. Prieš naudodami įrankį, patikrinkite atbulinės eigos mechanizmo padėtį, kad žinotumėte sukimosi kryptį. Prieš naudodami kampinį šlifuoکلį ar pjovimo įrankį, jo metu arba montuodami naują šlifavimo / pjovimo diską, patikrinkite, ar diskuose nėra įskilimų ir įtrūkimų. Šlifavimo diskai su defektais sukdami gali sprogti. Susidėvėjusius diskus ar pjovimo diską pakeiskite. Visada atsargiai elkitės su kampiniu šlifuoکلiu / pjovimo įrankiu ir atskirais šlifavimo diskais / pjovimo diskais, kad išvengtumėte pažeidimų. Norėdami naudoti, paspauskite žemyn, kad suaktyvintumėte svirtį. Įrankis pradės sukis, o atleisdami – sustos.

Šlifavimo / pjovimo disko surinkimas:

1. Atjunkite pjovimo įrankį nuo oro tiekimo.
2. Veleną pritvirtinkite veržliarakčiu. Šešiakampiu raktu atsukite viršuje esantį varžtą ir nuimkite jį kartu su poveržle. Tada nuimkite diską.
3. Įdėkite naują diską į vietą.
4. Įstatykite varžtą su poveržle į srieginę skylę.
5. Priveržkite veržliarakčiu, laikydami veleną, ir šešiakampiu raktu viską tvirtai priveržkite.

SIGURNOSNA PRAVILA



PROČITAJTE, RAZUMIJEJTE I SAČUVAJTE OVE UPUTE,

UPOZORENJE Neuspjeh Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može rezultirati ozbiljnim ozljedama.

OPASNOST U RADNOM PODRUČJU I OSOBNA SIGURNOST

1. Održavajte svoje radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim.
2. Ne rukujte alatima u eksplozivnim atmosferama, kao što je prisutnost zapaljive tekućine, plinova ili prašine.
3. Isključite alat iz struje prije servisiranja ili kada ga ne koristite.
4. Visoke razine buke mogu uzrokovati trajni gubitak sluha. Koristite zaštitu za sluh tijekom rada.
5. Održavajte uravnotežen položaj tijela i sigurno uporište.
6. Klizanje/spoticanje/padovi su glavni uzrok ozbiljnih ozljeda ili smrti. Pazite na višak crijeva ostavljen na radnom podu.
7. Ponavljajući radni pokreti, neugodni položaji i izloženost vibracijama mogu biti štetni za šake i ruke. Ako se pojavi utrnulost, trnci, bol ili izbjeljivanje kože, prestanite koristiti alat i obratite se liječniku.
8. Uvijek nosite zaštitu za oči i lice otpornu na udarce prilikom rada, popravka ili održavanja alata ili prilikom zamjene pribora alata.
9. Nikada ne koristite alat bez štitnika diska.
10. Ne hvatajte glavu alata dok se okreće.

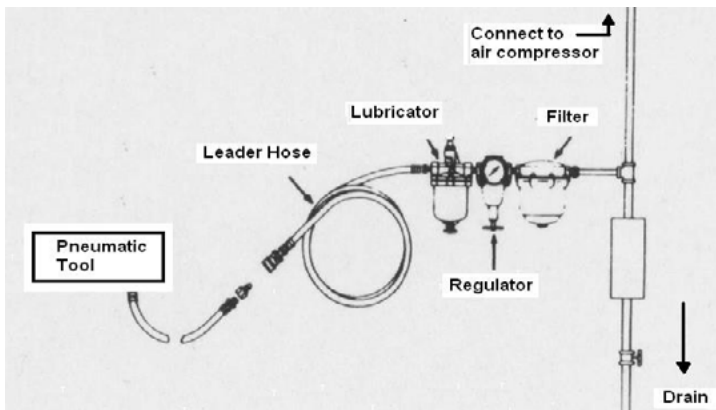
UPORABA I ODRŽAVANJE ALATA

1. Pomoću potporne ručke ili druge metode pričvrstite i poduprite radni komad na stabilnu platformu.
2. Nemojte forsirati alat. Koristite ispravan alat za svoju primjenu. Korištenje ispravnog alata koji je posebno dizajniran za određeni posao osigurat će bolje performanse alata i olakšati posao.
3. Isključite dovod zraka prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili skladištenja alata. Uvijek isključite dovod zraka prije bilo kakvog pregleda, održavanja ili čišćenja alata.
4. Koristite samo pribor koji proizvođač preporučuje za vaš model.
5. Pomoću poluge ispod okidača odaberite rotaciju naprijed (u smjeru kazaljke na satu) ili natrag (suprotno od smjera kazaljke na satu).
6. Ne ostavljajte alat bez nadzora kada je spojen na dovod zraka.
7. Koristite samo komprimirani zrak.

POSTAVLJANJE I SPAJANJE DOVODA ZRAKA

Preporučene komponente zračnih vodova

1. Za optimalne rezultate trebali biste ugraditi regulator, uljnik i linijski filter.
2. Ako ne koristite automatski sustav podmazivanja, prije rada s alatom dodajte nekoliko kapi ulja za pneumatske alate na priključak zračne cijevi. Dodajte još nakon svakog sata neprekidne upotrebe.
3. Ne prekoračujte maksimalni tlak zraka od 90 PSI/ 6,2 bara ili onaj naveden na natpisnoj pločici alata.



PODMAZIVANJE & ODRŽAVANJE

Alat svakodnevno podmažite visokokvalitetnim uljem za zračne alate. Ako se ne koristi podmazivač za zračne cijevi, propustite žličicu ulja kroz alat. Ulje se može poprskati u ulaz zraka alata ili u crijevo na najbližem priključku za dovod zraka prije upotrebe alata. Ulje protiv hrđe je prihvatljivo za zračne alate.

UPUTE ZA RAD

Koristite SAMO pribor koji preporučuje Airpress. Provjerite položaj mehanizma za preokretanje prije upotrebe alata kako biste bili svjesni smjera vrtnje tijekom rada. Prije ili tijekom upotrebe kutne brusilice ili alata za rezanje ili tijekom ugradnje novog brusnog/reznog diska, pregledajte diskove na ima li napuknuća i krhotina. Brusni diskovi s nedostacima mogu eksplodirati tijekom rotacije. Zamijenite diskove ili rezni disk kada su istrošeni. Uvijek pažljivo rukujte kutnom brusilicom/alatom za rezanje i pojedinačnim brusnim diskovima/reznim diskovima kako biste izbjegli oštećenja. Za upotrebu pritisnite prema dolje da biste aktivirali sustav poluge. Alat će se početi okretati, a kada ga otpustite, alat će se zaustaviti.

Sklop brusnog/reznog diska:

1. Isključite alat za rezanje iz dovoda zraka.
2. Za držanje vretena na mjestu upotrijebite ključ. Pomoću šesterokutnog ključa odvrnite vijak na vrhu i uklonite ga zajedno s podloškom. Zatim uklonite disk.
3. Postavite novi disk na mjesto.
4. Postavite vijak s podloškom u navojnu rupu.
5. Zategnite ga ključem za držanje vretena i upotrijebite imbus ključ za čvrsto pričvršćivanje svega vijcima.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**VAROVÁNÍ****PŘEČTĚTE SI, POCHOPTĚ SI A USCHOVEJTE TYTO POKYNY,**

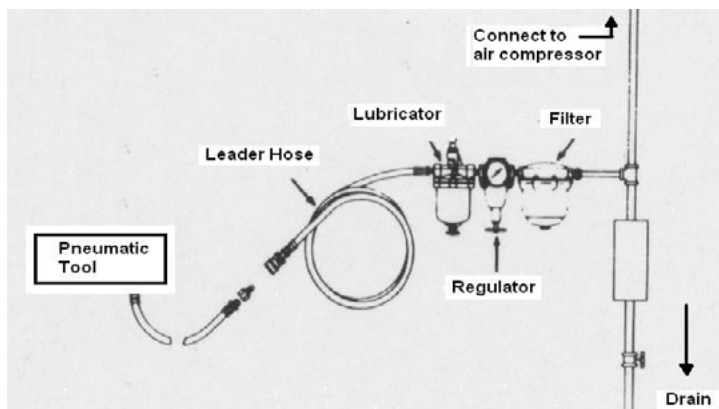
Selhání Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k vážnému zranění.

NEBEZPEČÍ V PRACOVNÍM PROSTORU A OSOBNÍ BEZPEČNOST

1. Udržujte své pracovní místo čisté a dobře osvětlené.
2. Nepoužívejte nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
3. Před prováděním servisu nebo pokud nástroj nepoužíváte, jej odpojte ze zásuvky.
4. Vysoká hladina hluku může způsobit trvalou ztrátu sluchu. Během provozu používejte ochranu sluchu.
5. Udržujte rovnovážnou polohu těla a pevný postoj.
6. Uklouznutí/zakopnutí/pády jsou hlavní příčinou vážných zranění nebo smrti. Dávejte si pozor na přebytečnou hadici ponechanou na pracovní podlaze.
7. Opakující se pracovní pohyby, nepříjemné polohy a vystavení vibracím mohou být škodlivé pro ruce a paže. Pokud se objeví necitlivost, brnění, bolest nebo zbělání kůže, přestaňte nářadí používat a poraďte se s lékařem.
8. Při obsluze, opravách nebo údržbě nářadí nebo při výměně příslušenství nářadí vždy používejte nárazuvzdorné ochranné brýle a obličej.
9. Nikdy nepoužívejte nářadí bez ochranného krytu kotouče.
10. Neuchopte hlavu nástroje, když se otáčí.

POUŽITÍ A PÉČE O NÁŘADÍ

1. Použijte podpurnou rukojeť nebo jiný způsob k zajištění a podepření obrobku na stabilní plošině.
2. Netlačte na nástroj silou. Používejte správný nástroj pro danou aplikaci. Použití správného nástroje, který je speciálně navržen pro danou práci, zajistí lepší výkon nástroje a usnadní práci.
3. Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uložením nástroje odpojte přívod vzduchu. Před prováděním jakékoli kontroly, údržby nebo čištění nástroje vždy odpojte přívod vzduchu.
4. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem pro váš model.
5. Páčkou pod spouští zvolte otáčení vpřed (po směru hodinových ručiček) nebo vzad (proti směru hodinových ručiček).
6. Nenechávejte nářadí bez dozoru, pokud je připojeno k přívodu vzduchu.
7. Používejte pouze stlačený vzduch.

NASTAVENÍ A PŘIPOJENÍ PŘÍVODU VZDUCHU*Doporučené komponenty vzduchového potrubí*

1. Pro dosažení optimálních výsledků byste měli použít regulátor, olejovač a filtr.
2. Pokud nepoužíváte automatický mazací systém, před použitím nářadí přidejte do vzduchového potrubí několik kapek oleje pro pneumatické nářadí. Po každé hodině nepřetržitého používání přidejte další.
3. Nepřekračujte maximální tlak vzduchu 90 PSI / 6,2 baru nebo tlak uvedený na typovém štítku nástroje.

MAZÁNÍ A ÚDRŽBA

Nástroj denně promazávejte vysoce kvalitním olejem pro pneumatické nářadí. Pokud nepoužíváte maznici pro vzduchové potrubí, promazte nástrojem jednu čajovou lžičku oleje. Olej lze před použitím nástroje nastříkat do vstupu vzduchu do nástroje nebo do hadice u nejbližšího připojení k přívodu vzduchu. Pro pneumatické nářadí je přijatelný olej s ochranou proti korozi.

POKYNY K PROVOZU

Používejte POUZE příslušenství doporučené společností Airpress. Před použitím nástroje zkontrolujte polohu reverzního mechanismu, abyste si byli vědomi směru otáčení. Před použitím úhlové brusky nebo řezacího nástroje nebo během něj, nebo během instalace nového brusného/řezacího kotouče, zkontrolujte kotouče, zda se na nich nenacházejí odštěpky a praskliny. Brusné kotouče s vadami mohou při otáčení explodovat. Opatřované kotouče nebo řezací kotouč vyměňte. S úhlovou bruskou/řezacím nástrojem i jednotlivými brusnými/řeznými kotouči zacházejte vždy opatrně, abyste předešli poškození. Chcete-li nástroj použít, stiskněte pákový systém. Nástroj se začne otáčet a po uvolnění se zastaví.

Sestava brusného/řezného kotouče:

1. Odpojte odřezávací nástroj od přívodu vzduchu.
2. K upevnění vřetena použijte klíč. Pomocí šestihranného klíče odšroubujte šroub nahoře a vyjměte jej i s podložkou. Poté vyjměte kotouč.
3. Umístěte nový disk na místo.
4. Umístěte šroub s podložkou do závitového otvoru.
5. Utáhněte klíčem k uchycení vřetena a vše pevně zašroubujte imbusovým klíčem.

OHUTUSREEGLID**LUGEGE, SAAGE MÕISTMISEKS JA HOIDKE NEED JUHISED ALLES****HOIATUS**

Ebaõnnestumine Kõikide allpool loetletud juhiste mittetäitmine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

TÖÖALA OHUD JA ISIKLIK OHUTUS

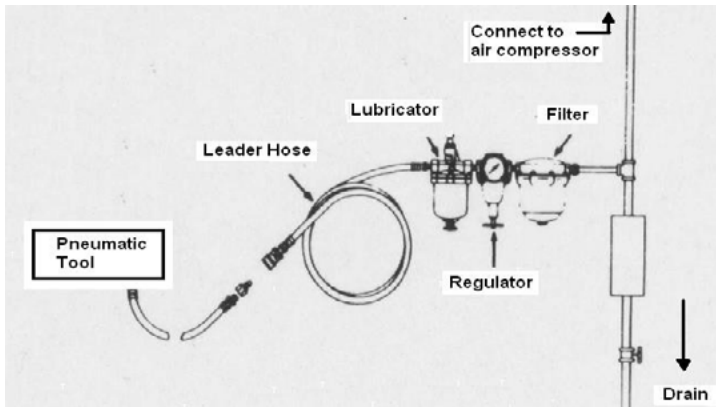
1. Hoidke oma tööala puhas ja hästi valgustatud.
2. Ärge kasutage tööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks põlevate vedelike, gaaside või tolmu juuresolekul.
3. Enne hooldustööde tegemist või kui tööriista ei kasutata, ühendage see vooluvõrgust lahti.
4. Kõrge helitase võib põhjustada püsiva kuulmislanguse. Kasutage töötamise ajal kuulmiskaitset.
5. Säilitage tasakaalukas kehaasend ja kindel toetuspind.
6. Libisemised/komistamised/kukkumised on tõsiste vigastuste või surma peamine põhjus. Olge ettevaatlik tööpõrandale jäänud liigse voolikuga.
7. Korduvad tööliigutused, ebamugavad asendid ja vibratsioon võivad kätele ja käsivartele kahjulikud olla. Tuimuse, kipituse, valu või naha valgenemise ilmnemisel lõpetage tööriista kasutamine ja pöörduge arsti poole.
8. Tööriista kasutamisel, parandamisel või hooldamisel või tööriista tarvikute vahetamisel kandke alati löögikindlat silma- ja näokaitset.
9. Ärge kunagi kasutage tööriista ilma kettakaitseta.
10. Ärge haarake tööriistapeast selle pöörlemise ajal.

TÖÖRIISTADE KASUTAMINE JA HOOLDUS

1. Kasutage tooriku stabiilsele platvormile kinnitamiseks ja toetamiseks tugikäepidet või -meetodit.
2. Ärge tööriista jõuga rakendage. Kasutage oma töö jaoks õiget tööriista. Õige tööriista kasutamine, mis on spetsiaalselt loodud konkreetse töö jaoks, tagab parema tööriista jõudluse ja muudab töö lihtsamaks.
3. Enne tööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut ühendage õhuvarustus lahti. Enne mis tahes kontrollimist, hooldust või tööriista puhastamist ühendage õhuvarustus alati lahti.
4. Kasutage ainult tootja poolt teie mudeli jaoks soovitatud lisatarvikuid.
5. Päästiku all oleva kangi abil saate valida edasi- (päripäeva) või tagasi (vastupäeva) pöörlemise.
6. Ärge jätke tööriista järelevalveta, kui see on ühendatud õhuvarustusega.
7. Kasutage ainult suruõhku.

ÕHUVARUSTUSSEADME PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE*Soovitatavad õhuliini komponendid*

1. Optimaalsete tulemuste saavutamiseks peaksite lisama regulaatori, õlitaja ja sisseehitatud filtri.
2. Kui te ei kasuta automaatset määrimissüsteemi, lisage enne tööriista kasutamist õhuvooliku ühendusse paar tilka pneumaatilist tööriistaõli. Lisage iga pideva kasutamise tunni järel juurde.
3. Ärge ületage maksimaalset õhurõhku 90 PSI / 6,2 baari või tööriista andmeplaadil märgitud väärtust.

**MÄÄRIMINE JAHOOLDUS**

Määrige tööriista iga päev kõrgekvaliteedilise suruõhutööriistade õliga. Kui õhuvooliku õlitajat ei kasutata, laske tööriistast läbi teelusikatäis õli. Enne tööriista kasutamist võib õli pritsida tööriista õhu sisselaskeavasse või voolikusse õhuvarustusele lähima ühenduse juures. Suruõhutööriistade jaoks sobib roostevastane õli.

KASUTUSJUHE

Kasutage AINULT Airpressi soovitatud tarvikuid. Enne tööriista kasutamist kontrollige tagasikäigu asendit, et olla töötamise ajal teadlik pöörlemissuunast. Enne nurklihvija või lõikeriista kasutamist või selle ajal või uue lihvi-/lõikeketta paigaldamise ajal kontrollige kettaid kiilude ja pragude suhtes. Defektidega lihvkettad võivad pöörlemisel plahvatada. Vahetage kulunud kettad või lõikekettas välja. Käsitsege nii nurklihvijat/lõiketööriista kui ka üksikuid lihvkettasid/lõikekettasid alati ettevaatlikult, et vältida kahjustusi. Kasutamiseks vajutate hoova süsteemi käivitamiseks alla. Tööriist hakkab pöörlema ja kui vabastate, peatub tööriist.

Lihvimis-/lõikeketta komplekt:

1. Ühendage lõikeriist õhuvarustusest lahti.
2. Spindli paigal hoidmiseks kasutage mutrivõtit. Kuuskantvõtmega keerake lahti ülemine kruvi ja eemaldage see koos seibiga. Seejärel eemaldage kettas.
3. Asetage uus kettas oma kohale.
4. Asetage kruvi koos seibiga keermestatud auku.
5. Pingutage seda mutrivõtmega spindli hoidmiseks ja kruvige kõik kuuskantvõtmega kinni.

REGOLE DI SICUREZZA



LEGGERE, COMPRENDERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI,

AVVERTIMENTO Fallimento seguire tutte le istruzioni elencate di seguito può causare gravi lesioni.

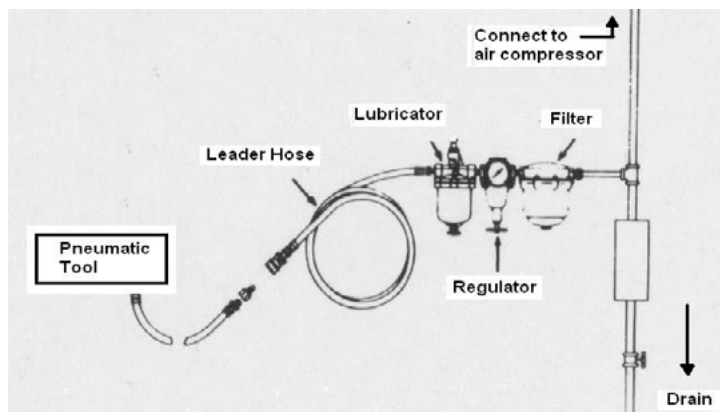
PERICOLI NELL'AREA DI LAVORO E SICUREZZA PERSONALE

1. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.
2. Non utilizzare gli utensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri combustibili.
3. Scollegare l'utensile prima di effettuare interventi di manutenzione o quando non è in uso.
4. Livelli sonori elevati possono causare la perdita permanente dell'udito. Utilizzare protezioni acustiche durante il funzionamento.
5. Mantenere una posizione del corpo equilibrata e un appoggio sicuro.
6. Scivolamenti/inciampi/cadute sono una delle principali cause di lesioni gravi o morte. Prestare attenzione alla quantità eccessiva di tubo lasciata sul pavimento di lavoro.
7. Movimenti di lavoro ripetitivi, posizioni scomode ed esposizione alle vibrazioni possono essere dannosi per mani e braccia. In caso di intorpidimento, formicolio, dolore o sbiancamento della pelle, interrompere l'uso dell'utensile e consultare un medico.
8. Indossare sempre protezioni per occhi e viso resistenti agli urti durante l'uso, la riparazione o la manutenzione dell'utensile o durante la sostituzione degli accessori.
9. Non utilizzare mai l'utensile senza la protezione del disco.
10. Non afferrare la testa portautensili mentre è in rotazione.

USO E CURA DEGLI UTENSILI

1. Utilizzare una maniglia di supporto o un metodo per fissare e sostenere il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile.
2. Non forzare l'utensile. Utilizzare l'utensile corretto per l'applicazione specifica. L'utilizzo dell'utensile corretto, specificamente progettato per un determinato lavoro, garantirà prestazioni migliori e renderà il lavoro più semplice.
3. Scollegare l'alimentazione dell'aria prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire accessori o riporre l'utensile. Scollegare sempre l'alimentazione dell'aria prima di eseguire qualsiasi ispezione, manutenzione o pulizia dell'utensile.
4. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore per il modello in uso.
5. Utilizzare la leva sotto il grilletto per selezionare la rotazione in avanti (in senso orario) o in senso antiorario.
6. Non lasciare l'utensile incustodito quando è collegato all'alimentazione dell'aria.
7. Utilizzare solo aria compressa.

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE



DELL'ARIA

Componenti consigliati per la linea dell'aria

1. Per risultati ottimali è necessario integrare un regolatore, un oliatore e un filtro in linea.
2. Se non si utilizza un sistema di lubrificazione automatico, prima di utilizzare l'utensile, aggiungere qualche goccia di olio per utensili pneumatici al raccordo dell'aria compressa. Aggiungere altro olio dopo ogni ora di utilizzo continuo.
3. Non superare la pressione massima dell'aria di 90 PSI/6,2 bar o quella indicata sulla targhetta dell'utensile.

LUBRIFICAZIONE E MANUTENZIONE

Lubrificare l'utensile quotidianamente con un olio per utensili pneumatici di alta qualità. Se non si utilizza un oliatore per linee d'aria, far scorrere un cucchiaino di olio attraverso l'utensile. L'olio può essere spruzzato nell'ingresso dell'aria dell'utensile o nel tubo flessibile più vicino all'alimentazione dell'aria, prima di azionare l'utensile. Per gli utensili pneumatici è accettabile un olio antiruggine.

ISTRUZIONI PER L'USO

Utilizzare ESCLUSIVAMENTE gli accessori consigliati da Airpress. Verificare la posizione del meccanismo di inversione prima di utilizzare l'utensile, in modo da essere consapevoli del senso di rotazione durante l'uso. Prima o durante l'utilizzo di una smerigliatrice angolare o di un utensile da taglio, oppure durante l'installazione di un nuovo disco da taglio/smerigliatura, ispezionare i dischi per verificare la presenza di scheggiature e crepe. I dischi da taglio difettosi possono esplodere durante la rotazione. Sostituire i dischi o la mola da taglio quando usurati. Maneggiare sempre con cura sia la smerigliatrice angolare/utensile da taglio che i singoli dischi da taglio/smerigliatura per evitare danni. Per utilizzare l'utensile, premere verso il basso per azionare il sistema di leve. L'utensile inizierà a girare e, rilasciandolo, si fermerà.

Gruppo disco di molatura/taglio:

1. Scollegare l'utensile di taglio dall'alimentazione dell'aria.
2. Per tenere fermo il mandrino, utilizzare una chiave inglese. Utilizzando una chiave esagonale, svitare la vite superiore e rimuoverla con la rondella. Quindi rimuovere il disco.
3. Posizionare il nuovo disco.
4. Posizionare la vite con la rondella nel foro filettato.
5. Stringere utilizzando la chiave per tenere fermo il mandrino e utilizzare la chiave esagonale per avvitare saldamente il tutto.

REGRAS DE SEGURANÇA



LEIA, COMPREENDA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES,

AVISO

Falha seguir todas as instruções listadas abaixo pode resultar em ferimentos graves.

RISCOS NA ÁREA DO TRABALHO E SEGURANÇA PESSOAL

1. Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.
2. Não utilize ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras combustíveis.
- 3.º Desligue a ferramenta antes de realizar a manutenção ou quando não estiver a ser utilizada.
- 4.º Níveis elevados de ruído podem causar perda auditiva permanente. Utilize proteção auditiva durante a operação.
- 5.º Mantenha uma posição corporal equilibrada e uma base segura.
- 6.º Os escorregões, tropeções e quedas são uma das principais causas de ferimentos graves ou morte. Tenha atenção ao excesso de mangueira deixada no chão de trabalho.
- 7.º Movimentos repetitivos, posições inadequadas e exposição a vibrações podem ser prejudiciais para as mãos e para os braços. Se ocorrer dormência, formigamento, dor ou branqueamento da pele, interrompa a utilização da ferramenta e consulte um médico.
8. Utilize sempre proteção ocular e facial resistente a impactos quando operar, reparar ou realizar a manutenção da ferramenta ou quando trocar os acessórios da ferramenta.
9. Nunca opere a ferramenta sem o protetor de disco.
- 10.º Não segure a cabeça da ferramenta enquanto esta estiver a rodar.

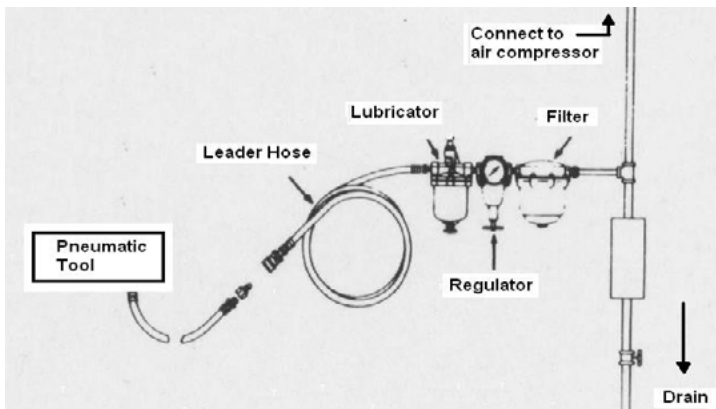
UTILIZAÇÃO E CUIDADOS COM FERRAMENTAS

1. Utilize uma pega de suporte ou método para fixar e suportar a peça de trabalho numa plataforma estável.
- 2.º Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta correta para a sua aplicação. A utilização da ferramenta correta, concebida especificamente para um trabalho específico, proporcionará um melhor desempenho e facilitará o trabalho.
- 3.º Desligue o fornecimento de ar antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a ferramenta. Desligue sempre o fornecimento de ar antes de realizar qualquer inspeção, manutenção ou limpeza da ferramenta.
4. Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante para o seu modelo.
5. Utilize a alavanca abaixo do gatilho para selecionar a rotação para a frente (sentido horário) ou para trás (sentido anti-horário).
6. Não deixe a ferramenta sem vigilância quando estiver ligada a um fornecimento de ar.
7. Utilize apenas ar comprimido.

CONFIGURAÇÃO E LIGAÇÃO DO FORNECIMENTO DE AR

Componentes de linha de ar recomendados

1. Para obter melhores resultados, deve incorporar um regulador, um lubrificador e um filtro em linha.
2. Se não utilizar um sistema de lubrificação automática, antes de operar a ferramenta, adicione algumas gotas de Óleo para Ferramentas Pneumáticas na ligação da linha de ar. Adicione mais a cada hora de utilização contínua.
3. Não exceda a pressão máxima de ar de 90 PSI/6,2 bar ou conforme indicado na placa de características da ferramenta.



LUBRIFICAÇÃO E MANUTENÇÃO

Lubrifique a ferramenta diariamente com óleo para ferramentas pneumáticas de elevada qualidade. Se não for utilizado um lubrificador de linha de ar, passe uma colher de chá de óleo pela ferramenta. O óleo pode ser pulverizado na entrada de ar da ferramenta ou na mangueira na ligação mais próxima ao fornecimento de ar, antes de operar a ferramenta. Um óleo anti-ferrugem é aceitável para ferramentas pneumáticas.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Utilize APENAS acessórios recomendados pela Airpress. Verifique a posição do mecanismo de reversão antes de operar a ferramenta para estar ciente do sentido de rotação durante a operação. Antes ou durante a utilização de uma esmeriladora angular ou ferramenta de corte, ou durante a instalação de um novo disco de esmerilamento/corte, inspecione os discos quanto a lascas e fissuras. Os discos de esmerilamento com falhas podem explodir ao rodar. Substitua os discos ou a roda de corte quando estiverem gastos. Manuseie sempre a rebarbadora/ferramenta de corte angular e os discos de retificação/rodas de corte individuais com cuidado para evitar danos. Para utilizar, pressione para baixo para acionar o sistema de alavanca. A ferramenta começará a rodar e, ao soltar, irá parar.

Conjunto de discos de retificação/corte:

- 1.º Desligue a ferramenta de corte do fornecimento de ar.
2. Para fixar o veio no lugar, utilize uma chave inglesa. Utilizando uma chave sextavada, desaperte o parafuso superior e retire-o com a anilha. Em seguida, retire o disco.
- 3.º Coloque o novo disco na posição.
- 4.º Coloque o parafuso com a anilha no furo roscado.
- 5.º Aperte-o utilizando a chave para segurar o veio e utilize a chave sextavada para aparafusar tudo firmemente.

NORMAS DE SEGURIDAD



LEA, ENTIENDA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES,

ADVERTENCIA Falla No seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar lesiones graves.

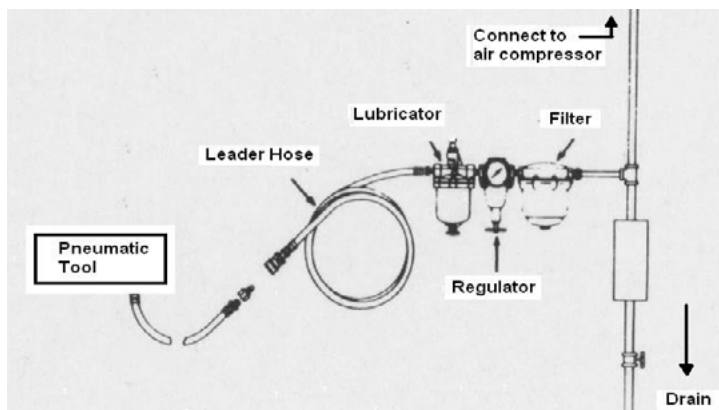
PELIGROS EN EL ÁREA DE TRABAJO Y SEGURIDAD PERSONAL

1. Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.
2. No utilice herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo combustibles.
3. Desconecte la herramienta antes de realizar cualquier servicio o cuando no esté en uso.
4. Los niveles de ruido altos pueden causar pérdida auditiva permanente. Use protección auditiva durante la operación.
5. Mantenga una posición corporal equilibrada y un apoyo seguro.
6. Los resbalones, tropezones y caídas son una causa importante de lesiones graves o muerte. Tenga cuidado con el exceso de manguera en el área de trabajo.
7. Los movimientos repetitivos, las posiciones incómodas y la exposición a vibraciones pueden ser perjudiciales para las manos y los brazos. Si experimenta entumecimiento, hormigueo, dolor o palidez en la piel, deje de usar la herramienta y consulte a un médico.
8. Utilice siempre protección para los ojos y la cara resistente a los impactos cuando opere, repare o realice mantenimiento de la herramienta o al cambiar accesorios de la herramienta.
9. Nunca opere la herramienta sin el protector del disco.
10. No agarre el cabezal de la herramienta mientras esté girando.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS

1. Utilice un mango de soporte o un método para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.
2. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para su aplicación. Usar la herramienta correcta, diseñada específicamente para un trabajo específico, mejorará su rendimiento y facilitará el trabajo.
3. Desconecte el suministro de aire antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Desconecte siempre el suministro de aire antes de realizar cualquier inspección, mantenimiento o limpieza de la herramienta.
4. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante para su modelo.
5. Utilice la palanca debajo del gatillo para seleccionar la rotación hacia adelante (en el sentido de las agujas del reloj) o hacia atrás (en el sentido contrario a las agujas del reloj).
6. No deje la herramienta desatendida cuando esté conectada a un suministro de aire.
7. Utilice únicamente aire comprimido.

CONFIGURACIÓN Y CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE AIRE



Componentes de línea de aire recomendados

1. Para obtener resultados óptimos debes incorporar un regulador, un engrasador y un filtro en línea.
2. Si no utiliza un sistema de lubricación automático, antes de utilizar la herramienta, añada unas gotas de aceite para herramientas neumáticas a la conexión de la línea de aire. Añada más después de cada hora de uso continuo.
3. No exceda la presión de aire máxima de 90 PSI/6,2 bar o la indicada en la placa de identificación de la herramienta.

LUBRICACIÓN Y MANTENIMIENTO

Lubrique la herramienta diariamente con aceite para herramientas neumáticas de alta calidad. Si no utiliza un engrasador de línea de aire, aplique una cucharadita de aceite a la herramienta. El aceite puede aplicarse en la entrada de aire de la herramienta o en la manguera de la conexión más cercana al suministro de aire, antes de utilizarla. Se acepta un aceite antioxidante para herramientas neumáticas.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Utilice únicamente los accesorios recomendados por Airpress. Compruebe la posición del mecanismo de inversión antes de utilizar la herramienta para conocer el sentido de giro. Antes o durante el uso de una amoladora angular o herramienta de corte, o durante la instalación de un nuevo disco de amolado/corte, inspeccione los discos para detectar astillas o grietas. Los discos de amolado con defectos pueden explotar al girar. Reemplace los discos o el disco de corte cuando estén desgastados. Manipule siempre con cuidado la amoladora angular/herramienta de corte y los discos de amolado/corte individuales para evitar daños. Para usar, presione hacia abajo para activar el sistema de palanca. La herramienta comenzará a girar y, al soltarla, se detendrá.

Conjunto de disco de corte/amolado:

1. Desconecte la herramienta de corte del suministro de aire.
2. Para fijar el husillo, utilice una llave inglesa. Con una llave hexagonal, desatornille el tornillo superior y retírelo con la arandela. A continuación, retire el disco.
3. Coloque el nuevo disco en su posición.
4. Coloque el tornillo con arandela en el orificio roscado.
5. Apriételo usando la llave para sujetar el husillo y use la llave hexagonal para atornillar todo firmemente.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПРОЧИТАЙТЕ, ЗРОЗУМІЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.

УВАГА

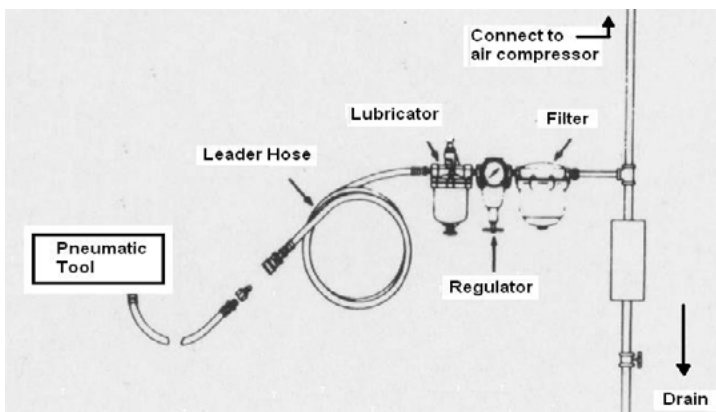
Невдача недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до серйозних травм.

НЕБЕЗПЕКА В РОБОЧІЙ ЗОНІ ТА ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

1. Тримайте своє робоче місце чистим і добре освітленим.
2. Не використовуйте інструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, у присутності горючих рідин, газів або пилу.
3. Від'єднуйте інструмент від мережі перед проведенням технічного обслуговування або коли він не використовується.
4. Високий рівень шуму може спричинити незворотну втрату слуху. Використовуйте засоби захисту слуху під час роботи.
5. Підтримуйте збалансоване положення тіла та надійну опору.
6. Ковзання/Спотикання/Падіння є основною причиною серйозних травм або смерті. Будьте обережні з зайвим шлангом, залишеним на робочій підлозі.
7. Повторювані робочі рухи, незручні пози та вплив вібрації можуть бути шкідливими для рук і передпліччя. Якщо виникне оніміння, поколювання, біль або побіління шкіри, припиніть використання інструменту та зверніться до лікаря.
8. Завжди використовуйте ударостійкі засоби захисту очей та обличчя під час роботи, ремонту або технічного обслуговування інструменту, а також під час заміни аксесуарів інструменту.
9. Ніколи не працюйте з інструментом без захисного кожуха диска.
10. Не беріться за головку інструменту, коли вона обертається.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІНСТРУМЕНТАМИ

1. Використовуйте опорну ручку або інший метод, щоб закріпити та підтримати заготовку на стійкій платформі.
2. Не докладайте надмірних зусиль до інструменту. Використовуйте правильний інструмент для вашого застосування. Використання правильного інструменту, спеціально розробленого для певного завдання, забезпечить кращу продуктивність інструменту та полегшить роботу.
3. Від'єднайте подачу повітря перед будь-якими регулюваннями, зміною аксесуарів або зберіганням інструменту. Завжди від'єднуйте подачу повітря перед проведенням будь-якої перевірки, технічного обслуговування або очищення інструменту.
4. Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані виробником для вашої моделі.
5. Використовуйте важіль під курком, щоб вибрати обертання вперед (за годинниковою стрілкою) або назад (проти годинникової стрілки).
6. Не залишайте інструмент без нагляду, коли він підключений до джерела подачі повітря.
7. Використовуйте лише стиснене повітря.

НАЛАШТУВАННЯ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ ПОДАЧІ ПОВІТРЯ**Рекомендовані компоненти повітряних ліній**

1. Для досягнення оптимальних результатів слід встановити регулятор, масляний фільтр та вбудований фільтр.
2. Якщо ви не використовуєте автоматичну систему змащування, перед початком роботи з інструментом додайте кілька крапель оливи для пневматичних інструментів до повітряного з'єднання. Додавайте ще після кожної години постійного використання.
3. Не перевищуйте максимальний тиск повітря 90 PSI/6,2 бар або тиск, зазначений на заводській табличці інструменту.

ЗМАЩУВАННЯ & ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щодня змащуйте інструмент високоякісною оливою для пневматичних інструментів. Якщо змащувач для повітряної лінії не використовується, пропустіть чайну ложку олії через інструмент. Оливу можна впрорнути у вхідний отвір для повітря інструмента або в шланг біля найближчого підключення до подачі повітря перед початком роботи інструмента. Для пневматичних інструментів прийнятна олива, що запобігає іржі.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Використовуйте ТІЛЬКИ аксесуари, рекомендовані Airpress. Перевірте положення механізму реверсу перед початком роботи інструменту, щоб знати напрямок обертання під час роботи. Перед використанням кутової шліфувальної машини чи відрізного інструменту, а також під час встановлення нового шліфувального/відрізного диска, перевірте диски на наявність сколів та тріщин. Шліфувальні диски з дефектами можуть вибухнути під час обертання. Замініть диски або відрізний круг, якщо вони зношені. Завжди обережно поводьтеся як з кутовою шліфувальною машиною/відрізним інструментом, так і з окремими шліфувальними/відрізними дисками, щоб уникнути пошкоджень. Щоб скористатися інструментом, натисніть на важіль. Інструмент почне обертатися, а коли ви його відпустите, він зупиниться.

Збірка шліфувального/відрізного диска:

1. Від'єднайте відрізний інструмент від подачі повітря.
2. Щоб зафіксувати шпindel, використовуйте гайковий ключ. За допомогою шестигранного ключа відкрутіть гвинт зверху та зніміть його разом із шайбою. Потім зніміть диск.
3. Встановіть новий диск на місце.
4. Вставте гвинт із шайбою в різьбовий отвір.
5. Затягніть його за допомогою гайкового ключа, щоб утримувати шпindel, і за допомогою шестигранного ключа міцно закрутіть все.

TURVALLISUUSÄÄNNÖT



LUE, YMMÄRRÄ JA SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

VAROITUS

Epäonnistuminen Kaikkien alla lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin.

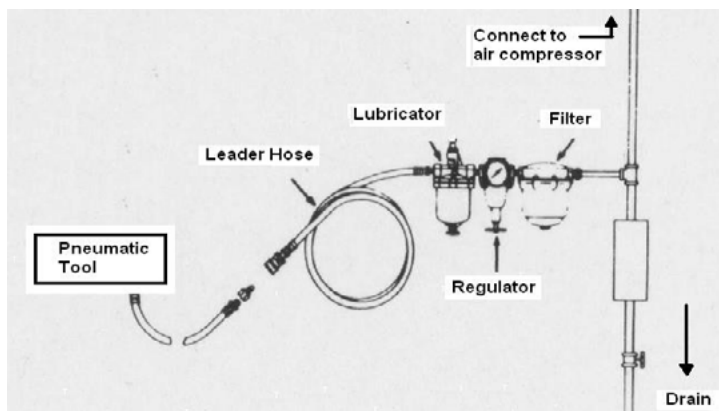
TYÖALUEEN VAARAT JA HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

1. Pidä työalueesi puhtaana ja hyvin valaistuna.
2. Älä käytä työkaluja räjähdysriskissä ympäristöissä, kuten palavien nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa.
3. Irrota työkalu pistorasiasta ennen huoltoa tai kun sitä ei käytetä.
4. Korkeat äänenvoimakkuustasot voivat aiheuttaa pysyvän kuulonaleneman. Käytä kuulonsuojaimia käytön aikana.
5. Säilytä tasapainoinen kehon asento ja tukeva jalansija.
6. Liukastumiset, kompastumiset ja kaatumiset ovat merkittävä vakavien vammojen tai kuoleman aiheuttaja. Varo työlattialle jäänyttä ylimääräistä letkua.
7. Toistuvat työliikkeet, hankalat asennot ja tärinälle altistuminen voivat olla haitallisia käsille ja käsivarsille. Jos ilmenee puutumista, pistelyä, kipua tai ihon vaalenemista, lopeta työkalun käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
8. Käytä aina iskunkestävää silmä- ja kasvonsuojainta työkalua käyttäessäsi, korjatessasi tai huoltaessasi tai vaihtaessasi työkalun lisävarusteita.
9. Älä koskaan käytä työkalua ilman laikansuojusta.
10. Älä tartu työkalupäähän sen pyöriessä.

TYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

1. Käytä tukikahvaa tai -menetelmää työkappaleen kiinnittämiseen ja tukemiseen vakaalle alustalle.
2. Älä pakota työkalua. Käytä oikeaa työkalua käyttötarkoitukseksi. Oikean, tiettyyn työhön suunnitellun työkalun käyttö parantaa työkalun suorituskykyä ja helpottaa työtä.
3. Irrota ilmansyöttö ennen säätöjen tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai työkalun varastointia. Irrota aina ilmansyöttö ennen tarkastusta, huoltoa tai työkalun puhdistusta.
4. Käytä ainoastaan valmistajan mallillesi suosittelemia lisävarusteita.
5. Valitse liipaisimen alla olevalla vivulla eteenpäin (myötäpäivään) tai taaksepäin (vastapäivään) pyöriminen.
6. Älä jätä työkalua ilman valvontaa, kun se on kytkettynä paineilmasyöttöön.
7. Käytä ainoastaan paineilmaa.

ILMANSYÖTTÖLAITTEEN ASENNUS JA LIITÄNTÄ



Suosittelut ilmajohtojen komponentit

1. Optimaalisten tulosten saavuttamiseksi sinun tulisi sisällyttää järjestelmään säädin, öljynsuodatin ja letkusuodatin.
2. Jos et käytä automaattista voitelujärjestelmää, lisää muutama tippa paineilmatyökaluöljyä ilmaliihtäntään ennen työkalun käyttöä. Lisää öljyä jokaisen jatkuvan käytön tunnin välein.
3. Älä ylitä työkalun tyyppikilvessä ilmoitettua enimmäisilmapainetta, joka on 90 PSI / 6,2 bar.

VOITELU JAHUOLTO

Voitele työkalu päivittäin korkealaatuisella paineilmatyökaluöljyllä. Jos et käytä paineilmaletkun öljyjää, purista teelusikallinen öljyä työkalun läpi. Öljyä voidaan ruiskuttaa työkalun ilmanottoaukkoon tai paineilmansyöttöä lähimpänä olevaan letkuun ennen työkalun käyttöä. Ruosteenestoöljy on hyväksyttävää paineilmatyökaluille.

KÄYTTÖOHJEET

Käytä VAIN Airpressin suosittelemia lisävarusteita. Tarkista peruutusmekanismin asento ennen työkalun käyttöä, jotta tiedät pyörimissuunnan käytön aikana. Ennen kulmahiomakoneen tai katkaisutyökalun käyttöä, käytön aikana tai uuden hioma-/katkaisulaikan asennuksen yhteydessä tarkista, ettei laikassa ole lohkeamia tai halkeamia. Viallisilla hiomalaikoilla voi olla säröjä pyöriessään. Vaihda kuluneet laikat tai katkaisulaikat. Käsittele aina sekä kulmahiomakoneita/katkaisutyökalua että yksittäisiä hioma-/katkaisulaikkoja varovasti vaurioiden välttämiseksi. Käyttäaksesi vipujärjestelmää, paina sitä alaspäin. Työkalu alkaa pyöriä, ja kun vapautat vivun, työkalu pysähtyy.

Hioma-/katkaisulaikan kokoonpano:

1. Irrota katkaisutyökalu paineilmasyötöstä.
2. Pidä karan paikallaan kiinni jakoavaimella. Irrota yläosassa oleva ruuvi kuusiokoloavaimella ja poista se aluslevyineen. Irrota sitten levy.
3. Aseta uusi levy paikalleen.
4. Aseta ruuvi aluslevyineen kierrerekään.
5. Kiristä se käyttämällä jakoavainta karan pitämiseen ja ruuvaa kaikki tiukasti kuusiokoloavaimella.

SIKKERHETSREGLER



LES, FORSTÅ OG TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE,

ADVARSEL

Feil Å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til alvorlig skade.

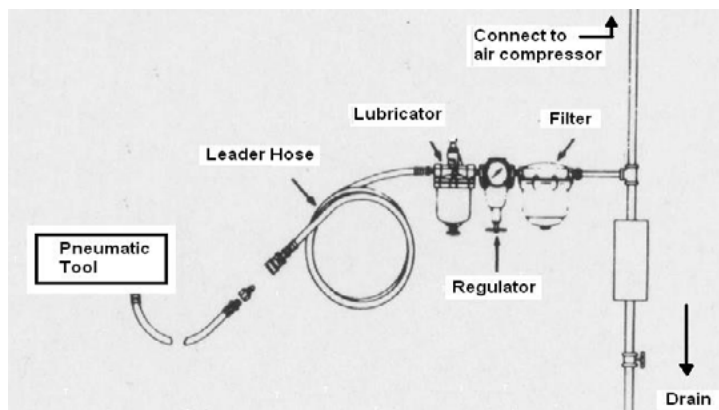
FARE I ARBEIDSMRÅDET OG PERSONLIG SIKKERHET

1. Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.
2. Ikke bruk verktøy i eksplosive omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.
3. Koble fra verktøyet før du utfører service eller når det ikke er i bruk.
4. Høye lydnivåer kan forårsake permanent hørselstap. Bruk hørselsvern under bruk.
5. Oppretthold en balansert kroppsstilling og et sikkert fotfeste.
6. Skli/snubling/fall er en viktig årsak til alvorlig skade eller død. Vær oppmerksom på overflødig slange som ligger igjen på arbeidsgulvet.
7. Gjentatte arbeidsbevegelser, ukomfortable stillinger og eksponering for vibrasjoner kan være skadelig for hender og armer. Hvis nummenhet, prikking, smerte eller hvithet i huden oppstår, må du slutte å bruke verktøyet og kontakte lege.
8. Bruk alltid støtsikker øye- og ansiktsbeskyttelse når du bruker, reparerer eller utfører vedlikehold av verktøyet, eller når du bytter verktøytilbehør.
9. Bruk aldri verktøyet uten skivebeskyttelse.
10. Ikke grip tak i verktøyhodet mens det roterer.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV VERKTØY

1. Bruk støttehåndtaket eller metoden til å feste og støtte arbeidsstykket til en stabil plattform.
2. Ikke bruk makt på verktøyet. Bruk riktig verktøy til ditt formål. Å bruke riktig verktøy som er spesielt utviklet for en bestemt jobb, vil gi bedre verktøyttelse og gjøre jobben enklere.
3. Koble fra lufttilførselen før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller oppbevarer verktøyet. Koble alltid fra lufttilførselen før du utfører inspeksjon, vedlikehold eller rengjøring av verktøyet.
4. Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten for din modell.
5. Bruk spaken under avtrekkeren for å velge rotasjon forover (med klokken) eller revers (mot klokken).
6. Ikke la verktøyet være uten tilsyn når det er koblet til en lufttilførsel.
7. Bruk kun trykkluft.

OPPSETT OG TILKOBLING AV LUFTFORSYNING



Anbefalte luftledningskomponenter

1. For optimale resultater bør du bruke en regulator, smørepumpe og et innebygd filter.
2. Hvis du ikke bruker et automatisk smøresystem, tilsett noen dråper pneumatisk verktøyolje i luftledningstilkoblingen før du bruker verktøyet. Tilsett mer etter hver time med kontinuerlig bruk.
3. Ikke overskrid maksimalt lufttrykk på 90 PSI / 6,2 bar eller som angitt på verktøyet's navneplate.

SMØRING & VEDLIKEHOLD

Smør verktøyet daglig med en høykvalitets luftverktøyolje. Hvis det ikke brukes en luftledningsolje, kjør en teskje olje gjennom verktøyet. Oljen kan sprutes inn i verktøyet's luftinntak, eller inn i slangen ved nærmeste tilkobling til lufttilførselen, før verktøyet brukes. En rusthemmende olje er akseptabel for luftverktøy.

BRUKSANVISNING

Bruk KUN tilbehør anbefalt av Airpress. Kontroller posisjonen til reverseringsmekanismen før du bruker verktøyet, slik at du er klar over rotasjonsretningen under bruk. Før eller under bruk av en vinkelsliper eller et kappeverktøy, eller under montering av en ny slipe-/kappeskive, må du inspisere skivene for avskalling og sprekker. Slipeskiver med feil kan eksplodere når de roterer. Skift ut skiver eller skjæreskiver når de er slitte. Håndter alltid både vinkelsliperen/kappeverktøyet og de individuelle slipeskivene/kappeskivene forsiktig for å unngå skade. For å bruke, trykk ned for å aktivere spaksystemet. Verktøyet vil begynne å spinne, og når du slipper, vil verktøyet stoppe.

Montering av slipe-/skjæreskive:

1. Koble avskjæringsverktøyet fra lufttilførselen.
2. Bruk en skiftenøkkel for å holde spindelen på plass. Bruk en unbrakonøkkel til å skru ut skruen på toppen og fjern den sammen med skiven. Fjern deretter skiven.
3. Plasser den nye skiven på plass.
4. Plasser skruen med skive i gjengehullet.
5. Stram den til med skiftenøkkelen for å holde spindelen, og bruk unbrakonøkkelen til å skru alt godt fast.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



ПРОЧИТАЈТЕ ГИ, РАЗБЕРЕТЕ ГИ И ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА,

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Неуспех Следењето на сите упатства наведени подолу може да резултира со сериозни повреди.

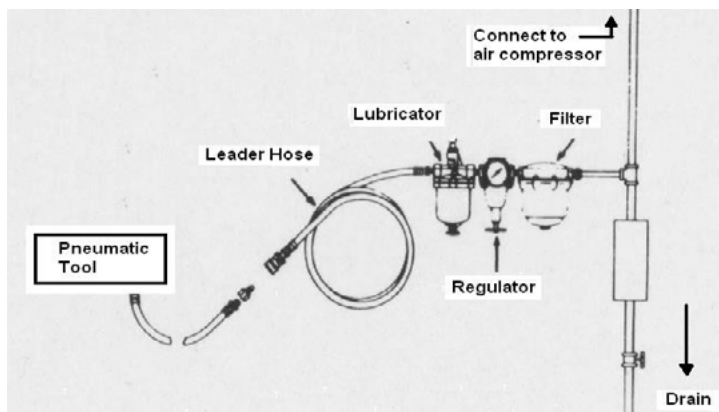
ОПАСНОСТ ВО РАБОТНАТА ПОВРШИНА И ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

1. Одржувајте го вашиот работен простор чист и добро осветлен.
2. Не ракувајте со алатки во експлозивни атмосфери, како на пример во присуство на запалива течност, гасови или прашина.
3. Исклучете ја алатката пред да вршите сервисирање или кога не е во употреба.
4. Високите нивоа на звук можат да предизвикаат трајно губење на слухот. Користете заштита за слух за време на работата.
5. Одржувајте балансирана положба на телото и сигурно стоење.
6. Лизгањата/сопнувањата/паѓањата се главна причина за сериозни повреди или смрт. Бидете внимателни со вишокот црево оставено на работниот под.
7. Повторувачките работни движења, незгодните пози и изложеноста на вибрации може да бидат штетни за рацете и рацете. Доколку се појави вкочанетост, пецкање, болка или избелување на кожата, престанете да го користите алатот и консултирајте се со лекар.
8. Секогаш носете заштита за очи и лице отпорна на удари кога ракувате, поправате или вршите одржување на алатката или додека менувате додатоци за алатката.
9. Никогаш не ракувајте со алатката без заштита за дискови.
10. Не ја фаќајте главата на алатот додека се врти.

УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА АЛАТ

1. Користете рачка или метод за потпора за да го прицврстите и потпрете работниот дел на стабилна платформа.
2. Не форсирајте ја алатката. Користете ја соодветната алатка за вашата намена. Користењето на соодветна алатка која е специјално дизајнирана за одредена задача ќе обезбеди подобри перформанси на алатката и ќе ја олесни работата.
3. Исклучете го доводот на воздух пред да правите какви било прилагодувања, да менувате додатоци или да ја складирате алатката. Секогаш исклучувајте го доводот на воздух пред да вршите каква било проверка, одржување или чистење на алатката.
4. Користете само додатоци препорачани од производителот за вашиот модел.
5. Користете ја рачката под чкрапалото за да изберете ротација напред (надесно) или назад (спротивно од стрелките на часовникот).
6. Не го оставајте алатот без надзор кога е поврзан со довод на воздух.
7. Користете само компримиран воздух.

ПОСТАВУВАЊЕ И ПОВРЗУВАЊЕ НА ДОВОД НА ВОЗДУХ



Препорачани компоненти на воздушниот канал

1. За оптимални резултати, треба да вклучите регулатор, масло и вграден филтер.
2. Доколку не користите автоматски систем за подмачкување, пред да ја користите алатката, додадете неколку капки пневматско масло за алати во воздушниот приклучок. Додадете повеќе по секој час континуирана употреба.
3. Не го надминувајте максималниот воздушен притисок од 90 PSI/ 6,2 бари или како што е наведено на плочката со името на алатот.

ПОДМАЧКУВАЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Подмачкувајте ја алатката секојдневно со висококвалитетно масло за воздушни алати. Доколку не се користи масло за воздушни линии, пропуштете една лажичка масло низ алатката. Маслото може да се испрска во влезот за воздух на алатката или во цревата на најблискиот приклучок за воздух, пред да ја користите алатката. За воздушни алати е прифатливо масло против 'rfa'.

УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

Користете САМО додатоци препорачани од Airpress. Проверете ја положбата на механизмот за враќање пред да ја ракувате со алатката за да бидете свесни за насоката на ротација при работа. Пред или за време на употреба на аголна брусилка или алатка за сечење или за време на инсталирање на нов диск за брусене/сечење, проверете ги дисковите за оштетувања и пукнатини. Дисковите за брусене со недостатоци можат да експлодираат при ротирање. Заменете ги дисковите или тркалото за сечење кога се истрошени. Секогаш ракувајте внимателно со аголната брусилка/алатка за сечење и со поединечните дискови за брусене/тркала за сечење за да избегнете оштетување. За да ја користите, притиснете надолу за да го активирате системот на рачките. Алатката ќе почне да се врти и кога ќе ја отпуштите, алатката ќе застане.

Склоп на диск за мелење/сечење:

1. Исклучете го алатот за сечење од доводот на воздух.
2. За да го држите вретеното на место, користете клуч. Користејќи шестоаголен клуч, одвртете го завртката на врвот и извадете ја заедно со подложката. Потоа извадете го дискот.
3. Поставете го новиот диск на место.
4. Поставете го шрафот со подложка во отворот со навој.
5. Затегнете го со клучот за држење на вретеното и користете го шестоаголниот клуч за да завртите сè цврсто.

RREGULLAT E SIGURISË**LEXONI, KUPTONI DHE RUAJINI KËTO UDHËZIME,****KUJDES**

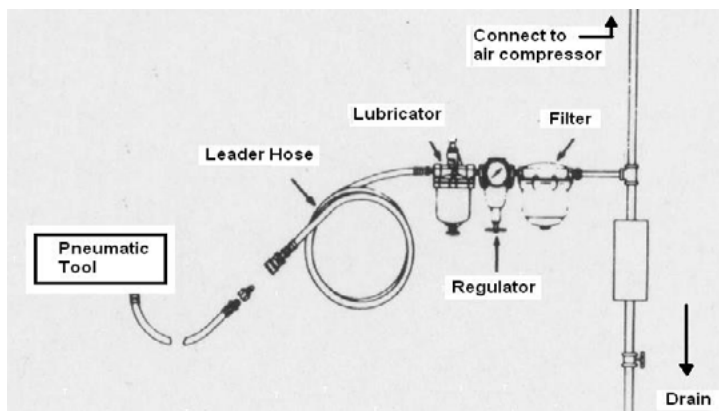
Dështim Ndjekja e të gjitha udhëzimeve të listuara më poshtë mund të rezultojë në lëndime serioze.

RREZIKU I ZONËS SË PUNËS DHE SIGURIA PERSONALE

1. Mbajeni zonën tuaj të punës të pastër dhe të ndriçuar mirë.
2. Mos i përdorni veglat në atmosfera shpërthyes, si në prani të lëngjeve, gazrave ose pluhurit të djegshëm.
3. Shkëputeni mjetin nga priza përpara se të kryeni servis ose kur nuk është në përdorim.
4. Nivelet e larta të zhurmës mund të shkaktojnë humbje të përhershme të dëgjimit. Përdorni mbrojtëse dëgjimi gjatë funksionimit.
5. Mbani një pozicion të ekuilibruar të trupit dhe një mbështetje të sigurt.
6. Rrëshqitjet/Pengimet/Rëniet janë një shkak kryesor i lëndimeve serioze ose vdekjes. Kini kujdes nga tubi i tepërt i lënë në dyshtemenë e punës.
7. Lëvizjet e përsëritura të punës, pozicionet e vështira dhe ekspozimi ndaj dridhjeve mund të jenë të dëmshme për duart dhe krahët. Nëse shfaqet mpirje, ndjesi shpimi gjilpërash, dhimbje ose zbardhje e lëkurës, ndërpriti përdorimin e mjetit dhe konsultohuni me një mjek.
8. Vishni gjithmonë mbrojtje për sytë dhe fytyrën rezistente ndaj goditjeve kur përdorni, riparoni ose kryeni mirëmbajtje të mjetit ose kur ndërroni aksesoret e mjetit.
9. Mos e përdorni kurrë mjetin pa mbrojtëse disku.
10. Mos e kapni kokën e mjetit ndërsa ajo është duke u rrotulluar.

PËRDORIMI DHE KUJDESI I MJETEVE

1. Përdorni dorezën ose metodën mbështetëse për të siguruar dhe mbështetur pjesën e punës në një platformë të qëndrueshme.
2. Mos e sforconi mjetin. Përdorni mjetin e duhur për aplikimin tuaj. Përdorimi i mjetit të duhur, i cili është projektuar posaçërisht për një punë të caktuar, do të sigurojë performancë më të mirë të mjetit dhe do ta bëjë punën më të lehtë.
3. Shkëputni furnizimin me ajër përpara se të bëni ndonjë rregullim, të ndërroni aksesoret ose ta ruani mjetin. Gjithmonë shkëputeni furnizimin me ajër përpara se të kryeni ndonjë inspektim, mirëmbajtje ose pastrim të mjetit.
4. Përdorni vetëm aksesoret e rekomanduar nga prodhuesi për modelin tuaj.
5. Përdorni levën poshtë këmbëzës për të zgjedhur rrotullimin përpara (në kah të akrepave të orës) ose prapa (kundër akrepave të orës).
6. Mos e lini mjetin pa mbikëqyrje kur është i lidhur me një furnizim me ajër.
7. Përdorni vetëm ajër të kompresuar.

KONFIGURIMI DHE LIDHJA E FURNIZIMIT ME AJËR***Komponentët e rekomanduar të linjës së ajrit***

1. Për rezultate optimale duhet të përfshini një rregulator, vajosës dhe një filtër në linjë.
2. Nëse nuk po përdorni një sistem automatik lubrifikimi, përpara se ta përdorni mjetin, shtoni disa pika vaj pneumatik për mjetet në lidhjen e linjës së ajrit. Shtoni më shumë pas çdo ore përdorimi të vazhdueshëm.
3. Mos e tejkaloni presionin maksimal të ajrit prej 90 PSI/ 6.2 bar ose siç përcaktohet në pllakën e emrit të mjetit.

LUBRIKIMI & MIRËMBAJTJE

Lubrifikoni mjetin çdo ditë me një vaj ajri për vegla me cilësi të lartë. Nëse nuk përdorni vajosës për linjë ajri, kaloni një lugë çaji vaj nëpër mjet. Vaji mund të spërkatet në hyrjen e ajrit të mjetit ose në tubin në lidhjen më të afërt me furnizimin me ajër, përpara se ta vini mjetin në punë. Një vaj pengues i ndryshkut është i pranueshëm për veglat me ajër.

UDHËZIME PËR PËRDORIM

Përdorni VETËM aksesoret e rekomanduar nga Airpress. Kontrolloni pozicionin e mekanizmit të kthimit përpara se të përdorni mjetin, në mënyrë që të jeni të vetëdijshëm për drejtimin e rrotullimit gjatë përdorimit. Para ose gjatë përdorimit të një Mbulesë Këndi ose Mjeti Prerës, ose gjatë instalimit të një disku të ri bluarës/prerës, inspektoni disqet për plasaritje dhe çarje. Disqet bluarës me të meta mund të shpërthejnë gjatë rrotullimit. Zëvendësoni disqet ose rrotën prerëse kur konsumohen. Gjithmonë trajtoni me kujdes si Mbulesën Këndi/Mjetin Prerës ashtu edhe disqet individuale bluarës/rrotat prerëse për të shmangur dëmtimet. Për ta përdorur, shtypni poshtë për të aktivizuar sistemin e levës. Mjeti do të fillojë të rrotullohet dhe kur ta lëshoni, mjeti do të ndalet.

Montimi i diskut të bluarjes/prerjes:

1. Shkëputeni mjetin e ndërprerjes nga furnizimi me ajër.
2. Për të mbajtur boshtin në vend, përdorni një çelës. Duke përdorur një çelës gjashtëkëndor, hiqni vidën sipër dhe hiqeni atë së bashku me rondelen. Pastaj hiqni diskun.
3. Vendosni diskun e ri në vendin e tij.
4. Vendosni vidën me rrotonde në vrimën e filetuar.
5. Shtrëngojeni duke përdorur çelësin për të mbajtur boshtin dhe përdorni çelësin gjashtëkëndor për të vidhosur gjithçka fort.

ПРАВИЛА БЕЗБЕДНОСТИ



ПРОЧИТАЈТЕ, РАЗУМИТЕ И САЧУВАЈТЕ ОВА УПУТСТВА,

УПОЗОРЕЊЕ Неуспех непоштовање свих доле наведених упутстава може довести до озбиљних повреда.

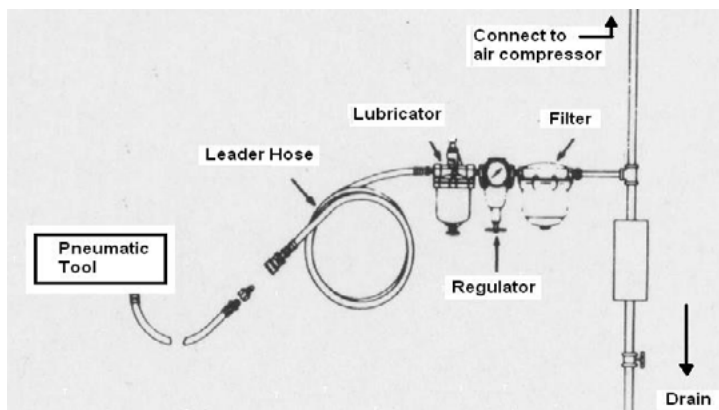
ОПАСНОСТ У РАДНОМ ПОДРУЧЈУ И ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

1. Одржавајте своје радно место чистим и добро осветљеним.
2. Не користите алате у експлозивним атмосферама, као што је присуство запаљивих течности, гасова или прашине.
3. Искључите алат пре него што га сервисирате или када га не користите.
4. Висок ниво буке може изазвати трајни губитак слуха. Користите заштиту за уши током рада.
5. Одржавајте уравнотежен положај тела и сигуран ослонац.
6. Клизање/спотицање/падови су главни узрок озбиљних повреда или смрти. Будите опрезни са вишком црева остављеним на радном поду.
7. Понављајући радни покрети, незгодни положаји и излагање вибрацијама могу бити штетни за шаке и руке. Уколико дође до утрнулости, пецкања, бола или белјења коже, престаните са коришћењем алата и консултујте лекара.
8. Увек носите заштиту за очи и лице отпорну на ударце приликом рада, поправке или одржавања алата или приликом замене додатне опреме алата.
9. Никада не користите алат без заштите диска.
10. Не хватајте главу алата док се окреће.

УПОТРЕБА И ОДРЖАВАЊЕ АЛАТА

1. Користите потпорну ручку или други метод да бисте осигурали и подупрли радни комад на стабилној платформи.
2. Немојте форсирати алат. Користите одговарајући алат за вашу примену. Коришћење одговарајућег алата који је посебно дизајниран за одређени посао обезбедиће боље перформансе алата и олакшати посао.
3. Искључите довод ваздуха пре него што извршите било какву подешавања, промените додатну опрему или складиштите алат. Увек искључите довод ваздуха пре него што извршите било какву инспекцију, одржавање или чишћење алата.
4. Користите само додатну опрему коју произвођач препоручује за ваш модел.
5. Користите полугу испод окидача да бисте изабрали ротацију напред (у смеру казаљке на сату) или назад (супротно од смера казаљке на сату).
6. Не остављајте алат без надзора када је повезан на довод ваздуха.
7. Користите само компримовани ваздух.

ПОСТАВЉАЊЕ И ПОВЕЗИВАЊЕ ДОВОДА ВАЗДУХА



Препоручене компоненте ваздушних цеви

1. За оптималне резултате требало би да уградите регулатор, уљач и линијски филтер.
2. Ако не користите аутоматски систем за подмазивање, пре рада са алатом, додајте неколико капи уља за пнеуматске алате на прикључак за ваздушну линију. Додајте још након сваког сата константне употребе.
3. Не прекорачујте максимални притисак ваздуха од 90 PSI/ 6,2 бара или као што је наведено на натписној плочици алата.

ПОДМАЗИВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Свакодневно подмазујте алат висококвалитетним уљем за пнеуматичке алате. Ако се не користи подмазивач за ваздушне цеви, пропустите кашичицу уља кроз алат. Уље се може прскати у улаз за ваздух алата или у црево на најближем прикључку за довод ваздуха, пре рада са алатом. Уље против рђе је прихватљиво за пнеуматичке алате.

УПУТСТВО ЗА РАД

Користите САМО додатну опрему коју препоручује Airpress. Проверите положај механизма за окретање пре почетка рада алата како бисте били свесни смера ротације током рада. Пре или током употребе угаоне бруснице или алата за одсецање или током постављања новог брусног/резног диска, прегледајте дискове да ли има крхотина и пукотина. Брусни дискови са оштећењима могу експлодирати приликом ротације. Замените дискове или резни точак када су истрошени. Увек пажљиво рукујте и угаоном брусницом/алатом за одсецање и појединачним брусним дисковима/резним точковима како бисте избегли оштећења. Да бисте користили, притисните надолу да бисте активирали систем полуге. Алат ће почети да се окреће, а када га отпустите, алат ће се зауставити.

Склоп брусне/резне плоче:

1. Искључите алат за сечење са довода ваздуха.
2. Да бисте држали вретено на месту, користите кључ. Користећи имбус кључ, одвртите завртањ на врху и уклоните га заједно са подлошком. Затим уклоните диск.
3. Поставите нови диск на место.
4. Поставите завртањ са подлошком у навојну рупу.
5. Затегните га кључем да бисте држали вретено и користите имбус кључ да све чврсто завртете.

SÄKERHETSREGLER



VARNING

LÄS, FÖRSTÅ OCH SPARA DESSA INSTRUKTIONER,

Fel Att följa alla instruktioner nedan kan leda till allvarliga skador.

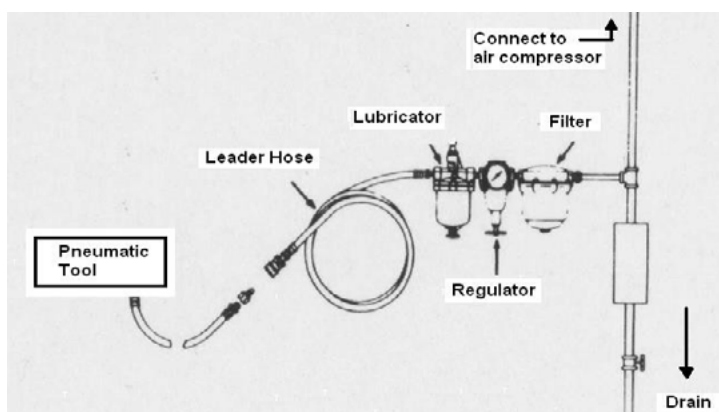
RISK I ARBETSOMRÅDET OCH PERSONLIG SÄKERHET

1. Håll din arbetsyta ren och väl upplyst.
2. Använd inte verktyg i explosiva miljöer, till exempel i närvaro av brännbara vätskor, gaser eller damm.
3. Koppla bort verktyget innan du utför service eller när det inte används.
4. Höga ljudnivåer kan orsaka permanent hörselnedsättning. Använd hörselskydd under drift.
5. Bibehåll en balanserad kroppsställning och ett säkert fotfäste.
6. Halk-/snubblings-/fallolyckor är en vanlig orsak till allvarliga skador eller dödsfall. Var uppmärksam på överflödiga slang som lämnas kvar på arbetsgolvet.
7. Repetitiva arbetsrörelser, obehagliga positioner och exponering för vibrationer kan vara skadliga för händer och armar. Om domningar, stickningar, smärta eller vithet i huden uppstår, sluta använda verktyget och kontakta en läkare.
8. Använd alltid stöttåligt ögon- och ansiktsskydd när du använder, reparerar eller utför underhåll på verktyget eller byter verktygstillbehör.
9. Använd aldrig verktyget utan skivskydd.
10. Ta inte tag i verktygshuvudet medan det roterar.

VERKTYGSANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

1. Använd stödhandtaget eller en metod för att säkra och stödja arbetsstycket på en stabil plattform.
2. Tvinga inte verktyget. Använd rätt verktyg för din tillämpning. Att använda rätt verktyg som är specifikt utformat för ett visst jobb ger bättre verktygsprestanda och gör jobbet enklare.
3. Koppla bort lufttillförseln innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar verktyget. Koppla alltid bort lufttillförseln innan du utför någon inspektion, underhåll eller rengöring av verktyget.
4. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren för din modell.
5. Använd spaken under avtryckaren för att välja rotation framåt (medurs) eller bakåt (moturs).
6. Lämna inte verktyget utan uppsikt när det är anslutet till en luftförsörjning.
7. Använd endast tryckluft.

INSTALLATION OCH ANSLUTNING AV LUFTFÖRSÖRJNING



Rekommenderade luftledningskomponenter

1. För optimala resultat bör du använda en regulator, smörjmantel och ett inbyggt filter.
2. Om du inte använder ett automatiskt smörjsystem, tillsätt några droppar pneumatisk verktygsolja till luftledningens anslutning innan du använder verktyget. Tillsätt mer efter varje timmes kontinuerlig användning.
3. Överskrid inte det maximala lufttrycket på 90 PSI/6,2 bar eller det som anges på verktygets namnskylt.

SMÖRJNING & UNDERHÅLL

Smörj verktyget dagligen med en högkvalitativ luftverktygsolja. Om ingen luftledningssmörjare används, kör en tesked olja genom verktyget. Oljan kan sprutas in i verktygets luftinlopp eller i slangen vid närmaste anslutning till lufttillförseln innan verktyget används. En rostskyddsolja är acceptabel för luftverktyg.

BRUKSANVISNINGAR

Använd **ENDAST** tillbehör som rekommenderas av Airpress. Kontrollera reverseringsmekanismens position innan du använder verktyget så att du är medveten om rotationsriktningen vid användning. Innan eller under användning av en vinkelslip eller kapverktyg eller under installation av en ny slip-/kapskiva, inspektera skivorna för flisor och sprickor. Slipskivor med defekter kan explodera när de roterar. Byt ut skivor eller kapskiva när de är slitna. Hantera alltid både vinkelslipen/kapverktyget och de enskilda slipskivorna/kapskivorna försiktigt för att undvika skador. För att använda, tryck ner för att aktivera spaksystemet. Verktyget börjar snurra, och när du släpper det stannar verktyget.

Montering av slip-/kapskiva:

1. Koppla bort avskärningsverktyget från lufttillförseln.
2. Använd en skiftnyckel för att hålla spindeln på plats. Använd en insexnyckel för att skruva loss skruven ovanpå och ta bort den tillsammans med brickan. Ta sedan bort skivan.
3. Placera den nya skivan på plats.
4. Placera skruven med brickan i det gängade hålet.
5. Dra åt den med skiftnyckeln för att hålla spindeln och använd insexnyckeln för att skruva fast allting ordentligt.

SIKKERHEDSREGLER



LÆS, FORSTÅ OG GEM DISSE INSTRUKTIONER,

ADVARSEL

Fiasko Hvis du ikke følger alle nedenstående instruktioner, kan det medføre alvorlig skade.

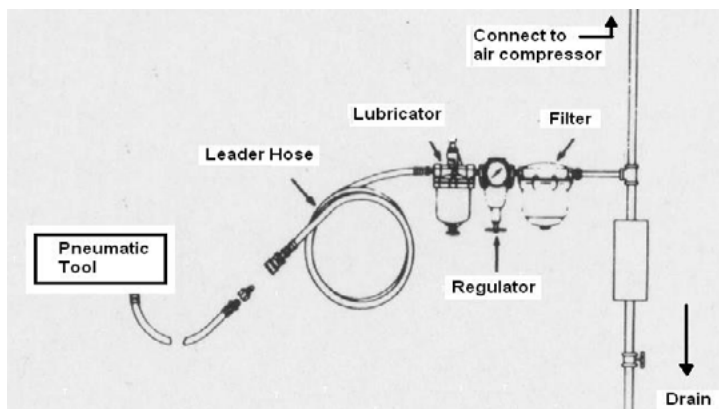
ARBEJDSOMRÅDE FARE & PERSONLIG SIKKERHED

1. Hold dit arbejdsområde rent og godt oplyst.
2. Brug ikke værktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.
3. Frakobl værktøjet før udførelse af service eller når det ikke er i brug.
4. Høje lydniveauer kan forårsage permanent høretab. Brug høreværn under drift.
5. Oprethold en balanceret kroppsstilling og et sikkert fodfæste.
6. Glidning/snublen/fald er en væsentlig årsag til alvorlig personskade eller død. Vær opmærksom på overskydende slange, der efterlades på arbejdsgulvet.
7. Gentagne arbejdsbevægelser, akavede stillinger og udsættelse for vibrationer kan være skadelige for hænder og arme. Hvis der opstår følelsesløshed, prikken, smerte eller hvidning af huden, skal du stoppe med at bruge værktøjet og kontakte en læge.
8. Brug altid slagfast øjen- og ansigtsbeskyttelse, når du betjener, reparerer eller vedligeholder værktøjet, eller når du skifter værktøjstilbehør.
9. Brug aldrig værktøjet uden skivebeskyttelse.
10. Grib ikke fat i værktøjshovedet, mens det roterer.

BRUG OG PLEJE AF VÆRKTØJ

1. Brug et støttehåndtag eller en metode til at fastgøre og støtte arbejdsområdet til en stabil platform.
2. Tving ikke værktøjet. Brug det korrekte værktøj til din opgave. Brug af det korrekte værktøj, der er specifikt designet til et bestemt job, vil give bedre værktøjsydelse og gøre arbejdet lettere.
3. Afbryd lufttilførslen, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer værktøjet. Afbryd altid lufttilførslen, før du udfører inspektion, vedligeholdelse eller rengøring af værktøjet.
4. Brug kun tilbehør, der er anbefalet af producenten til din model.
5. Brug håndtaget under aftrækkeren til at vælge rotation fremad (med uret) eller bagud (mod uret).
6. Lad ikke værktøjet være uden opsyn, når det er tilsluttet en luftforsyning.
7. Brug kun trykluft.

OPSÆTNING OG TILSLUTNING AF LUFTFORSYNING



Anbefalede luftledningskomponenter

1. For optimale resultater bør du integrere en regulator, en smøreenhed og et indbygget filter.
2. Hvis du ikke bruger et automatisk smøresystem, skal du tilsætte et par dråber pneumatisk værktøjsolie til luftledningstilslutningen, inden du bruger værktøjet. Tilsæt mere efter hver times konstant brug.
3. Overskrid ikke det maksimale lufttryk på 90 PSI/6,2 bar eller som angivet på værktøjets typeskilt.

SMØRING & OPRETHOLDELSE

Smør værktøjet dagligt med en højkvalitets luftværktøjsolie. Hvis der ikke anvendes en luftledningssmører, skal du køre en teskefuld olie gennem værktøjet. Olien kan sprøjtes ind i værktøjets luftindtag eller ind i slangen ved den nærmeste tilslutning til luftforsyningen, inden værktøjet tages i brug. En rusthæmmende olie er acceptabel til luftværktøj.

BRUGSANVISNING

Brug KUN tilbehør anbefalet af Airpress. Kontroller reverseringsmekanismens position, før du bruger værktøjet, så du er opmærksom på rotationsretningen under brug. Før eller under brug af en vinkelsliber eller et skæreværktøj, eller under montering af en ny slibe-/skæreskive, skal skiverne inspiceres for skår og revner. Slibeskiver med defekter kan eksplodere, når de roterer. Udskift skiver eller skærehjul, når de er slidte. Håndter altid både vinkelsliberen/skæreværktøjet og de individuelle slibeskiver/skærehjul forsigtigt for at undgå skader. For at bruge værktøjet skal du trykke ned for at aktivere håndtaget. Værktøjet begynder at dreje, og når du slipper det, stopper det.

Slibe-/skæreskivesamling:

1. Afbryd afskæringsværktøjet fra luftforsyningen.
2. Brug en skruenøgle til at holde spindlen på plads. Brug en unbrakonøgle til at løsne skruen på toppen og fjerne den sammen med skiven. Fjern derefter skiven.
3. Placer den nye skive på plads.
4. Placer skruen med skiven i gevindhullet.
5. Spænd den fast med skruenøglen til at holde spindlen, og brug unbrakonøglen til at skrue alt fast.

ÖRYGGISREGLUR



LESIÐ, SKILJIÐ OG GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR,

VIÐVÖRUN

Mistök Að fylgja öllum leiðbeiningunum hér að neðan getur valdið alvarlegum meiðslum.

HÆTTA Á VINNUSVÆÐI OG PERSÓNULEGT ÖRYGGI

1. Haltu vinnusvæðinu þínu hreinu og vel upplýstu.
2. Notið ekki verkfæri í sprengifimu andrúmslofti, svo sem í návist eldfimra vökva, lofttegunda eða ryks.
3. Aftengdu verkfærið áður en viðhald er framkvæmt eða þegar það er ekki í notkun.
4. Hátt hljóðstig getur valdið varanlegum heyrnarskaða. Notið heyrnarhlífir við notkun.
5. Haltu jafnvægi í líkamsstöðu og traustum fótum.
6. Að renna, detta eða detta er ein helsta orsök alvarlegra meiðsla eða dauða. Verið á varðbergi gagnvart umfram slöngu sem eftir er á vinnugólfinu.
7. Endurteknað vinnuhreyfingar, óþægilegar stellingar og titringur geta verið skaðlegir höndum og handleggjum. Ef dofi, náladofi, sársauki eða hvítnun í húð kemur fram skal hætta notkun tækisins og ráðfæra sig við lækni.
8. Notið alltaf höggþolnar augn- og andlitshlífir þegar þið notið, gerið við eða viðhaldið verkfærið eða skiptið um aukahluti.
9. Notið aldrei verkfærið án diskhlífarrinnar.
10. Ekki grípa í verkfærahausinn á meðan hann snýst.

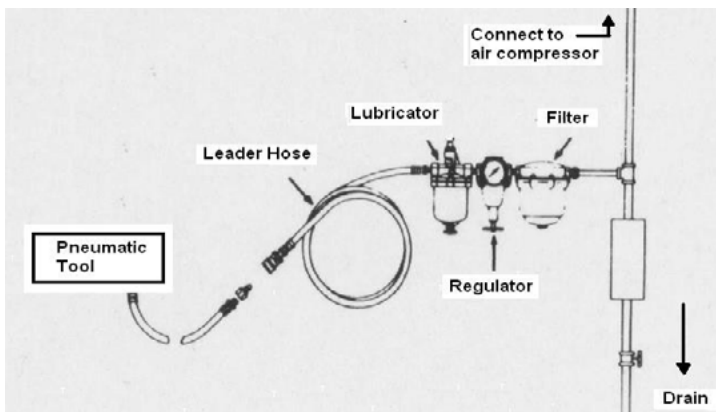
NOTKUN OG UMHIRÐA VERKFÆRA

1. Notið stuðningshandfang eða aðferð til að festa og styðja vinnustykkið við stöðugan undirgrunn.
2. Ekki þvinga verkfærið. Notið rétt verkfæri fyrir verkefnið. Með því að nota rétt verkfæri sem er sérstaklega hannað fyrir tiltekið verkefni mun verkfærið skila betri árangri og gera verkið auðveldara.
3. Aftengdu loftinntakið áður en þú gerir breytingar, skiptir um aukahluti eða geymir verkfærið. Aftengdu alltaf loftinntakið áður en þú framkvæmir skoðun, viðhald eða þríf á verkfærinu.
4. Notið aðeins fylgihluti sem framleiðandinn mælir með fyrir ykkar gerð.
5. Notaðu handfangið undir kveikjunni til að velja snúning áfram (réttisælis) eða afturábak (rangisælis).
6. Ekki skilja verkfærið eftir án eftirlits þegar það er tengt við loftinntak.
7. Notið eingöngu þrýstiloft.

UPPSETNING OG TENGING LOFTTÆKJUNAR

Ráðlagðir ihlutir í loftleiðslu

1. Til að ná sem bestum árangri ættir þú að fella inn þrýstijafnara, smurgjafa og síu.
2. Ef þú notar ekki sjálfvirk smurkerfi skaltu bæta nokkrum dropum af loftolíu við loftleiðslutenginguna áður en þú notar verkfærið. Bættu við meira eftir hverja klukkustund af stöðugri notkun.
3. Ekki fara yfir hámarksloftþrýsting sem er 90 PSI/6,2 bör eða eins og fram kemur á nafnplötu verkfærisins.



SMURNING & VIÐHALD

Smyrjið verkfærið daglega með hágæða loftverkfæraolíu. Ef engin loftleiðsluolífa er notuð skal úða teskeið af olíu í gegnum verkfærið. Hægt er að sprauta olíunni í loftinntak verkfærisins eða í slönguna við næstu tengingu við loftinntakið áður en verkfærið er notað. Ryðvarmarolífa er ásættanleg fyrir loftverkfæri.

LEIÐBEININGAR UM NOTKUN

Notið AÐEINS fylgihluti sem Airpress mælir með. Athugið stöðu afturköllunarþúnaðarins áður en verkfærið er notað til að vera meðvitaður um snúningsáttina við notkun. Fyrir eða meðan á notkun hornslípivélar eða skurðarverkfæris stendur eða við uppsetningu nýrrar slípi-/skurðardisks skal athuga hvort diskarnir séu sprungnir eða flísar. Gölluð slípidiskar geta sprungið þegar þeir snúast. Skiptið um diska eða skurðhjól ef þau eru slitin. Farið alltaf varlega með bæði hornslípivélina/skurðarverkfærið og einstaka slípidiska/skurðarhjól til að forðast skemmdir. Til að nota skal ýta niður til að virkja handfangskerfið. Verkfærið byrjar að snúast og þegar þú sleppir því stoppar verkfærið.

Samsetning slípunar-/skurðardiska:

1. Aftengdu skurðarverkfærið frá loftinntakinu.
2. Til að halda spindlinum á sínum stað skal nota skiptilykil. Með sexkantslykli skal skrúfa úr skrúfunni að ofan og fjarlægja hana ásamt þvottavélinni. Fjarlægðu síðan diskinn.
3. Setjið nýja diskinn á sinn stað.
4. Setjið skrúfuna með skifunni í skrúfugatið.
5. Herðið það niður með skiptilyklinum til að halda spindlinum og notið sexkantilykilinn til að skrúfa allt fast.

SÉCHERHEITSREGELEN



LIEST, VERSTÄNN AN BEHALET DËS INSTRUKTIONEN,

OPGEPASST Echec all déi hei ënnendrénnere opgezielt Instruktiounen ze befollegen, kann zu schwéiere Verletzunge féieren.

GEFAAR AM AARBECHTSBERÄICH & PERSÉINLECH SÉCHERHEET

1. Halt Äre Schaffberäich propper a gutt beliicht.
2. Benotzt keng Werkzeuge an explosiven Atmosphären, wéi zum Beispill a Präsenz vu brennbare Flëssegkeeten, Gasen oder Stëbs.
3. Trennt d'Tool of, ier Dir Ënnerhaltsaarbechten ausféiert oder wann et net am Gebrauch ass.
4. Héi Geräischpegel kënnen zu engem dauerhafte Gehörverloscht féieren. Benotzt Gehörschutz während dem Betrib.
5. Halt eng equilibréiert Kierperhaltung a sécher Fousswierk.
6. Ausrutschen, Stolperen oder Falen sinn eng Haaptursaach vu schwéiere Verletzungen oder Doud. Passt op iwwerschësseg Schlauch op, deen um Aarbechtsbuedem hannerlooss gëtt.
7. Widderhuelend Aarbechtsbewegungen, onpraktesch Positionen a Vibratiounsauussetzunge kënnen schiedlech fir Hänn an Äerm sinn. Wann Taubheet, Prickelen, Péng oder Wäissung vun der Haut optrieden, stoppt d'Benotzung vum Apparat a konsultéiert en Dokter.
8. Dro ëmmer schlagfeste Aen- a Gesichtsschutz beim Bedéngen, Reparaturen oder Ënnerhalt vum Werkzeug oder beim Wiessel vun Werkzeugaccessoiren.
9. Benotzt d'Maschinn ni ouni Scheibeschutz.
10. Gräift net un de Werkzeugkapp, während en sech dréit.

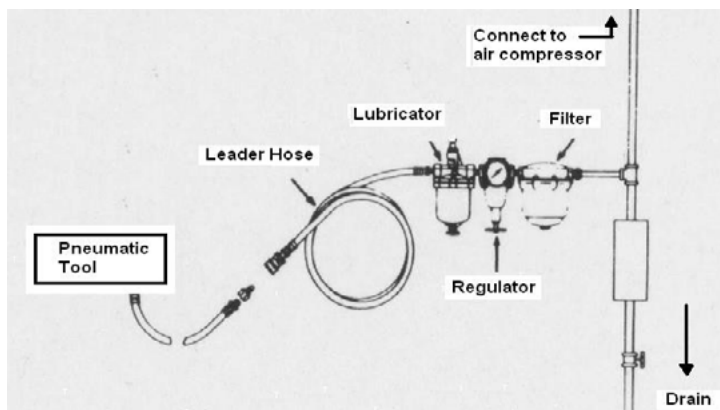
BENOTZUNG A PFLEEGE VUM WERKZEUG

1. Benotzt e Grëff oder eng Method fir d'Aarbechtsstéck op enger stabiler Plattform ze befestigen an z'ënnerstëtzen.
2. Dréckt d'Tool net forcéiert. Benotzt dat richtegt Tool fir Är Uwendung. D'Benotzung vum richtegen Tool, deen speziell fir eng spezifesch Aarbecht entwéckelt gouf, bréngt eng besser Leeschtung vum Tool a mécht d'Aarbecht méi einfach.
3. Trennt d'Loftversuergung of, ier Dir Astellungen maacht, Accessoires wiesselt oder den Tool späichert. Trennt ëmmer d'Loftversuergung of, ier Dir Inspektiounen, Ënnerhalt oder d'Botzen vum Tool duerchféiert.
4. Benotzt nëmmen Accessoires, déi vum Hersteller fir Äert Modell recommandéiert sinn.
5. Benotzt den Hiewel ënnert dem Ausléiser fir tëscht Rotatioun no vir (am Auerzäresënn) oder réckwärts (géint den Auerzäresënn) ze wielen.
6. Loosst d'Instrument net oniwwerwaacht, wann et un eng Loftversuergung ugeschloss ass.
7. Benotzt nëmme kompriméiert Loft.

Loftversuergungsopstellung an Uschloss

Recommandéiert Loftleitungs-komponenten

1. Fir optimal Resultater sollt Dir e Reguléierer, en Uelegmantel an en Inline-Filter installéieren.
2. Wann Dir kee automatescht Schmiersystem benotzt, gitt e puer Drëpse pneumatescht Werkzeugöl an d'Loftleitungsverbindung, ier Dir den Tool benotzt. Fügt no all Stonn vun der stänneger Benotzung méi Ueleg derbäi.
3. Den maximalen Loftdruck vun 90 PSI / 6,2 bar oder wéi um Nummplatek vum Werkzeug ugin, därft net iwwerschritt ginn.



SCHMIERUNG & Ënnerhalt

Schmiert d'Tool all Dag mat engem héichwäertegen Loftwierkzeugeleg. Wann kee Loftleitungsueleg benotzt gëtt, laaft en Teelöffel Ueleg duerch d'Tool. D'Ueleg kann an den Loftanlaaf vum Tool oder an de Schlauch um nooste Uschloss un d'Loftversuergung gesprézt ginn, ier Dir d'Tool benotzt. En Ueleg géint Rost ass akzeptabel fir Loftwierkzeug.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Benotzt NËMMEN Accessoires, déi vun Airpress recommandéiert sinn. Iwwerpréift d'Positioun vum Réckwärtsmechanismus, ier Dir den Apparat benotzt, fir d'Drérichtung beim Gebrauch bewosst ze sinn. Virun oder während der Benotzung vun engem Wénkelschleifer oder engem Ofschneidinstrument oder während der Installatioun vun engem neier Schleif-/Trennscheif, kontrolléiert d'Scheiwen op Ofsplitter a Rëss. Schleifscheiwen mat Mängel kënnen beim Drehen explodéieren. Tauscht d'Scheiwen oder d'Trennscheif aus, wann se ofgenotzt sinn. Gitt souwuel de Wénkelschleifer/Ofschneidinstrument wéi och déi eenzel Schleifscheiwen/Trennscheiwen ëmmer virsichteg ëm, fir Schied ze vermeiden. Fir ze benotzen, dréckt erof fir de Hebelsystem ze aktivéieren. Den Apparat fänkt un ze dréinen, a wann Dir en lassléisst, hält den Apparat op.

Schleif-/Schneidscheiwenmontage:

1. Trennt den Ofschneidwierksgeschir vun der Loftversuergung.
2. Fir d'Spindel festzehalen, benotzt e Schlëssel. Schraubt d'Schrauf uewen mat engem Sechskantschlëssel eraus a läscht se mat der Ënnerlegschéif eraus. Dann huet d'Scheif eraus.
3. Setzt déi nei Scheif op d'Positioun.
4. Positionéiert d'Schrauf mat der Ënnerlegschéif an d'Gewënnlach.
5. Zitt et mat dem Schlëssel fest fir d'Spindel ze halen an benotzt den Insexschlëssel fir alles fest ze schrauben.

ПРАВИЛЫ БЯСПЕКИ



ПРАЧЫТАЙЦЕ, ЗРАЗУМЕЙЦЕ І ЗАХАВАЙЦЕ ГЭТЫЯ ІНСТРУКЦЫІ,

ПАПЯРЭДЖАННЕ

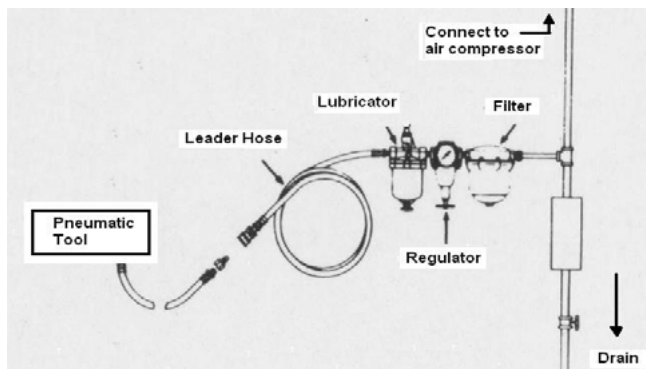
Няўдача невыкананне ўсіх інструкцый, пералічаных ніжэй, можа прывесці да сур'ёзных траўмаў.

НЕБЕЗБЕКА Ў ПРАЦОЎНАЙ ЗОНЕ І АСАБІСТАЯ БЯСПЕКА

1. Трымайце сваё працоўнае месца ў чысціні і добра асветленым.
2. Не працуйце з інструментамі ў выбуханебяспечных асяроддзях, напрыклад, у прысутнасці гаручых вадкасцей, газаў або пылу.
3. Адключайце інструмент ад сеткі перад пачаткам абслугоўвання або калі ён не выкарыстоўваецца.
4. Высокі ўзровень шуму можа прывесці да незваротнай страты слыху. Карыстайцеся ахоўнымі слыхавымі апаратамі падчас працы.
5. Захоўвайце збалансаванае становішча цела і ўстойлівую раўнавагу.
6. Падзенні/спатыкненні/падсечкі з'яўляюцца адной з асноўных прычын сур'ёзных траўмаў або смерці. Будзьце ўважлівыя да лішніх шлангаў, якія застаюцца на рабочай падлозе.
7. Паўтаральныя працоўныя рухі, нязручныя позы і ўздзеянне вібрацыі могуць быць шкоднымі для рук і плячэй. Калі ўзнікне здранцвенне, паколванне, боль або пабяленне скуры, спыніце выкарыстанне інструмента і звярніцеся да лекара.
8. Заўсёды апранайце ударатрывалыя ахоўныя акуляры і твар пры працы, рамонце або тэхнічным абслугоўванні інструмента, а таксама пры змене аксэсуараў інструмента.
9. Ніколі не працуйце з інструментам без ахоўнага экрана дыска.
10. Не хапайцеся за галоўку інструмента падчас яго кручэння.

ВЫКАРЫСТАННЕ ІНСТРУМЕНТАЎ І ДОГЛЯД ЗА ІНСТРУМЕНТАМІ

1. Выкарыстоўвайце апорную ручку або іншы спосаб, каб замацаваць і падтрымаць апрацоўваную дэталі на ўстойлівай платформе.
2. Не перашчырайце з інструментам. Выкарыстоўвайце правільны інструмент для вашага прымянення. Выкарыстанне правільнага інструмента, спецыяльна распрацаванага для пэўнай задачы, забяспечыць лепшую прадукцыйнасць інструмента і палегчыць працу.
3. Адключайце падачу паветра перад тым, як рабіць якія-небудзь рэгуляванні, замяняць аксэсуары або захоўваць інструмент. Заўсёды адключайце падачу паветра перад тым, як праводзіць якія-небудзь праверкі, тэхнічнае абслугоўванне або чыстку інструмента.
4. Выкарыстоўвайце толькі аксэсуары, рэкамендаваныя вытворцам для вашай мадэлі.
5. Выкарыстоўвайце рычаг пад курком, каб выбраць кручэнне наперад (па гадзіннікавай стрэлцы) або назад (супраць гадзіннікавай стрэлкі).
6. Не пакідайце інструмент без нагляду, калі ён падлучаны да падачы паветра.
7. Выкарыстоўвайце толькі сціснутае паветра.



УСТАНОВКА І ПАДКЛЮЧЭННЕ ПАДАЧЫ ПАВЕТРА

Рэкамендаваныя кампаненты паветраводаў

1. Для дасягнення аптымальных вынікаў варта ўсталяваць рэгулятар, алейную ўстаноўку і ўбудаваны фільтр.
2. Калі вы не выкарыстоўваеце аўтаматычную сістэму змазкі, перад пачаткам працы з інструментам дадайце некалькі кропель алею для пнеўматычных інструментаў у паветравод. Дадавайце пасля кожнай гадзіны бесперапыннага выкарыстання.
3. Не перавышайце максімальны ціск паветра 90 PSI/6,2 бар або ціск, указаны на заводскай таблічцы інструмента.

ЗМАЗКА & ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

Штодня змазвайце інструмент высокакасным алеем для пнеўматычных інструментаў. Калі змазка для паветраводаў не выкарыстоўваецца, прапусціце чайную лыжку алею праз інструмент. Алею можна ўпырснуць у паветразаборнік інструмента або ў шланг каля бліжэйшага падключэння да падачы паветра перад пачаткам працы інструмента. Для пнеўматычных інструментаў прымаўны алей, які прадукцыйна іржу.

ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ

Выкарыстоўвайце ТОЛЬКІ аксэсуары, рэкамендаваныя кампаніяй Airpress. Перад пачаткам працы з інструментам правярце становішча механізму рэверсу, каб ведаць кірунак кручэння падчас працы. Перад або падчас выкарыстання вуглавой шліфавальнай машыны або адрэзнага інструмента, а таксама падчас усталяўкі новага шліфавальнага/адрэзнага дыска, правярце дыскі на наяўнасць сколаў і расколін. Шліфавальныя дыскі з дэфектамі могуць выбухнуць пры кручэнні. Замяняйце дыскі або адрэзны дыск, калі яны зношаныя. Заўсёды асцярожна звяртайцеся як з вуглавой шліфавальнай машынай/адрэзным інструментам, так і з асобнымі шліфавальнымі/адрэзнымі дыскамі, каб пазбегнуць пашкоджанняў. Для выкарыстання націсніце на рычажную сістэму. Інструмент пачне круціцца, і калі вы адпусціце яе, інструмент спыніцца.

Зборка шліфавальнага/адрэзнага дыска:

1. Адлучыце адрэзны інструмент ад падачы паветра.
2. Каб зафіксаваць шпіндэль, выкарыстоўвайце гаечны ключ. Шасцігранным ключом адкруціце шрубаву зверху і зніміце яе разам з шайбай. Затым зніміце дыск.
3. Усталяйце новы дыск на месца.
4. Устаўце шрубаву з шайбай у разьбовую адтуліну.
5. Зацягніце яе з дапамогай гаечнага ключа, каб утрымаць шпіндэль, і выкарыстоўвайце шасцігранны ключ, каб усё закруціць.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРОЧЕТЕТЕ, РАЗБЕРЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ,

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до сериозни наранявания. **ОПАСНОСТИ В РАБОТНАТА ЗОНА И ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ**

1. Поддържайте работната зона чиста и добре осветена.
2. Не използвайте инструменти в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах.
3. Изключете инструмента, преди да извършвате сервизно обслужване или когато не го използвате.
4. Високите нива на шум могат да причинят трайна загуба на слуха. Използвайте предпазни средства за слуха по време на работа.
5. Поддържайте балансирана позиция на тялото и стабилна опора.
6. Подхлъзванията/препъванията/паданията са основна причина за сериозни наранявания или смърт. Обръщайте внимание на излишния маркуч, оставен на работната повърхност.
7. Повтарящите се работни движения, неудобните позиции и излагането на вибрации могат да бъдат вредни за ръцете и ръцете. Ако се появи изтръпване, изтръпване, болка или побеляване на кожата, спрете да използвате инструмента и се консултирайте с лекар.
8. Винаги носете удароустойчиви очила и предпазна маска при работа, ремонт или поддръжка на инструмента, както и при смяна на аксесоари за инструмента.
9. Никога не работете с инструмента без предпазен диск.
10. Не хващайте главата на инструмента, докато се върти.

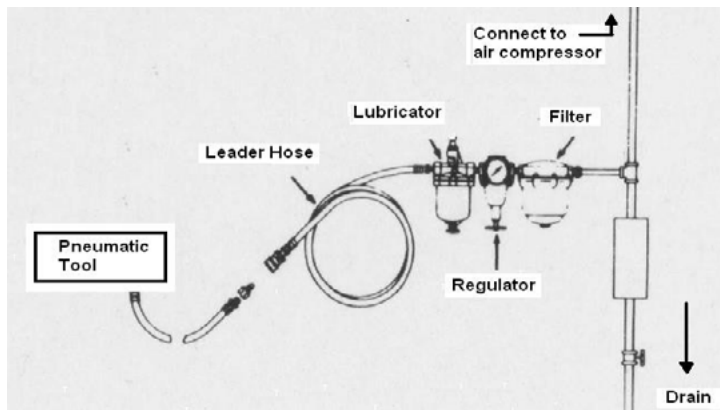
УПОТРЕБА И ГРИЖИ ЗА ИНСТРУМЕНТА

1. Използвайте опорен дръжък или метод за закрепване и поддържане на детайла върху стабилна платформа.
2. Не насилвайте инструмента. Използвайте подходящия инструмент за вашата работа. Използването на подходящия инструмент, специално проектиран за определена работа, ще осигури по-добра производителност на инструмента и ще улесни работата.
3. Изключете подаването на въздух, преди да правите каквито и да е настройки, да смените аксесоари или да съхранявате инструмента. Винаги изключвайте подаването на въздух, преди да извършвате каквато и да е проверка, поддръжка или почистване на инструмента.
4. Използвайте само аксесоари, препоръчани от производителя за вашия модел.
5. Използвайте лоста под спусъка, за да изберете въртене напред (по часовниковата стрелка) или назад (против часовниковата стрелка).
6. Не оставяйте инструмента без надзор, когато е свързан с въздухопровода.
7. Използвайте само съгъстен въздух.

НАСТРОЙКА И СВЪРЗВАНЕ НА ВЪЗДУШНОТО ЗАХРАНВАНЕ

Препоръчителни компоненти за въздухопровода

1. За оптимални резултати трябва да използвате регулатор, масленник и вграден филтър.
2. Ако не използвате автоматична смазочна система, преди да започнете да работите с инструмента, добавете няколко капки масло за пневматични инструменти към връзката на въздушната линия. Добавете още след всеки час непрекъсната употреба.
3. Не превишавайте максималното налягане на въздуха от 90 PSI/ 6,2 бара или както е посочено на табелката на инструмента.



СВЪРЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Смазвайте инструмента ежедневно с висококачествено масло за въздушни инструменти. Ако не се използва масленник за въздухопровода, нанесете една чаена лъжичка масло в инструмента. Маслото може да се впръска в отвора за въздух на инструмента или в маркуча на най-близката връзка към въздушния източник, преди да започнете да работите с инструмента. За въздушните инструменти е подходящо масло с антикорозионно действие.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Използвайте САМО аксесоари, препоръчани от Airpress. Преди да започнете работа с инструмента, проверете положението на механизма за обръщане, за да сте наясно с посоката на въртене по време на работа. Преди или по време на използване на ъглошлайф или режещ инструмент или по време на монтажа на нов шлифовъчен/режещ диск, проверете дисковете за наличие на отчупвания и пукнатини. Шлифовъчните дискове с дефекти могат да експлодират при въртене. Сменете дисковете или режещите колела, когато са износени. Винаги боравете внимателно с ъглошлайфа/отрязващия инструмент и отделните шлифовъчни дискове/режещи колела, за да избегнете повреда. За да използвате, натиснете надолу, за да задействате лостовата система. Инструментът ще започне да се върти, а когато го освободите, инструментът ще спре.

Монтаж на шлифовъчен/режещ диск:

1. Изключете режещия инструмент от въздушния източник.
2. За да задържите шпиндела на място, използвайте гаечен ключ. С помощта на шестограмен ключ развийте винта отгоре и го махнете заедно с шайбата. След това махнете диска.
3. Поставете новия диск на мястото му.
4. Поставете винта с шайбата в отвора с резба.
5. Затегнете го с гаечния ключ, за да задържите шпиндела, и използвайте шестограмен ключ, за да затегнете всичко.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΔΙΑΒΑΣΤΕ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Διατηρήστε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο.
2. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
3. Αποσυνδέστε το εργαλείο πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης ή όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
4. Τα υψηλά επίπεδα θορύβου μπορούν να προκαλέσουν μόνιμη απώλεια ακοής. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής κατά τη λειτουργία.
5. Διατηρήστε ισορροπημένη στάση σώματος και σταθερή βάση στήριξης.
6. Οι ολισθήσεις/παραπατήματα/πτώσεις είναι μια σημαντική αιτία σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου. Προσέξτε να μην υπάρχουν περιττά τμήματα σωλήνα στο δάπεδο του χώρου εργασίας.
7. Οι επαναλαμβανόμενες κινήσεις κατά την εργασία, οι άβολες στάσεις και η έκθεση σε κραδασμούς μπορεί να είναι επιβλαβείς για τα χέρια και τους βραχίονες. Εάν εμφανιστεί μούδιασμα, μυρμηγκιασμα, πόνος ή λευκό χρώμα στο δέρμα, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
8. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και προστατευτική μάσκα κατά των κραδασμών όταν χειρίζεστε, επισκευάζετε ή συντηρείτε το εργαλείο ή όταν αλλάζετε εξαρτήματα του εργαλείου.
9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το εργαλείο χωρίς προστατευτικό δίσκο.
10. Μην πιάνετε την κεφαλή του εργαλείου ενώ περιστρέφεται.

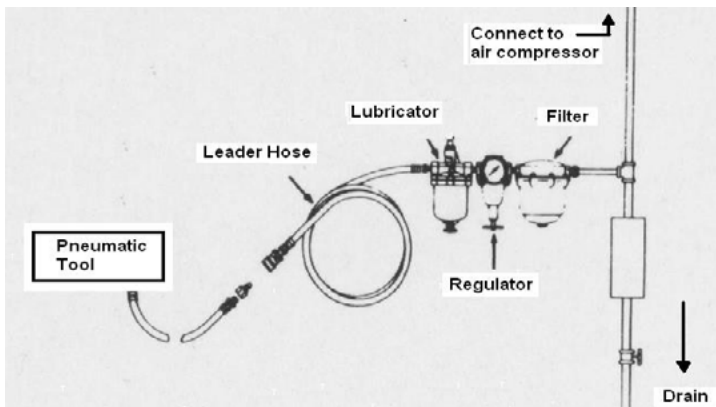
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

1. Χρησιμοποιήστε τη λαβή στήριξης ή άλλη μέθοδο για να στερεώσετε και να στηρίξετε το τεμάχιο εργασίας σε μια σταθερή πλατφόρμα.
2. Μην ασκείτε δύναμη στο εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Η χρήση του σωστού εργαλείου που έχει σχεδιαστεί ειδικά για μια συγκεκριμένη εργασία θα προσφέρει καλύτερη απόδοση του εργαλείου και θα διευκολύνει την εργασία.
3. Αποσυνδέστε την παροχή αέρα πριν κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλάξτε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο. Αποσυνδέετε πάντα την παροχή αέρα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε επιθεώρηση, συντήρηση ή καθαρισμό του εργαλείου.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή για το μοντέλο σας.
5. Χρησιμοποιήστε το μοχλό κάτω από τη σκανδάλη για να επιλέξετε περιστροφή προς τα εμπρός (δεξιόστροφα) ή προς τα πίσω (αριστερόστροφα).
6. Μην αφήνετε το εργαλείο χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένο με παροχή αέρα.
7. Χρησιμοποιείτε μόνο πεπιεσμένο αέρα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΑΕΡΑ

Συνιστώμενα εξαρτήματα αεραγωγού

1. Για βέλτιστα αποτελέσματα, θα πρέπει να ενσωματώσετε έναν ρυθμιστή, ένα λιπαντήρα και ένα ενσωματωμένο φίλτρο.
2. Εάν δεν χρησιμοποιείτε αυτόματο σύστημα λίπανσης, πριν από τη χρήση του εργαλείου, προσθέστε μερικές σταγόνες λάδι για πνευματικά εργαλεία στη σύνδεση της γραμμής αέρα. Προσθέστε περισσότερο μετά από κάθε ώρα συνεχούς χρήσης.
3. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση αέρα των 90 PSI/ 6,2 bar ή όπως αναφέρεται στην πινακίδα του εργαλείου.

**ΛΙΠΑΝΣΗ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Λιπάνετε το εργαλείο καθημερινά με υψηλής ποιότητας λάδι για αεροεργαλεία. Εάν δεν χρησιμοποιείται λιπαντήρας αέρα, ρίξτε ένα κουταλάκι του γλυκού λάδι στο εργαλείο. Το λάδι μπορεί να ριχτεί στην είσοδο αέρα του εργαλείου ή στον εύκαμπτο σωλήνα στην πλησιέστερη σύνδεση με την παροχή αέρα, πριν από τη λειτουργία του εργαλείου. Ένα λάδι που εμποδίζει τη σκουριά είναι αποδεκτό για αεροεργαλεία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ εξαρτήματα που συνιστώνται από την Airpress. Ελέγξτε τη θέση του μηχανισμού αναστροφής πριν από τη χρήση του εργαλείου, ώστε να γνωρίζετε την κατεύθυνση περιστροφής κατά τη λειτουργία. Πριν ή κατά τη χρήση ενός γωνιακού τροχού ή ενός εργαλείου κοπής ή κατά την εγκατάσταση ενός νέου δίσκου λείανσης/κοπής, ελέγξτε τους δίσκους για ρωγμές και σπασίματα. Οι δίσκοι λείανσης με ελαττώματα μπορεί να εκραγούν κατά την περιστροφή. Αντικαταστήστε τους δίσκους ή τον τροχό κοπής όταν φθαρούν. Χειρίζεστε πάντα με προσοχή τόσο τον γωνιακό τροχό / το εργαλείο κοπής όσο και τους μεμονωμένους δίσκους λείανσης / τροχούς κοπής, ώστε να αποφύγετε ζημιές. Για να το χρησιμοποιήσετε, πιέστε προς τα κάτω για να ενεργοποιήσετε το σύστημα μοχλών. Το εργαλείο θα αρχίσει να περιστρέφεται και όταν το αφήσετε, το εργαλείο θα σταματήσει.

Συναρμολόγηση δίσκου λείανσης/κοπής:

1. Αποσυνδέστε το εργαλείο κοπής από την παροχή αέρα.
2. Για να κρατήσετε τον άξονα στη θέση του, χρησιμοποιήστε ένα κλειδί. Χρησιμοποιώντας ένα εξάγωνο κλειδί, ξεβιδώστε τη βίδα στην κορυφή και αφαιρέστε την μαζί με τη ροδέλα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον δίσκο.
3. Τοποθετήστε το νέο δίσκο στη θέση του.
4. Τοποθετήστε τη βίδα με τη ροδέλα στην οπή με σπειρώμα.
5. Σφίξτε το χρησιμοποιώντας το κλειδί για να κρατήσετε τον άξονα και χρησιμοποιήστε το εξάγωνο κλειδί για να σφίξετε τα πάντα.

GÜVENLİK KURALLARI

BU TALİMATLARI OKUYUN, ANLAYIN VE SAKLAYIN,

UYARI

Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

ÇALIŞMA ALANI TEHLİKELERİ VE KİŞİSEL GÜVENLİK

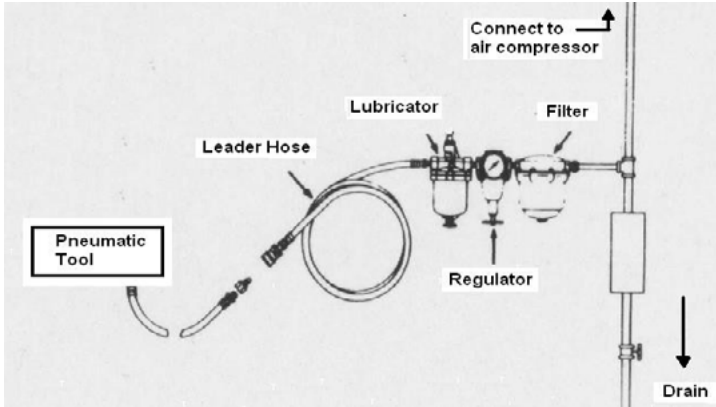
1. Çalışma alanınızı temiz ve iyi aydınlatılmış tutun.
2. Yanıcı sıvı, gaz veya toz bulunan patlayıcı ortamlarda aletleri çalıştırmayın.
3. Bakım yapmadan önce veya kullanmadığınızda aleti fişten çekin.
4. Yüksek ses seviyeleri kalıcı işitme kaybına neden olabilir. Çalışma sırasında işitme koruyucu kullanın.
5. Dengeli bir vücut pozisyonu ve sağlam bir duruş sağlayın.
6. Kayma/takılma/düşme, ciddi yaralanma veya ölümün başlıca nedenleridir. Çalışma alanında fazla hortum kalmadığından emin olun.
7. Tekrarlayan hareketler, uygun olmayan pozisyonlar ve titreşime maruz kalmak eller ve kollara zarar verebilir. Uyuşma, karıncalanma, ağrı veya ciltte beyazlaşma meydana gelirse, aleti kullanmayı bırakın ve bir doktora danışın.
8. Aleti çalıştırırken, onarıırken veya bakımını yaparken ya da alet aksesuarlarını değiştirirken daima darbeye dayanıklı göz ve yüz koruyucu ekipman kullanın.
9. Aleti asla Disk Koruyucu olmadan çalıştırmayın.
10. Alet kafası dönerken tutmayın.

ALET KULLANIMI VE BAKIMI

1. İş parçasını sabit bir platforma sabitlemek ve desteklemek için destek kolu veya yöntemi kullanın.
2. Aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru aleti kullanın. Belirli bir iş için özel olarak tasarlanmış doğru aleti kullanmak, daha iyi alet performansı sağlar ve işi kolaylaştırır.
3. Herhangi bir ayar yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya aleti saklamadan önce hava beslemesini kesin. Herhangi bir inceleme, bakım veya alet temizliği yapmadan önce daima hava beslemesini kesin.
4. Modeliniz için üretici tarafından önerilen aksesuarları kullanın.
5. Tetik altındaki kolu kullanarak ileri (saat yönünde) veya geri (saat yönünün tersinde) dönüşü seçin.
6. Alet hava kaynağına bağlıyken aleti gözetimsiz bırakmayın.
7. Yalnızca basınçlı hava kullanın.

HAVA KAYNAĞI KURULUMU VE BAĞLANTISI*Önerilen hava hattı bileşenleri*

1. En iyi sonuçları elde etmek için bir regülatör, yağlayıcı ve sıralı filtre kullanmalısınız.
2. Otomatik yağlama sistemi kullanmıyorsanız, aleti çalıştırmadan önce hava hattı bağlantısına birkaç damla Pnömatik Alet Yağı ekleyin. Her saatlik sürekli kullanımdan sonra daha fazla ekleyin.
3. 90 PSI/6,2 bar veya aletin isim plakasında belirtilen maksimum hava basıncını aşmayın.

**YAĞLAMA VE BAKIM**

Aletinizi her gün yüksek kaliteli hava aleti yağı ile yağlayın. Hava hattı yağlayıcı kullanılmıyorsa, aletin içine bir çay kaşığı yağ dökün. Yağ, aleti çalıştırmadan önce aletin hava girişine veya hava kaynağına en yakın bağlantı noktasındaki hortuma sıkılabilir. Hava aletleri için pas önleyici yağ kullanılabilir.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

SADECE Airpress tarafından önerilen aksesuarları kullanın. Aleti çalıştırmadan önce ters çevirme mekanizmasının konumunu kontrol edin, böylece çalıştırma sırasında dönme yönünü bilirsiniz. Açılı Taşlama Makinesi veya Kesme Aleti kullanmadan önce veya kullanırken veya yeni bir taşlama/kesme diski takarken, disklerde çentik ve çatlak olup olmadığını kontrol edin. Kusurlu taşlama diskleri dönme sırasında patlayabilir. Aşınmış diskleri veya kesme tekerleklerini değiştirin. Hasarı önlemek için, açılı taşlama makinesini/kesme aletini ve tek tek taşlama disklerini/kesme tekerleklerini daima dikkatli kullanın. Kullanmak için, kol sistemini çalıştırmak üzere aşağı doğru bastırın. Alet dönmeye başlayacak ve bıraktığınızda duracaktır.

Taşlama/Kesme diski montajı:

1. Kesme aletini hava kaynağından ayırın.
2. Mili yerinde tutmak için bir anahtar kullanın. Altıgen anahtar kullanarak üstteki vidayı sökün ve rondela ile birlikte çıkarın. Ardından diski çıkarın.
3. Yeni diski yerine yerleştirin.
4. Vida ve pullu parçayı dişli deliğe yerleştirin.
5. Anahtarı kullanarak mili sabitleyin ve altıgen anahtarı kullanarak her şeyi sıkıca vidalayın.

RIALACHA SÁBHÁILTEACHTA



LÉIGH, TUIG AGUS COINNIGH NA TREORACHA SEO,

RABHADH

Teip d'fhéadfadh gortú tromchúiseach a bheith mar thoradh ar na treoracha go léir atá liostaithe thíos a leanúint.

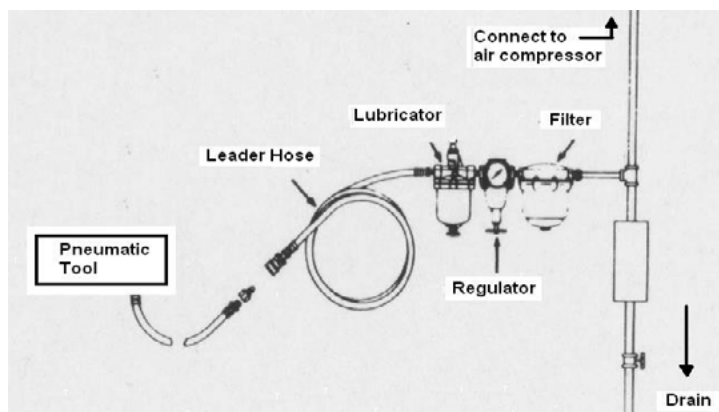
GUAISEACHTA LIMISTÉIR OIBRE & SLÁNDÁIL PHEARSANTA

1. Coinnigh do limistéar oibre glan agus soilsithe go maith.
2. Ná húsáid uirlisí in atmaisféir phléascacha, amhail i láthair leachtanna inadhaite, gás nó deannach.
3. Dícheangail an uirlis sula ndéantar seirbhís uirthi nó nuair nach bhfuil sí in úsáid.
4. Is féidir le leibhéil arda fuaimne caillteanas éisteachta buan a chur faoi deara. Bain úsáid as cosaint éisteachta le linn oibríochta.
5. Coinnigh seasamh coirp cothrom agus cos daingean.
6. Is cúis mhór díobhála tromchúiseacha nó báis iad sleamhnáin/tuisleáin/titim. Bí aireach ar phíobán breise atá fágtha ar urlár na hoibre.
7. Is féidir le gluaiseachtaí oibre athchleachtacha, suíomhanna aisteacha agus nochtadh do chreathadh a bheith díobhálach do lámha agus do airm. Má tharlaíonn numbness, griofadach, pian nó bánú an chraicinn, stop ag úsáid an uirlis agus téigh i gcomhairle le dochtúir.
8. Caith cosaint súl agus aghaidhe atá frithsheasmhach in aghaidh tionchair i gcónaí agus tú ag oibriú, ag deisiú nó ag déanamh cothabhála ar an uirlis nó agus gabhálaí uirlis á n-athrú agat.
9. Ná húsáid an uirlis riamh gan an Garda Diosca.
10. Ná greimigh an ceann uirlise agus é ag sníomh.

ÚSÁID AGUS CÚRAM UIRLISÍ

1. Bain úsáid as láimhseáil nó modh tacaíochta chun an píosa oibre a dhaingniú agus a thacú le hardán cobhsaí.
2. Ná cuir fórsa ar an uirlis. Bain úsáid as an uirlis cheart do d'fheidhmchlár. Trí úsáid a bhaint as an uirlis cheart atá deartha go sonrach do phost roghnaithe, beidh feidhmíocht níos fearr ag an uirlis agus déanfaidh sé an post níos éasca.
3. Dícheangail an soláthar aer sula ndéanann tú aon choigeartuithe, sula n-athraíonn tú gabhálaí, nó sula stóráilann tú an uirlis. Dícheangail an soláthar aer i gcónaí sula ndéanann tú aon chigireacht, cothabháil nó glanadh uirlisí.
4. Ná húsáid ach gabhálaí atá molta ag an monaróir do do mhúnla.
5. Úsáid an luamhán faoin truícear chun rothlú ar aghaidh (deiseal) nó ar gcúl (tuathal) a roghnú.
6. Ná fág an uirlis gan duine i láthair nuair atá sí ceangailte le soláthar aer.
7. Bain úsáid as aer comhbhrúite amháin.

SOCRÚ AGUS CEANGAL SOLÁTHAIR AER

*Comhpháirteanna aerlíne molta*

1. Chun na torthaí is fearr a fháil, ba chóir duit rialtóir, olaire agus scagaire inlíne a ionchorprú.
2. Mura bhfuil córas bealaithe uathoibríoch in úsáid agat, cuir cúpla braon d'Ola Uirlisí Aeroibrithe leis an nasc aerlíne sula n-oibríonn tú an uirlis. Cuir níos mó leis tar éis gach uair an chloig d'úsáid leanúnach.
3. Ná sáraigh an brú aer uasta de 90 PSI/6.2 bar nó mar atá luaite ar phláta ainm an uirlis.

BEALADH & COINNÍOLL

Bealaigh an uirlis go laethúil le hola uirlis aer ardghráid. Mura n-úsáidtear aon olaire líne aer, rith taespúnóg ola tríd an uirlis. Is féidir an ola a spraeáil isteach in ionraon aer na huirlise, nó isteach sa phíobán ag an nasc is gaire leis an soláthar aer, sula n-oibrítear an uirlis. Tá ola chosc meirge inghlactha le haghaidh uirlisí aer.

TREORACHA OIBRÍÚCHÁIN

NÁ húsáid ach gabhálaí atá molta ag Airpress. Seiceáil suíomh an mheicníocht aisiompaithe sula n-oibríonn tú an uirlis ionas go mbeidh tú ar an eolas faoin treo rothlaithe agus tú ag oibriú. Sula n-úsáideann tú Meilt Uillinne nó Uirlis Gearrtha nó le linn duit a bheith á húsáid nó le linn diosca meilt/gearrtha nua a shuiteáil, déan iniúchadh ar na dioscaí le haghaidh sceallóga agus scoilteanna. Is féidir le dioscaí meilt a bhfuil lochtanna orthu pléascadh agus iad ag rothlú. Cuir dioscaí nó roth gearrtha nua ina n-áit nuair a bhíonn siad caite. Láimhseáil an Meilt Uillinne/Uirlis Gearrtha agus na dioscaí meilt/rothaí gearrtha aonair go cúramach i gcónaí chun damáiste a sheachaint. Chun é a úsáid, brúigh síos chun an córas luamháin a ghníomhachtú. Tosóidh an uirlis ag sníomh, agus nuair a scaoilfidh tú é, stopfaidh an uirlis.

Tionól diosca meilt/gearrtha:

1. Dícheangail an uirlis gearrtha ón soláthar aer.
2. Chun an fhearsaid a choinneáil ina áit, bain úsáid as eochair. Le heochair heicsidheachúlach, díscríobh an scríú ar a bharr agus bain é leis an leicneán. Ansin bain an diosca.
3. Cuir diosca nua ina áit.
4. Cuir an scríú leis an leicneán isteach sa pholl snáithithe.
5. Déan é a theannadh síos ag baint úsáide as an eochair chun an fhearsaid a shealbhú agus bain úsáid as an eochair heicsidheachúlach chun gach rud a scríú go docht.



اقرأ هذه التعليمات وافهمها واحتفظ بها،

تحذير قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى إصابات خطيرة.

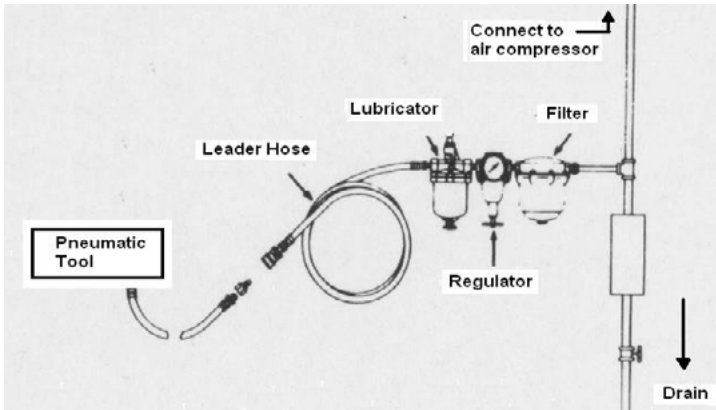
مخاطر منطقة العمل والسلامة الشخصية

1. حافظ على نظافة منطقة العمل وإضاءتها الجيدة.
2. لا تقم بتشغيل الأدوات في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار.
3. فصل الأداة قبل إجراء الصيانة أو عند عدم استخدامها.
4. قد يتسبب ارتفاع مستويات الصوت في فقدان السمع بشكل دائم. استخدم واقيات الأذن أثناء التشغيل.
5. حافظ على توازن جسمك وثبات قدميك.
6. الانزلاق/التعثر/السقوط من الأسباب الرئيسية للإصابة الخطيرة أو الوفاة. انتبه للخرطوم الزائد المتروك على أرضية مكان العمل.
7. قد تكون الحركات المتكررة في العمل، والأوضاع غير المريحة، والتعرض للاهتزازات ضارة باليدين والذراعين. في حالة الشعور بخدر أو وخز أو ألم أو إبيضااض الجلد، توقف عن استخدام الأداة واستشر الطبيب.
8. ارتد دائمًا واقياً للعيون والوجه مقارماً للصدمة عند تشغيل الأداة أو إصلاحها أو صيانتها أو أثناء تغيير ملحقاتها.
9. لا تقم أبداً بتشغيل الأداة بدون واقى القرص.
10. لا تمسك رأس الأداة أثناء دورانه.

استخدام الأداة والعلية بها

1. استخدم مقبض الدعم أو طريقة أخرى لتثبيت قطعة العمل ودعمها على منصة ثابتة.
2. لا تجبر الأداة. استخدم الأداة المناسبة المصممة خصيصاً لمهمة محددة إلى تحسين أداء الأداة وتسهيل المهمة.
3. افصل مصدر الهواء قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأداة. افصل دائماً مصدر الهواء قبل إجراء أي فحص أو صيانة أو تنظيف للأداة.
4. استخدم فقط الملحقات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة لطرازك.
5. استخدم الذراع الموجود أسفل الزناد لتحديد الدوران الأمامي (في اتجاه عقارب الساعة) أو الخلفي (عكس اتجاه عقارب الساعة).
6. لا تترك الأداة دون مراقبة عندما تكون متصلة بمصدر الهواء.
7. استخدم الهواء المضغوط فقط.

إعداد وتوصيل مصدر الهواء



مكونات خط الهواء الموصى بها

1. للحصول على أفضل النتائج، يجب استخدام منظم ومزيت وفلتر مدمج.
2. إذا كنت لا تستخدم نظام تشحيم أوتوماتيكي، فقبل تشغيل الأداة، أضف بضع قطرات من زيت الأدوات الهوائية إلى وصلة خط الهواء. أضف المزيد بعد كل ساعة من الاستخدام المستمر.
- 3

. لا تتجاوز ضغط الهواء الأقصى البالغ 90 رطل/6.2 بار أو كما هو مذكور على لوحة بيانات الأداة.

التشحيم والصيانة

قم بتزييت الأداة يومياً بزيت عالي الجودة مخصص للأدوات الهوائية. إذا لم يتم استخدام مزيت خط الهواء، فقم بصب ملعقة صغيرة من الزيت في الأداة. يمكن ضخ الزيت في مدخل الهواء للأداة، أو في الخرطوم عند أقرب نقطة اتصال بمصدر الهواء، قبل تشغيل الأداة. يمكن استخدام زيت مانع للصدأ للأدوات الهوائية.

تعليمات التشغيل

استخدم فقط الملحقات الموصى بها من قبل Airpress. تحقق من موضع آلية العكس قبل تشغيل الأداة حتى تكون على دراية باتجاه الدوران عند التشغيل. قبل أو أثناء استخدام المطحنة الزاوية أو أداة القطع أو أثناء تركيب قرص طحن/قطع جديد، افحص الأقراص بحثاً عن أي شقوق أو كسور. قد تنتفج أقراص الطحن التي بها عيوب عند الدوران. استبدل الأقراص أو عجلة القطع عند تاكلها. تعامل دائماً مع المطحنة الزاوية/أداة القطع وأقراص الطحن/عجلات القطع الفردية بحذر لتجنب التلف. للاستخدام، اضغط لأسفل لتشغيل نظام الرافعة. سبداً الأداة في الدوران، وعندما تطلقها، ستوقف الأداة.

تجميع قرص الطحن/القطع:

1. فصل أداة القطع عن مصدر الهواء.
2. لاستخدام مفتاح ربط لتثبيت المغزل في مكانه. باستخدام مفتاح سداسي، قم بفك المسمار الموجود في الأعلى وقم بإزالته مع الحلقة. ثم قم بإزالة القرص.
3. ضع القرص الجديد في مكانه.
4. ضع المسمار مع الحلقة في الفتحة المملوئة.
5. قم بإحكام ربطه باستخدام مفتاح الربط لإمساك المحور واستخدم المفتاح السداسي لربط كل شيء بإحكام.



compressoren

Airpress Polska Sp. z o.o.
ul. Rynkowa 156
62-081 Przeźmierowo
www.airpress.net
info@airpress.net